ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS

NAVIGATION/DVD RECEIVER
NAVIGATIONSSYSTEM/DVD-RECEIVER
SYSTÈME DE NAVIGATION/RÉCEPTEUR DVD

KW-NX7000

For canceling the display demonstration, see page 9.
Zum Abbrechen der Displaydemonstration siehe Seite 9.
Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 9.

For installation and connections, refer to the separate manual.
Für den Einbau und die Anschlüsse siehe das eigenständige Handbuch.
Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT1839-001A
[E]

Wir danken Ihnen für den Kauf eines JVC Produkts.
Bitte lesen Sie die Anleitung vollständig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, um sicherzustellen, daß Sie alles vollständig verstehen und die bestmögliche Leistung des Geräts erhalten.

DEUTSCH

WICHTIG FÜR LASER-PRODUKTE

1. LASER-PRODUKT DER KLASSE 1
2. **ACHTUNG**: Die obere Abdeckung nicht öffnen. Das Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Wartungen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
3. **ACHTUNG**: Sichtbare und/oder unsichtbare Laserstrahlung der Klasse 1M bei offenen Abdeckungen. Nicht direkt mit optischen Instrumenten betrachten.
4. ANBRINGEN DES ETIKETTS: WARNHINWEIS-ETIKETT, AUSSEN AM GERÄT ANGEBRACHT.

CAUTION	ATTENTION	AVISO	VARNING	注意	CAUTION
VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	RADIACIÓN LÁSER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTÁ ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	ここを開くと可視及び/または不可視のクラス1Mレーザー放射が出ます。光学機器で直接見ないでください。 (JPN)	VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-003A

Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig.

Benutzerinformationen zur Entsorgung alter Geräte

Dieses Symbol zeigt an, dass das damit gekennzeichnete Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall entsorgt werden soll. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, halten Sie sich dabei bitte an die entsprechenden Landesgesetze und andere Regelungen in Ihrem Land bzw. Ihrer Gemeinde. Die korrekte Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit.

WARNUNGEN:
Um Unfälle und Schäden zu vermeiden

- Installieren Sie keine Komponenten und verdrahten Sie Kabel NICHT an den folgenden Orten;
  - es kann die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel behindern.
  - es kann die Funktion von Sicherheitseinrichtungen wie etwa Airbags behindern.
  - an denen sie die Sicht behindern.
- NICHT das Gerät beim Fahren bedienen. Wenn Sie das Gerät beim Fahren bedienen müssen, dürfen Sie nicht den Blick von der Straße nehmen.
- Der Fahrer darf während der Fahrt auf keinen Fall auf den Monitor sehen.
- Ist die Feststellbremse nicht angezogen, erscheint blinkend die Meldung „Parking Brake“ auf dem Monitor, und es erfolgt keine Bildwiedergabe.
  - Diese Warnung wird nur angezeigt, wenn das Feststellbremskabel an das in das Fahrzeug eingebaute Feststellbremssystem angeschlossen ist (siehe Einbau/Anschlußanleitung).

Achtungshinweise am Monitor:

- Das in diesem Receiver eingebaute Displayfenster wurde mit hoher Präzision hergestellt, aber es lässt sich nicht ausschließen, dass fehlerhafte Bildpunkte vorhanden sind. Dies ist unvermeidbar und keine Fehlfunktion.
- Setzen Sie den Monitor keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Drücken Sie keinesfalls mit einem Kugelschreiber oder ähnlich spitz zulaufenden Gegenstand auf den Sensorschirm.
  Berühren Sie die Sensordisplay-Symbole direkt mit dem Finger (immer ohne Handschuhe).
- Bei extrem niedrigen oder hohen Temperaturen...
  – Chemische Veränderungen im Geräteinneren führen zu Fehlfunktionen.
  – Unter Umständen ist die Bildwiedergabe verschwommen oder verlangsamt. Unter solchen Umständen sind Bild- und Tonwiedergabe asynchron oder die Bildqualität beeinträchtigt.

Für die Sicherheit...

- Die Lautstärke nicht zu laut stellen, da dadurch Außengeräusche überdeckt und das Autofahren gefährlich wird.
- Das Auto vor dem Durchführen von komplizierten Bedienschritten anhalten.

Temperatur im Auto...

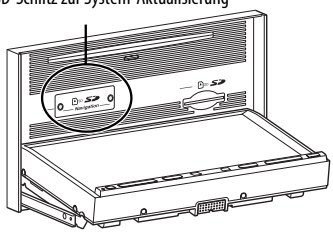
Wenn Sie das Auto für lange Zeit in heißem oder kaltem Wetter parken, bitte warten, bis sich die Temperatur im Auto sich normalisiert hat, bevor Sie das Gerät einschalten.

Hinweise zum SD-Schlitz zur System-Aktualisierung:

Der unten markierte SD-Schlitz dient zur System-Aktualisierung. Zum Aktualisieren des Systems ☞ Seite 18.

- Nehmen Sie die Abdeckung nur ab, wenn das System aktualisiert werden soll.

SD-Schlitz zur System-Aktualisierung



Jedesmal, wenn Sie die Einheit einschalten oder das Monitorfeld bei eingeschaltetem Zündschloss anbringen, erscheint das unten gezeigte Bildschirmbild. Seien Sie beim Betrieb des Geräts vorsichtig und sorgen Sie dafür, dass sicheres Fahren im Straßenverkehr gewährleistet ist.

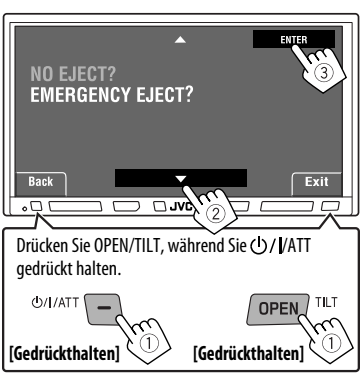
Caution
DRIVER IS RESPONSIBLE FOR DRIVING DECISIONS AND KEEPING EYES ON THE ROAD!
This unit gives guidance only. Driver must observe and obey all traffic rules and road signs regardless of unit instructions. Route requests and adjustment should be entered only while vehicle is stopped. Please see owner's manual for complete safety instructions.
OK

Das Gerät funktioniert nur richtig wenn die Geschwindigkeitssignalleitung angeschlossen ist (siehe Einbau/Anschlussanleitung).

Zurücksetzen des Geräts

- *Ihre vorgegebenen Einstellungen werden ebenfalls gelöscht.*

Zwangsweises Ausschieben einer Disc



- *Wenn dies nicht funktioniert, setzen Sie das Gerät zurück.*

Aus Sicherheitsgründen wird eine nummerierte ID-Karte mit diesem Receiver mitgeliefert, und die gleiche ID-Nummer ist auf dem Chassis des Receivers aufgedruckt. Die Karte muss an sicherer Stelle aufbewahrt werden, da sie den Behörden bei der Identifikation des Receivers im Falle eines Diebstahls helfen kann.

DEUTSCH

Inhalt

EINFÜHRUNG

Vor dem Betrieb 5
Anfängliche Einstellungen 7
Grundlegende Bedienung — Bedienfeld/Sensorschirm 10
Grundlegende Bedienung — Fernbedienung (RM-RK250) 11
Menü-Bedienungen 15

NAVIGATIONSSYSTEM

Sicherheitsanweisungen für das Navigationssystem 18
Grundlegende Bedienung 19
Registrieren Sie Ihre Zuhause/Favorit-Punkte 22
Führung starten 25
Suchen nach einem Ort 28
So werden Sie geführt 39
Erstellen Ihrer Route 43
Verkehrsinformation auf der Karte — TMC 45
Navigationsmenü-Gegenstände 48
Zusätzliche Information 53

AV-BEDIENUNGEN

Gemeinsame Bedienungen auf AV-Bildschirmen 58
Rundfunkempfang 60
Disc-Bedienungen 67
SD-Vorgänge 82
USB-Vorgänge 84
Bluetooth®-Bedienungen — Handy/ Audioplayer 86
Hören vom CD-Wechsler 93
DAB-Tuner-Empfang 95
iPod hören 99
Verwenden anderer externer Komponenten 103
Klang-Entzerrung 105
Zuweisung von Namen zu den Quellen 106
AV-Menügegenstände 107
Zusätzliche Information 115

ZUR BEZUGNAHME

Wartung 123
Störungssuche 124
Technische Daten 129

EINFÜHRUNG

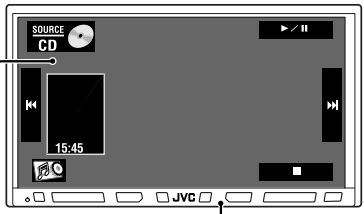
Vor dem Betrieb

Karten-Bildschirm

Sensordisplay

Monitorfeld

AV-Bildschirm



Sensordisplay

Monitorfeld

DEUTSCH

Bei der Erklärung werden die im Sensordisplay gezeigten Bedienungstasten in [ ] angezeigt.
Einzelheiten zur Sensordisplay-Bedienung finden Sie in den betreffende Abschnitten.

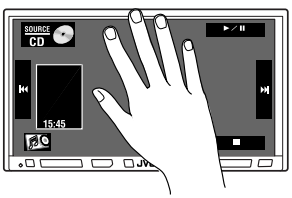
Merkmale der Beleuchtung

Monitorfeld-Tasten

Die Lampen der Monitorfeld-Tasten werden ausgeschaltet, wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.

In den folgenden Fällen werden sie wieder eingeschaltet:
- Wenn Sie das Sensordisplay berühren oder die Hand in der Nähe bewegen*
- Wenn Sie die Fernbedienung verwenden
- Wenn ein Anruf/eine SMS empfangen wird (bei einem Bluetooth-Handy)
- Wenn die Quelle durch den Empfang einer Verkehrsansage/eines PTY-Programms automatisch geändert wird

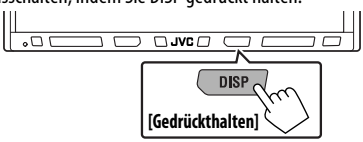
* *Je nach der Einstellung von* <**Illumination**>. *(☞ Seite 111)*



In den folgenden Fällen sind die Monitorfeld-Lampen immer eingeschaltet:
- Während die Bedientasten im Kartenbildschirm angezeigt werden.
- Während das AV-Menübildschirmbild erscheint.
- Während das Bildschirmbild <**Source Menu**> angezeigt wird.
- Während das Menü <**Open/Tilt**> angezeigt wird.
- Wenn <**Illumination**> auf <**Normal**> eingestellt ist. (☞ Seite 111)

Bildschirm

Bei eingeschalteter Einheit können Sie den Bildschirm ausschalten, indem Sie DISP gedrückt halten.

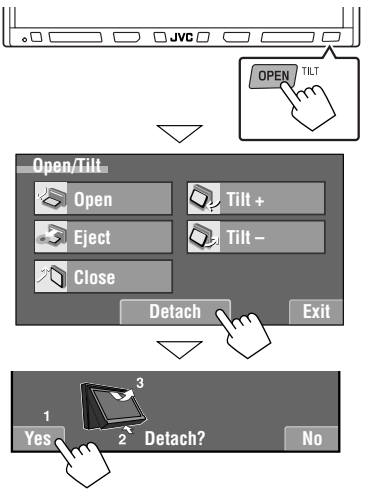


Der Bildschirm wird in den folgenden Fällen wieder eingeschaltet:
- Beim Berühren des Sensordisplays
- Wenn Sie MAP am Monitorfeld oder DISP drücken
- Wenn ein Anruf/eine SMS empfangen wird (bei einem Bluetooth-Handy)
- Wählen Sie diesen Parameter, wenn ein Signal von der Rückfahrkamera anliegt

Abnehmen/Anbringen des Monitorfelds

Abnehmen

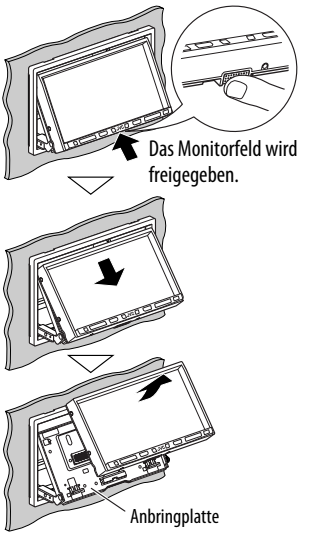
1 Bei eingeschalteter Einheit:



Das Monitorfeld wird um etwa 50° geöffnet.

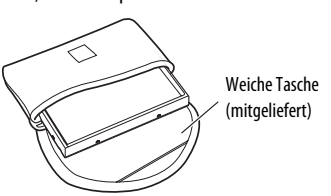
- Es schließt automatisch, wenn etwa eine Minute lang keine Bedienung vorgenommen wird.

2

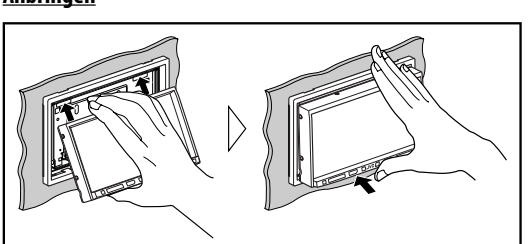


- Die Anbringplatte schließt automatisch etwa 10 Sekunden nach dem Freigeben des Monitorfelds. Nehmen Sie das Monitorfeld ab, bevor dies passiert.

3



Anbringen



Achtung:

- Halten Sie das Monitorfeld sicher, damit es nicht versehentlich herunterfällt.
- Setzen Sie das Monitorfeld an die Anbringplatte, bis es fest verriegelt ist.

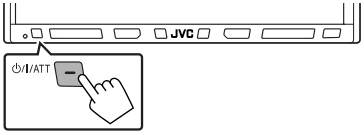
Anfängliche Einstellungen

Einbaueinstellungen

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, erscheint der anfängliche Setup-Bildschirm. Folgen Sie den Angaben unten zur Vornahme der erforderlichen Einstellungen.

Anzeigesprache:
In dieser Anleitung werden englischsprachige Anzeigen zur Erklärung verwendet. Sie können die Anzeigesprache auswählen.

❶ Das Gerät einschalten.



❷ Wählen Sie die Sprache für die Anzeige und die Sprachführung.

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter.

Die Stromversorgung wird ausgeschaltet und dann automatisch wieder eingeschaltet, so dass Ihre Einstellung wirksam wird.

- Manche Sprachen sind im AV-Bildschirm nicht verfügbar. (☞ Seite 108)
  Wenn Sie den AV-Bildschirm aufrufen, während eine nicht verfügbare Sprache im Navigation-Bildschirm gewählt ist, wird Englisch oder die vorher im AV-Bildschirm gewählte Sprache verwendet (wenn die Spracheinstellung im AV-Bildschirm nicht ausgeführt wird, wird Englisch verwendet).

❸

Wählen Sie normalerweise [**Start Installation Settings**].

- Wenn Sie [**Skip Installation Settings (for store display)**] wählen, startet das System im Navigationsdemonstrationsmodus für Geschäfte (☞ Seite 53). Sie müssen die Einstellungen beim nächsten Einschalten der Stromversorgung vornehmen.

DEUTSCH

Fortsetzung auf nächster Seite

❹ Stellen Sie die Einstellungen ein.

Country*	Wählen Sie das Land, in dem Sie wohnen.
Reverse Signal Polarity	Wählen Sie die Rückwärtssignal-Polarität (<**Battery**> oder <**GND**>), entsprechend der Verbindung in Ihrem Fahrzeug.

Sie können auch diese Einstellungen über die Menü-Bildschirme wie folgt ändern:

- Language:
  < FUNC **(Function Menu)**>
  - < Settings **(Map Settings)**> -
  <**System**> - <**Language**> (☞ Seite 51)
- Reverse Signal Polarity:
  <**AV Menu**> - <**Setup**> -
  < **(Sonstiges)**> - <**Reverse Signal**>
  (☞ Seite 111)

* *Sie können auch das Land bei der Suche nach einem Ziel ändern.*

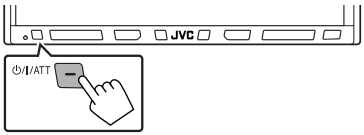
❺ Beenden Sie den Vorgang.

Installation Settings
Country
United Kingdom
Reverse Signal Polarity
Battery
GND
Back
OK
Caution
DRIVER IS RESPONSIBLE FOR DRIVING DECISIONS AND KEEPING EYES ON THE ROAD!
This unit gives guidance only. Driver must observe and obey all traffic rules and road signs regardless of unit instructions. Route requests and adjustment should be entered only while vehicle is stopped. Please see owner's manual for complete safety instructions.
OK

Beenden der Demonstration

Sie können die Demonstration auf dem Bildschirm abbrechen.

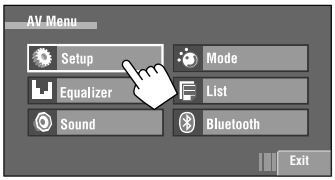
1 Schalten Sie das Gerät ein.



Wenn die Landkarte angezeigt wird, schalten Sie den Bildschirm auf das AV-Bildschirmbild um, indem Sie DISP drücken.

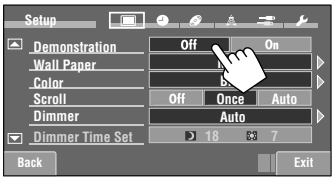
2

3

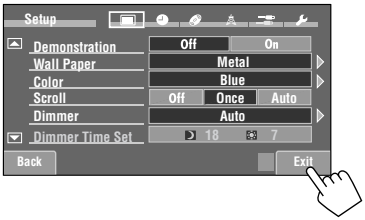


4 Brechen Sie die Demonstration ab.

Wählen Sie <**Off**>.



5 Beenden Sie den Vorgang.



DEUTSCH

DEUTSCH

Stellt die Lautstärke ein.*1

Fernbedienungssensor

- Schaltet zum Karten-Bildschirm um.
- Zeigt Ihre aktuelle Position an.

- Ändert die Display-Information.*2
- Schaltet den Bildschirm aus. [Gedrückthalten]

- Einschalten.
- Schaltet die Stromversorgung aus. [Gedrückthalten]
- Dämpft den Klang (in eingeschaltetem Zustand).

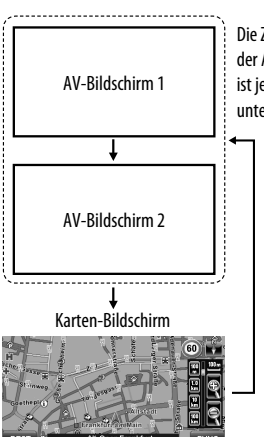
- Betreibt die aktuelle Quelle auf dem Kartenbildschirm.
- Sucht nach Radiosendern oder Ensembles.
- Wählt Tracks/Kapitel aus.

Setzt das Gerät zurück. ☞ Seite 3

- Nur verwenden, wenn eine Fehlfunktion im internen System auftritt.

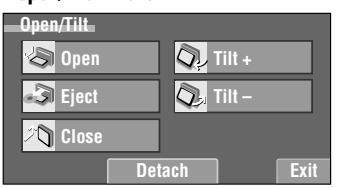
*1 *Auch einstellbare im Sensordisplay (nur im AV-Bildschirm): Bewegen Sie Ihren Finger auf dem Sensordisplay, wie in der Abbildung gezeigt.*

*2 *Bei jedem Drücken von DISP wechselt das Display zwischen der Anzeige der verschiedenen Information um.*



Die Zahl und Inhalte der AV-Bildschirme ist je nach Quelle unterschiedlich.

<Open/Tilt>-Menü



- Schraffierte Gegenstände können nicht verwendet werden.

[**Open**]	Öffnet das Monitorfeld.
[**Eject**]	Zum Auswerfen der Disc.
[**Close**]	Schließt das Monitorfeld.
[**Tilt +/–**]	Neigt das Monitorfeld.
[**Detach**]	Zum Abnehmen des Monitorfelds.
[**Exit**]	Löscht dieses Bildschirmbild.

Zum Ausschalten der AV-Funktion

- Wenn die Landkarte angezeigt wird, schalten Sie den Bildschirm auf das AV-Bildschirmbild um, indem Sie DISP drücken.

- Zum Aktivieren der AV-Funktion:

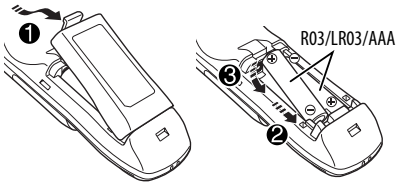
Für die Bedienvorgänge auf dem AV-Bildschirm

☞ Seite 58

DEUTSCH

Grundlegende Bedienung — Fernbedienung (RM-RK250)

Batterie einsetzen



Legen Sie Batterien in die Fernbedienung unter Beachtung der richtigen Polung (+ und –) ein.

Vorsicht:

Batterien dürfen nicht sehr starker Hitze wie durch Sonnenlicht, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.

- Wenn die Reichweite oder Wirksamkeit der Fernbedienung abnimmt, müssen beide Batterien ausgewechselt werden.

Vor der Verwendung der Fernbedienung:

- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor KEINEM intensiven Licht (direkte Sonneneinstrahlung oder künstliches Licht) aus.

Der Receiver ist mit Lenkrad-Fernbedienungsfunktion ausgestattet.

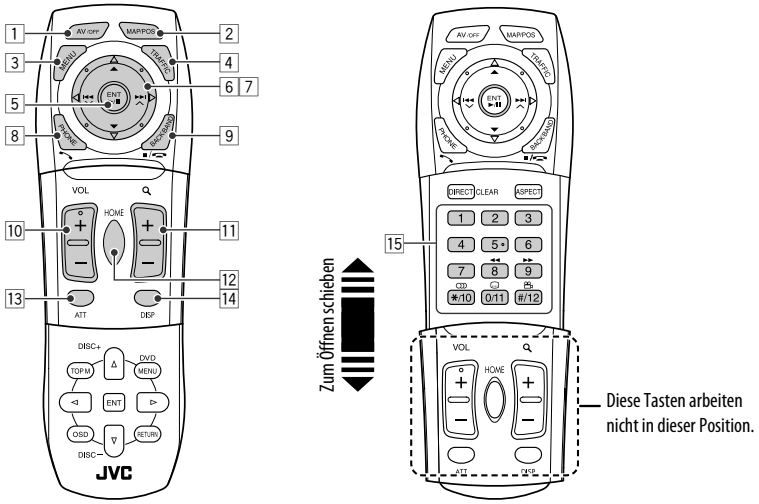
- Siehe Einbau/Anschlußanleitung (separate Druckschrift) zum Anschluss.

Hauptelemente und Merkmale

Für Navigationssystem-Bedienung und AV-Bedienung

	Im Karten-Bildschirm	In den AV-Bildschirmen	Über Menü-Bildschirmbilder
1 **AV/OFF**	Schaltet zum AV-Bildschirm um.	Wählt die Quelle.	• In Navigationsmenüs: Schaltet zum AV-Bildschirm um. • Im Bildschirmbild <**AV Menu**>: Wählt die Quelle.
	Schaltet die AV-Funktion aus, wenn gedrückt gehalten, und schaltet die AV-Funktion erneut ein, wenn kurz gedrückt.		
2 **MAP/POS**	Zeigt Ihre aktuelle Position an.	Schaltet zum Karten-Bildschirm um.	Zeigt Ihre aktuelle Position an.
3 **MENU**	Schaltet <**Destination Menu**>, <**Function Menu**> und den Karten-Bildschirm um. (☞ Seite 15)	Zeigt das Bildschirmbild <**AV Menu**>. (☞ Seite 16)	• Im Bildschirmbild <**Destination Menu**>: Zeigt die Karte an. • Im Bildschirmbild <**AV Menu**>: Zeigt das Top-Bildschirmbild von <**AV Menu**> oder schalten Sie zum AV-Bildschirmbild um.
4 **TRAFFIC**	Zeigt das Bildschirmbild <**Traffic List**> an. (☞ Seite 46)	(Nicht verwendet)	
5 **ENT ►/❚❚**	(Nicht verwendet)	• „DISC/SD/USB/USB iPod": Schaltet auf Wiedergabe/Pause. • „Bluetooth PHONE": Nimmt ankommende Rufe entgegen. • „Bluetooth AUDIO": Startet die Wiedergabe.	Bestätigt die Auswahl.
6 **▲/▼**	Scrollt die Karte (in acht Richtungen).	• Disc: Wählt Titel/Gruppe/Programm/Playlist. • Datei: Wählt die Ordner. • UKW/AM: Wählt die Festsender. • DAB-Tuner: Wählt die Dienste. • „USB iPod": Zur Auswahl des vorherigen/nächsten Gegenstands. • „iPod": Schaltet zum Hauptmenü (▲) und pausiert/setzt die Wiedergabe fort (▼).	In Navigationsmenüs: Wählt einen Gegenstand.
7 **◄◄ / ►►**		• UKW/AM: Zum Suchen nach Sendern. • DAB-Tuner: Zum Suchen nach Ensembles. • „DISC/SD/USB/USB iPod/iPod/Bluetooth AUDIO": Wählt Tracks/Kapitel/Gegenstände aus.	

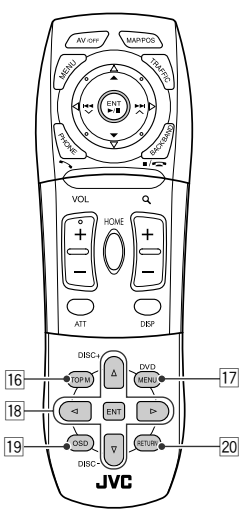
	Im Karten-Bildschirm	In den AV-Bildschirmen	Über Menü-Bildschirmbilder
8 **PHONE**	• Zeigt das <**Dial Menu**> -Bildschirmbild an. (☞ Seite 89) • Zeigt die <**Redial**>-Liste wenn gedrückt gehalten. (☞ Seite 89) • Nimmt ankommende Rufe entgegen.		
9 **BACK/BAND** ■/	Wiederholt die letzte Sprachführung während der Führung.	• „TUNER/DAB": Wählt die Frequenzbänder. • „DISC/SD/USB": Stoppt die Wiedergabe. • „Bluetooth PHONE": Beendet den Ruf. • „Bluetooth AUDIO": Unterbricht die Wiedergabe (Wiedergabepause).	• In Navigationsmenüs: Schaltet den Karte-Bildschirm oder den Top-Bildschirm des aktuellen Menüs um (<**Destination Menu**> oder <**Function Menu**>). • Im Bildschirmbild <**AV Menu**>: Schaltet zum AV-Bildschirm um.
10 **VOL +/–**	Stellen Sie die Lautstärke ein.		
11 +/–	Skaliert die Karte.	(Nicht verwendet)	
12 **HOME**	Startet die Führung zur Zuhause-Position. (☞ Seite 24)	(Nicht verwendet)	
13 **ATT**	Dämpft/stellt den Klang wieder her.		
14 **DISP**	• Ändert die Display-Information. (☞ Seite 10) • Schaltet den Bildschirm aus, wenn gedrückt gehalten, und schaltet den Bildschirm erneut ein, wenn kurz gedrückt. (☞ Seite 5)		
15 **Zifferntasten**	(Nicht verwendet)	• Geben Sie Zahlen ein. • „TUNER/DAB": Wählen Sie den Festsender/Dienst direkt.	In Navigationsmenüs: Gibt eine Telefonnummer oder Hausnummer ein.

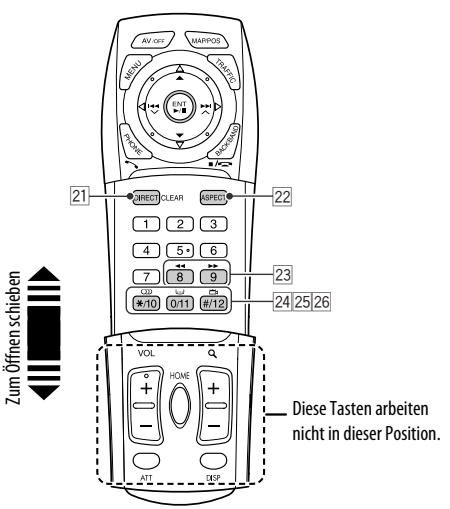


Fortsetzung auf nächster Seite

Nur für AV-Bedienungen

	In den AV-Bildschirmen
16 **TOP M**	• DVD/DivX 6: Zeigt das Disc-Menü. (☞ Seite 75 und 77) • VCD: Setzt die PBC-Wiedergabe fort. (☞ Seite 79) • DVD-VR: Zeigt das Originalprogramm-Schirmbild. (☞ Seite 76)
17 **DVD MENU**	• DVD/DivX 6: Zeigt das Disc-Menü. (☞ Seite 75 und 77) • VCD: Setzt die PBC-Wiedergabe fort. (☞ Seite 79) • DVD-VR: Zeigt das Playlist-Schirmbild. (☞ Seite 76)
18 △▽◁▷ **ENT**	• Nimmt Wahlen/Einstellungen vor. • ◁ / ▷: Springt um 5 Minuten für DivX/MPEG1/MPEG2 vor oder zurück. (☞ Seite 77) • Tasten DISC +/–: Wechselt Discs für „CD-CH".
19 **OSD**	Zeigt den On-Screen-Balken. (☞ Seite 80)
20 **RETURN**	VCD: Schaltet zum PBC-Menü zurück. (☞ Seite 79)
21 **DIRECT/ CLEAR**	• „DISC/SD/USB": Schaltet den Zahlen-Eingabemodus um. (☞ Seite 75 bis 79) • Löscht die Fehleingabe nach Eingabe einer falschen Zahl.
22 **ASPECT**	Ändert das Seitenverhältnis des Wiedergabebildes.
23 **◄◄/►►**	„DISC/SD/USB/USB iPod": Reverse-/Vorwärts-Suche.
24	Disc: Wählt die Audio-Sprache, den Audio-Stream oder den Audio-Kanal.
25	Disc: Wählt die Untertitel.
26	Disc: Wählt den Sichtwinkel.





Menü-Bedienungen

Zur Anzeige eines Menüs

Navigationsmenüs

Karten-Bildschirm

- Wenn die Bedientasten nicht erscheinen, berühren Sie den Bildschirm.

Destination Menu (☞ Seite 48)

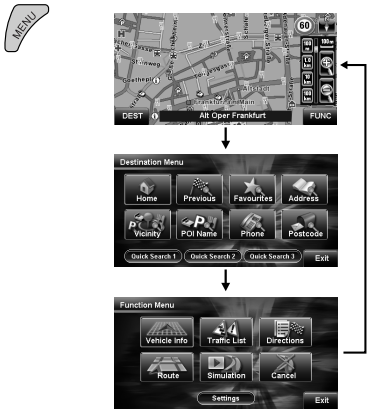
Function Menu (☞ Seite 49)

Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**] im Sensordisplay oder die Taste MAP/POS an der Fernbedienung.

Map Settings (☞ Seite 50)

Schaltet zum <**Function Menu**>-Bildschirmbild zurück

An der Fernbedienung:

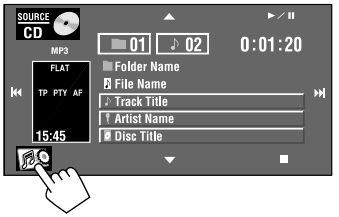


Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**] im Sensordisplay oder die Taste MAP/POS an der Fernbedienung.

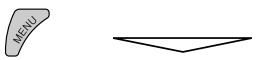
Fortsetzung auf nächster Seite

AV-Menü

AV-Bildschirm

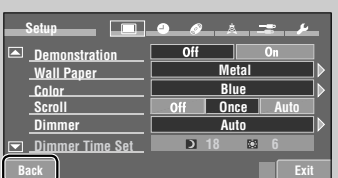


An der Fernbedienung:



AV Menu (☞ Seite 107 bis 114)

Setup (☞ Seite 107)



Schaltet zum <**AV Menu**>-Bildschirmbild zurück

Zum Zurückschalten auf das AV-Bildschirmbild drücken Sie [**Exit**] im Sensordisplay oder die Taste DISP an der Fernbedienung.

Grundlegende Menü-Bedienungsverfahren

Navigationsmenü

Beisp.: <**Sound**> im <**Map Settings**>-Bildschirm

Rückschalten zum vorhergehenden Schirm

Geht zur vorherigen Menüseite

Geht zur nachfolgenden Menüseite

Aktuelle Seite/ Gesamt-Menüseiten

Verlässt den Menü-Bildschirm

AV-Menü

Beisp.: <**Setup**>-Menü im <**AV Menu**>-Bildschirm

Geht zur vorherigen Menüseite

Zeigt die Restzeit vor dem automatischen Löschen des aktuellen Bildschirmbilds an

Rückschalten zum vorhergehenden Schirm

Verlässt den Menü-Bildschirm

Geht zur nachfolgenden Menüseite

- Nicht verfügbare Gegenstände werden auf dem Menü-Bildschirmbildern ausgegraut dargestellt.

Die folgenden Schritte gehören zu den grundlegenden Verfahren. Manche der Einstellungen öffnen nicht die weiterführenden Einstellschirmbilder, aber durch Wählen einer Option wird die Einstellung geändert.

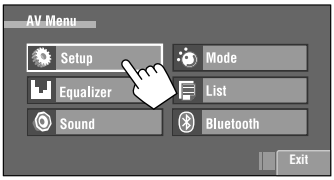
- Die Displayanzeigen können sich je nach der Änderung der Spezifikationen ändern.

Beisp.: Ändern der Einstellung <**AV Input**> im Bildschirm <**AV Menu**> screen

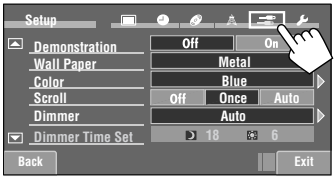
1

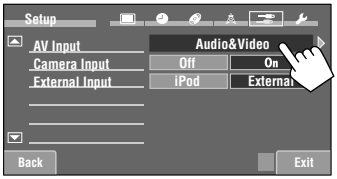
- Sie können auch die Tasten MENU an der Fernbedienung verwenden.

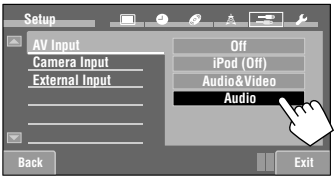
2



3







- Bei Bedienung im <**AV Menu**> drücken Sie [**Back**] zum Schließen der Auswahlliste oder zum Ändern anderer Einstellungen.

4

DEUTSCH

NAVIGATIONSSYSTEM

Sicherheitsanweisungen für das Navigationssystem

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Die Verwendung des Navigationssystems ist nur bei geeigneten Verkehrsbedingungen zulässig, und Sie müssen absolut sicher sein, dass dadurch keine Risiken, Beeinträchtigungen oder Behinderungen für den Fahrer, Insassen oder andere Verkehrsteilnehmer hervorgerufen werden. Die Regeln der Straßenverkehrsordnung müssen immer befolgt werden. **Das Ziel darf nicht während der Fahrt eingegeben werden.**
Das Navigationssystem dient ausschließlich als Navigationshilfe. Es nimmt den Fahrern nicht die Verantwortung zum vorsichtigen Fahren und Treffen eigener Entscheidungen im Verkehr ab. Ungenaue oder falsche Anweisungen können aufgrund von wechselnden Verkehrsbedingungen gegeben werden. Vorhandene Verkehrszeichen und Verkehrsregeln müssen deshalb immer beachtet werden. Insbesondere darf das Navigationssystem nicht als Orientierungshilfe bei schlechter Sicht verwendet werden.
Dieses Navigationssystem darf nur für seinen vorgesehenen Zweck verwendet werden. Die Lautstärke von Autoradio/Navigationssystem muss so eingestellt werden, dass Geräusche von außen immer noch hörbar sind.

Navigationsführung wird basierend auf der Datenbank ausgeführt. Deshalb kann sie je nach aktueller Situation aufgrund von Verkehrssituationen (z.B. Änderungen bei Mautstraßen, Hauptstraßen, Einbahnstraßen oder anderen Verkehrsregeln) u.U. unzutreffend sein. Vorhandene Verkehrszeichen oder -regeln haben auf jeden Fall Vorrang.

- Verkehrszeichen müssen selbstverständlich auch beim Fahren mit Navigationssystem beachtet werden. Das Navigationssystem ist nur eine Hilfe zum Fahren. Es enthebt den Fahrer nicht von der eigenen Entscheidung, wie die gebotene Information verwendet wird. **JVC übernimmt keine Haftung für möglicherweise vom Navigationssystem gelieferte fehlerhafte Daten.**
- Die Verkehrsführung ist auf Pkws beschränkt. Spezielle Fahrtempfehlungen und Regeln für andere Fahrzeuge (z.B. Nutzfahrzeuge) werden nicht geboten.
- **Bedienen Sie das Gerät nicht beim Fahren.**

Lizenzbedingungen

Sie erhalten eine nichtexklusive Lizenz zur Verwendung der Datenbank für persönliche Zwecke. Die vorhandene Lizenz autorisiert nicht zur Vergabe von Unterlizenzen. Die Verwendung der Daten ist nur in diesem spezifischen JVC-System gestattet. Es ist nicht gestattet, die Datenbank ganz oder teilweise zu extrahieren, zu duplizieren, modifizieren, adaptieren, übersetzen, analysieren, dekompilieren oder Reverse Engineering zu unterziehen.

WARNUNG:

Die Verkehrsregeln müssen beim Fahren immer beachtet werden. Das Navigationssystem ist nur eine Hilfe zum Fahren. Fehler bei einzelnen Datenelementen/ Einträgen können vorkommen. Der Fahrer muss immer entscheiden, wie er die vom System gebotene Information verwendet.
JVC übernimmt keine Haftung für möglicherweise vom Navigationssystem gelieferte fehlerhafte Daten.

© 2007-2008, Tele Atlas NV. Alle Rechte vorbehalten.

Wenn Sie die Reifen wechseln/drehen:

Es ist erforderlich, alle angesammelten Kalibrationsdaten zu löschen, um präzise Navigation sicherzustellen. Zum Löschen der Daten führen Sie <**Reset Calibration Data**> aus. (☞ Seite 52)

Zur Aktualisierung der Karte

Wenn die Meldung „Your map data is more than one year old, and the update may be available. For more information, please visit www.jvc-exad.com“ im Monitor erscheint, besuchen Sie <http://www.jvc-exad.com>. Für Einzelheiten zur Aktualisierung der Einheit besuchen Sie <http://www.jvc-exad.com> (nur englische Website).

Die Karte scrollt automatisch, so dass Ihre Position immer in der Mitte der Karte ist.

- Die Information auf der Karte (wie Straßennamen, Sonderziel-Information und Höchstgeschwindigkeit) wird möglicherweise je nach Zustand nicht angezeigt (z.B. wenn das System keine Information der Position hat).

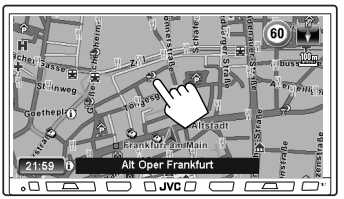
Symbole auf der Karte

	Zuhause-Punkt (☞ Seite 22 bis 24)
	Favorit-Punkte (☞ Seite 22 bis 24, 36)
	POI (Point Of Interest) (☞ Seite 30, 32 und 56)
	TMC (☞ Seite 45 und 57)

- Zuhause- und Favoritpunkt-Symbole werden angezeigt, wenn Zuhause-/Favoritpunkte registriert werden oder ein Ziel gesucht wird.
- Sonderziel-Symbole erscheinen auf der Karte, wenn eine Gruppe in der Einstellung <**POI Icon**> (☞ Seite 51) gewählt ist und der Kartenmaßstab zwischen 25 m und 400 m beträgt. (Die Reisesymbole und Freizeitsymbole werden angezeigt, wenn der Kartenmaßstab zwischen 25 m und 1 km beträgt.)
- Die Sonderziel-Information des gewählten Reise- oder Freizeitsymbols wird u.U. nicht richtig angezeigt, wenn das System den großen Bereich der Karte anzeigt. In diesem Fall vergrößern Sie die Karte, um die Detailkarte anzuzeigen.
- TMC-Symbole erscheinen auf der Karte, wenn die Einstellung <**Traffic Icon**> aktiviert ist (☞ Seite 51) und der Kartenmaßstab zwischen 25 m und 2,5 km beträgt.

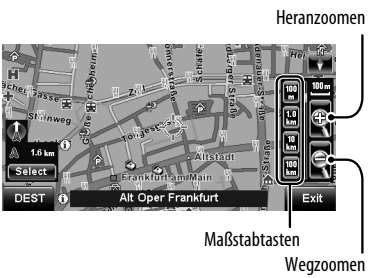
Zum Ändern der Kartenskala

1 Berühren Sie das Sensordisplay erneut zur Anzeige der Bedientasten.



- Sie können auch die Tasten anzeigen, indem Sie die Hand nahe am Sensordisplay bewegen.
- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verschwinden die Tasten.

2



- Sie können auch einen Maßstab direkt durch Drücken einer der Maßstabtasten auswählen.

Zum Scrollen der Karte

Die berührte Position wird auf die Mitte der Karte gebracht.

Die Karte scrollt in die Richtung, in die Sie drücken und gedrückt halten.

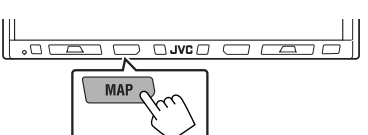
- Halten Sie die Karte gedrückt, um schnell durch die Karte zu scrollen.
- Die Scroll-Geschwindigkeit hängt von der Position ab, in der Sie drücken und gedrückt halten:

– Innenbereich: langsam
– Außenbereich: schnell

Richtung und Abstand von der aktuellen Position

Zeigt die aktuellen Position an

Zur Anzeige Ihrer aktuellen position



Zum Ändern der Kartenansicht

Die Kartenansicht wechselt wie folgt um:
2D Heading Up → 3D Map → 2D North Up

- Sie können die Kartenansicht auch über die < FUNC (**Function Menu**)> - < Settings (**Map Settings**)> - <**Display**> - <**View Mode**> ändern. (☞ Seite 51)

2D Heading Up (2D H.Up)
Die Karte dreht sich, so dass sie immer mit der Richtung „nach oben" angezeigt wird.

3D Map (3D H.Up)
Die dreidimensionale Karte wird mit „Richtung oben" gezeigt.

2D North Up (2D N.Up)
Die Karten-Ansicht ist mit dem Norden „nach oben" ausgerichtet, wie gewöhnliche Karten auf Papier.

DEUTSCH

Registrieren Sie Ihre Zuhause/Favorit-Punkte

Sie können einen Punkt als Ihren Zuhause-Punkt und bis zu 100 Favorit-Punkte registrieren.

- Zur Führung zu Ihrer Zuhause-Position ☞ Seite 24.
- Zur Führung zu einem Favorit-Punkt ☞ Seite 36.

1 **Setzen Sie den Cursor auf die Position, wo Sie die Registrierung vornehmen wollen.** (☞ Seite 20)

2

- Wenn mehrere Sonderziele auf der gewählten Position sind, wählen Sie eine aus der Liste.
  – Die Liste erscheint nur, wenn <**POI Icon**> auf <**On**> gestellt ist. (☞ Seite 51)

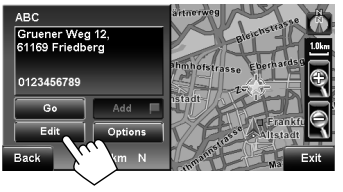
Sonderzielen

3

Die gewählte Position wird als Favorit-Punkt gespeichert, und der Favorit-Punkt wird mit dem Symbol ★ auf der Karte gekennzeichnet. (Sie können nicht die gewählte Position speichern, wenn bereits 100 Favorit-Punkte registriert sind.)

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

Zum Registrieren der gewählten Position als Ihre Zuhause-Position



Die Zuhause-Position wird auf der Karte mit dem Symbol 🏠 angezeigt.

- **Wenn die Zuhause-Position bereits registriert ist,** werden Sie aufgefordert, die alte Zuhause-Position zu ersetzen. Drücken Sie [**Yes**] zum Ersetzen, oder drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.
- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

Bearbeiten-Information

1 Wählen Sie einen registrierten Punkt, den Sie bearbeiten wollen.

Zum Wählen Ihrer Zuhause-Position

Zum Wählen eines Favorit-Punkts

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter.

2

3 Bearbeiten Sie die Information.

Ⓐ Zeigt das Namen-Bearbeiten-Bildschirmbild an

Ⓑ Zeigt den Telefonnummmer-Bearbeitungsbildschirm an

Ändert die Registrierung des Favorit-Punkts auf Zuhause-Position

Ⓐ Zum Bearbeiten des Namens.

• Sie können bis zu 31 Zeichen verwenden.

Löscht die Eingabe
- Kurz drücken: letztes Zeichen
- Drücken und halten: alle Zeichen

Zeigt andere Tastaturen an*

* *Bezüglich verfügbarer Zeichen* ☞ *Seite 55.*

Ⓑ Zum Bearbeiten der Telefonnummer.

Löscht die Eingabe
- Kurz drücken: letzte Zahl
- Drücken und halten: alle Zahlen

• Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

Zum Löschen der Registrierung

Drücken Sie [Delete] in Schritt 3.

Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie [**Yes**], um den Vorgang zu bestätigen. Drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.

• Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

Fortsetzung auf nächster Seite

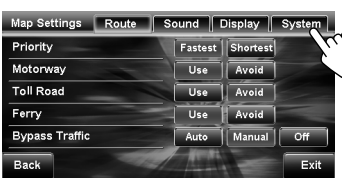
DEUTSCH

Zum Löschen aller registrierten Gegenstände

1

2

3



4

[**Home**]: Löscht Ihre Zuhause-Position
[**Favourite**]: Löscht alle Favorit-Punkte

Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie [**Yes**], um den Vorgang zu bestätigen. Drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

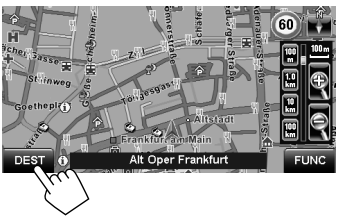
Zum Heimkehren

Wenn Sie Ihren Heimstandort registriert haben, können Sie leicht nach Hause geführt werden.

Während die Führung nicht läuft...

Am Gerät:

1



2

3

Ihre Zuhause-Position

An der Fernbedienung:

Nur im Karten-Bildschirm

- Zum Aufheben der Führung ☞ Seite 26.

Einstellen eines Ziels auf der Karte

1 **Berühren Sie die Position, die Sie als Ziel wählen wollen.** (☞ Seite 20)

2

- Wenn mehrere Sonderziele auf der gewählten Position sind, wählen Sie eine aus der Liste.
  – Die Liste erscheint nur, wenn <**POI Icon**> auf <**On**> gestellt ist. (☞ Seite 51)

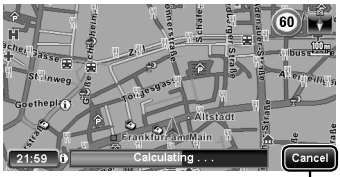
3

Abstand und Richtung von der aktuellen Position

Information über die Cursor-Zeigeposition

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

Das System beginnt mit der Berechnung der Route zum gewählten Ziel, und die Führung beginnt.



Bricht die Berechnung ab

Nach dem Drücken von [**Select**] im Karten-Bildschirm können Sie verschiedene Bedienvorgänge durch Drücken der betreffenden Tasten auf dem nächsten Bildschirmbild ausführen. Die verfügbaren Tasten können sich je nach dem Typ der gewählten Position und des Navigationsstatus unterscheiden.

[**Go**]: Startet die Führung zu einer Position. (☞ oben)
[**Replace**]: Ändert das Ziel zur gewählten Position.
[**Save**]: Speichert eine Position als Favorit-Punkt. (☞ Seite 22)
[**Edit**]: Bearbeitet die Information über eine Position. (☞ Seite 23)
[**Add**]: Fügt eine Position zu Unterbrechungspunkten hinzu. (☞ Seite 43)
[**Options**]: Modifiziert die Routenoptionen. (☞ Seite 27)

DEUTSCH

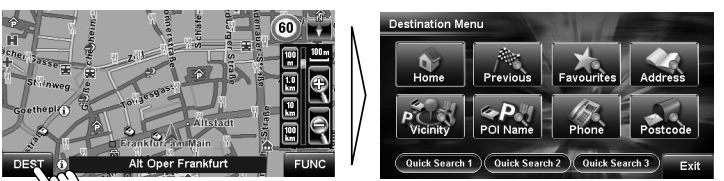
Zum Aufheben der Führung

1

2

Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie [**Yes**], um den Vorgang zu bestätigen. Drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.

Einstellen eines Ziels mit dem Ziel-Menü



Home (☞ Seite 24)	Home	Geht zu Ihrer Zuhause-Position. • Nicht wählbar, wenn keine Zuhause-Position registriert ist.
Previous (☞ Seite 35)	Previous	Sucht aus dem Verlauf der vorherigen Ziele und Unterbrechungspunkte (letzte 50 Punkte). • Nicht wählbar, wenn kein Verlauf vorhanden ist.
Favourites (☞ Seite 36)	Favourites	Sucht unter Ihren Favorit-Punkten (maximal 100 Punkte). • Nicht wählbar, wenn kein Favorit-Punkt registriert ist.
Address (☞ Seite 28)	Address	Suchen nach einer Adresse.
Vicinity (☞ Seite 30)	Vicinity	Sucht nach einem SOZ (Sonderziel) in der Nähe der folgenden Orte: Ihre aktuelle Position, die auf der Karte gewählte Position, das Ziel oder die gewählte Route.
POI Name (☞ Seite 32)	POI Name	Sucht aus der Datenbank der SOZ.
Phone (☞ Seite 31)	Phone	Sucht nach einer Telefonnummer.
Postcode (☞ Seite 34)	Postcode	Sucht nach einer Postleitzahl.
Quick Search 1 – 3 (☞ Seite 37)	Quick Search 1 Quick Search 2 Quick Search 3	Sucht nach Sonderzielen einer registrierten Kategorie.

Ändern von Routenoptionen

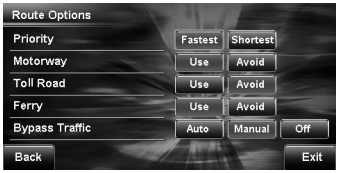
Sie können Ihre Routenoptionen vor jedem Starten der Führung modifizieren.

1 **Bringen Sie den Cursor auf Ihr Ziel.**

2

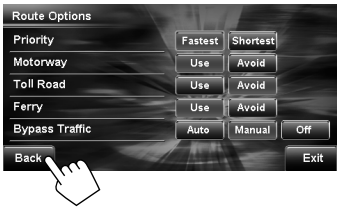
3

4 **Stellen Sie die Optionen ein.**



Priority	Wählen Sie die Priorität für die Routenberechnung (schnellste Route oder kürzeste Route). (☞ Seite 50)
Motorway **Toll Road** **Ferry**	Wählen Sie, ob diese Arten von Straßen auf dem Weg zum Ziel vermieden werden sollen. (☞ Seite 50)
Bypass Traffic	Wählen Sie, wie die TMC-Information in der Routenberechnung reflektiert werden soll. (☞ Seite 47)

5 **Beenden Sie die Einstellungen.**



6

- Sie können diese Einstellungen durch < FUNC **(Function Menu)**> - < Settings **(Map Settings)**> - <**Route**> ändern (☞ Seite 50).

DEUTSCH

Suchen nach einem Ort

Zur Eingabe von Namen, Adressen oder Zahlen

Beispiel: Eingabebildschirm für einen Straßennamen

- Tasten sind je nach dem Eingabepunkt unterschiedlich.
- Nicht verfügbare Gegenstände werden auf dem Menü-Bildschirmbildern ausgegraut dargestellt.
- Für manche Eingabebildschirme werden verfügbare Zeichen werden automatisch eingeschränkt, während das System seine Datenbank nach Treffern absucht.
- Kleinbuchstaben sind nicht verfügbar.

*1 *Bezüglich verfügbarer Zeichen* ☞ *Seite 55.*

*2 *Wenn es mehr als 100 Treffer gibt, wird „100+" angezeigt, und nur die serten 100 Treffer werden angezeigt.*

Ein Suchergebniss wird immer mit der 2D Norden-Oben (2D N.Up) Kartenansicht gezeigt, ungeachtet der Einstellung von <**View Mode**>. (☞ Seite 51)

Nach Adresse <Address>

1

2 Geben Sie den Städtenamen ein und wählen Sie dann aus der Liste.

Ⓐ Ändert das Land

Ⓐ Zum Ändern des Landes

3 Geben Sie den Straßennamen ein und wählen Sie dann aus der Liste.

- Sie können auch die Stadtmitte auswählen, indem Sie [**Centre**] drücken. Beim Wählen des Stadtzentrums gehen Sie zu Schritt **5**.

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

4 Geben Sie die Hausnummer ein und wählen Sie dann aus der Liste.

- Sie können auch die Mitter der Straße oder eine Kreuzung wählen, indem Sie [**Middle of the Road**] oder [**Intersection**] drücken.
  – Beim Auswählen einer Kreuzung auf der Straße geben Sie die Straße der Kreuzung an, nachdem Sie [**Intersection**] drücken.
- Wenn keine Daten einer Hausnummer für die gewählte Straße in der Datenbank verfügbar sind, wird dieser Schritt übersprungen.

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

5

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

DEUTSCH

Sonderziel in der Nähe eines Orts/einer Route <Vicinity>

DEUTSCH

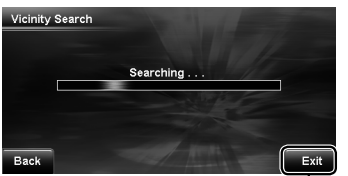
Das System hat eine riesige Datenbank von SOZ (Sonderzielen), wie Restaurants, Tankstellen, Krankenhäusern usw.
Sie können ein Sonderziel in der Nähe des aktuellen Standorts suchen. Während der Führung können Sie auch nach einem Sonderziel in der Nähe des Ziels oder entlang der Route suchen.

1

2 **Wählen Sie das Gebiet zum Suchen.**

Local	Innerhalb von 20 km von Ihrer aktuellen Position oder der auf der Karte gewählten Position. Wenn kein Sonderziel in diesem Gebiet gefunden wird, erweitert das System den Suchbereich.
Destination	Innerhalb von 20 km vom Ziel. Wenn kein Sonderziel in diesem Gebiet gefunden wird, erweitert das System den Suchbereich.
On Route	20 km entlang der Route, die Sie fahren.

3 **Wählen Sie eine Kategorie und dann eine Unterkategorie für das Sonderziel.**



4 **Wählen Sie ein Sonderziel aus der Liste.**

Search Results
ABC , 3006 Sepulveda Blvd, Torrance 1.6km N
Chevron, 1700 Crenshaw Blvd, Torrance NE
Mobile, 1640 Crenshaw Blvd, Torrance E
Chevron, 3405 Sepulveda Blvd, Torrance 14.5km SE
76, 2476 Sepulveda Blvd, Torrance 15.9km S
Back
1/20
Exit
Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

5

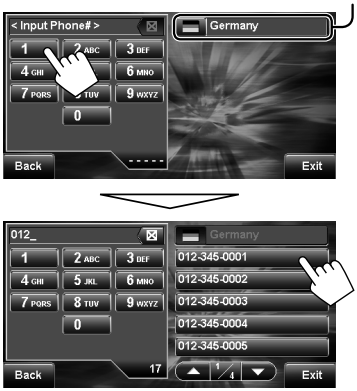
- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

Nach Telefonnummer <Phone>

1

2 **Geben Sie die Telefonnummer ein und wählen Sie dann aus der Liste.**

Ⓐ Ändert das Land



- Der Ländercode des gewählten Landes wird automatisch hinzugefügt.

Ⓐ Zum Ändern des Landes

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter.

3

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

DEUTSCH

Aus der Liste der Sonderziele <POI Name>

1

2 **Geben Sie den Städtenamen ein und wählen Sie dann aus der Liste.**

Ⓐ Ändert das Land

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

Ⓐ Zum Ändern des Landes

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

3 **Geben Sie den Sonderziel-Namen ein und starten Sie die Suche.**

- Sie können auch die Kategorie und Unterkategorie festlegen, indem Sie [**Select Category**] drücken. (☞ Seite 33)

Hebt auf

Zum Festlegen der Kategorie und Unterkategorie

- Drücken Sie [**Cancel**], um die gewählte Kategorie aufzuheben. (Vorheriges Bildschirmbild wird angezeigt.)
- Sie können die Suche nach Sonderzielen nur durch Festlegen einer Kategorie/ Unterkategorie beginnen, indem Sie [**Search**] drücken.

4 Wählen Sie ein Sonderziel aus der Liste.

[**A to Z**]: Alphabetische Reihenfolge
[**Distance**]: Vom nächsten

5

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

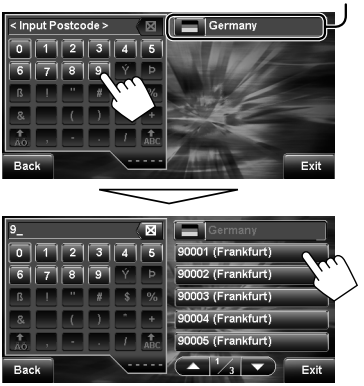
DEUTSCH

Nach Postleitzahl <Postcode>

1

2 **Geben Sie die Postleitzahl ein, und wählen Sie dann aus der Liste.**

Ⓐ Ändert das Land



Ⓐ Zum Ändern des Landes

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

3 **Geben Sie den Straßennamen ein und wählen Sie dann aus der Liste.**

- Sie können auch die Stadtmitte auswählen, indem Sie [**Centre**] drücken. Beim Wählen des Stadtzentrums gehen Sie zu Schritt **5**. (☞ Seite 35)

4 Geben Sie die Hausnummer ein und wählen Sie dann aus der Liste.

- Sie können auch die Mitter der Straße oder eine Kreuzung wählen, indem Sie [**Middle of the Road**] oder [**Intersection**] drücken.
  – Beim Auswählen einer Kreuzung auf der Straße geben Sie die Straße der Kreuzung an, nachdem Sie [**Intersection**] drücken.
- Wenn keine Daten einer Hausnummer für die gewählte Straße in der Datenbank verfügbar sind, wird dieser Schritt übersprungen.

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

5

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

Aus den vorherigen Zielen <Previous>

Sie können einer Ort unter den letzten 50 Zielen und Unterbrechungspunkten wählen.

1

2 Wählen Sie einen Ort aus der Liste der vorherigen Ziele/Unterbrechungspunkte.

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

3

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

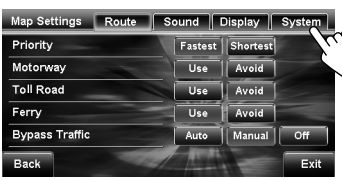
Fortsetzung auf nächster Seite

Zum Löschen aller Orte in der Liste der vorherigen Ziele/Unterbrechungspunkte

1

2

3



4

Eine Bestätigungsmeldung erscheint. Drücken Sie [**Yes**], um den Vorgang zu bestätigen. Drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

Aus Ihren Favoriten <Favourites>

- Zum Registrieren Ihrer Favorit-Punkte ☞ Seite 22.

1

2 Wählt einen Favorit-Punkt aus der Liste.

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

3

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

Quick Search

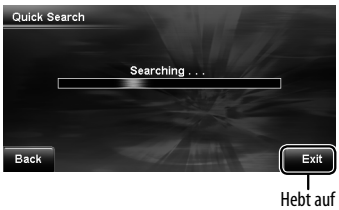
Sie haben drei [**Quick Search**]-Tasten im <**Destination Menu**>. Sie können ein Sonderziel zu jeder Taste zuweisen. Wenn Sie eine der Tasten drücken, sucht das System nach einem Sonderziel der registrierten Kategorie innerhalb vom 20 km um Ihren aktuellen Standort.

Zum Registrieren einer Kategorie unter den Tasten

1 Wählen Sie eine [Quick Search]-Tasten zum Registrieren der Kategorie.

2 Wählen Sie eine Kategorie und dann eine Unterkategorie des Sonderziels.

Die Suche nach der gewählten Kategorie beginnt die Registrierung unter der [**Quick Search**]-Taste.



3

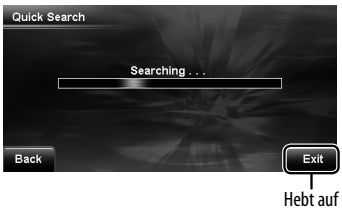
4 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3 bis drei Kategorien registriert sind.

Der Name der gewählten Kategorie (oder Unterkategorie) wird der Taste zugewiesen.

Zum Ändern einer Kategorie, die der Schnellsuche-Taste zugewiesen ist

1 Wählen Sie eine der [Quick Search]-Tasten, deren Kategorie Sie ändern wollen.

Die Suche der aktuellen Kategorie startet, und dann werden die Ergebnisse aufgelistet.



Fortsetzung auf nächster Seite

2

Quick Search
Parking
Southwest Trails, 18925 Anelo Ave, Carson 3.2km
Apcao-Standard Parking, 101 W Torrance Blvd, Redo... 6.5km N
Excutive Parking, 101 W Torrance Blvd, Rendo Beach 13km E
California Parking Systems, 5155 W Rosecrans Ave, ... 14.5km SE
Parking Concepts, 93 Berth, Los Angeles 15.9km S
Back
1/10
Exit

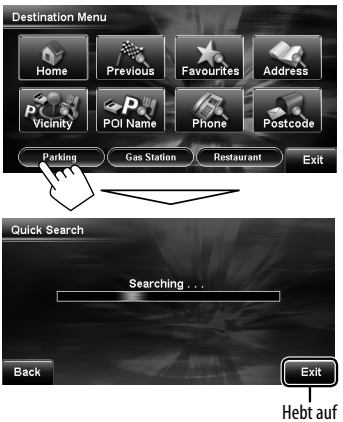
3 Wählen Sie eine Kategorie und dann eine Unterkategorie des Sonderziels.

Die Suche nach der gewählten Kategorie beginnt die Registrierung unter der [**Quick Search**]-Taste. Die Kategorie-Zuweisung wird geändert und der Tastennamen ersetzt.

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

Zur Verwendung der Schnellsuche

1 Drücken Sie eine der [Quick Search]-Tasten zum Starten der Suche.



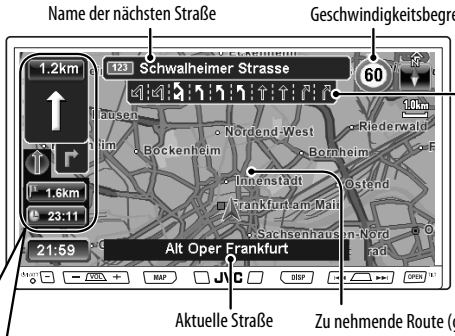
2 Wählen Sie ein Sonderziel aus der Liste.

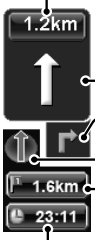
3

- Sie können die Karte des gewählten Gebiets auf dem gesamten Bildschirm sehen, indem Sie den Kartenteil einmal berühren. (Wenn Sie mehr als einmal drücken, scrollt die Karte.) Zur erneuten Anzeige des obigen Bildschirmbilds drücken Sie [**Select**].

So werden Sie geführt

Bildschirm während die Führung läuft





Abstand zum nächsten Abbiegen.
- Zum erneuten Hören der letzten Sprachführung drücken.
  An der Fernbedienung:

Nächstes erforderliches Abbiegen.

Zweites erforderliches Abbiegen (falls nötig).

Richtung des Ziels oder eines Unterbrechungspunkts.

Entfernung zum Ziel (🏁) oder einem Unterbrechungspunkt (▬).
- Drücken Sie hier, um die Information von Entfernung und Zeit zu der des nächsten Unterbrechungspunkts zu ändern.

: Voraussichtliche Ankunftszeit (ETA).

: Restliche Zeit zum gewählten Ziel oder einem Unterbrechungspunkt.
- Drücken Sie hier, um die Information zwischen geschätzter Ankunftszeit (ETA) und Restzeit umzuschalten.

- Die Information auf der Karte (wie Straßennamen, Sonderziel-Information und Höchstgeschwindigkeit) wird möglicherweise je nach Zustand nicht angezeigt (z.B. wenn das System keine Information der Position hat).

- Zum Aufheben der Führung ☞ Seite 26.
- Für Einstellungen zur Führung und Kartenanzeige ☞ Seite 50 bis 52.

Führung bei Abbiegungen

Wenn Sie sich einer Abbiegung nähern führt das System mit Sprachführung und Anzeigen auf dem Bildschirm.

- Führungsstimme kommt nur von den vorderen Lautsprechern (und dem vorderen Line-Ausgang hinten).

Die Sprachführung gibt mehrere Meldungen aus, während Sie sich der Abbiegung nähern.

An der Stelle nahe am nächsten Abbiegen

Wenn Sie nicht abzubiegen brauchen, gibt das System keine Führungsangaben.

An der Stelle näher am nächsten Abbiegen

Vergrößerte Karte des Abbiegens*

Zeigt den Abstand zum nächsten Abbiegen an

Beim Abbiegen

„Jetzt rechts abbiegen."

Was ist, wenn ich eine Abbiegung verpasse?
Machen Sie sich keine Sorgen. Das System berechnet schnell eine neue Route und führt Sie zum Ziel.

* *Sie können mit* < FUNC **(Function Menu)**> - < Settings **(Map Settings)**> - <**Display**> - <**Magnified View**> *wählen, ob die vergrößerte Karte angezeigt werden soll oder nicht.* *(☞ Seite 51)*

- Sie können die vergrößerte Karte entfernen, indem Sie den Kartenteil an der rechten Seite des Bildschirms berühren.

Erhalten von Information über Ihre Route und Orte

Zum Prüfen der gesamten Route/Information über Ziel und Unterbrechungspunkte

1

2

3

[**Overview**]: Zeigt die gesamte Route
[**Dest.**]: Zeigt Information über das Ziel und Unterbrechungspunkte

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].
- Während Sie [**Dest.**] drücken, wählen Sie einen gewünschten Punkt zum Prüfen seiner Detailinformation.

Zum Bestätigen der Information auf Ihrer Route

Sie können die Information auf Ihrer Route prüfen, wie verwendete Strecken, Ziele und Unterbrechungspunkte.

1

2

3

Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

DEUTSCH

Zum Bestätigen des Verlaufs der Fahrt

1

2

Die Fahrtsimulation beginnt.

Zeigt die Simulation kurz vor der nächsten Abbiegung

Änder die Geschwindigkeit der Fahrtsimulation (normal/schneller)

Zum Aufheben der Simulation und Fortsetzen der Führung

Führen Sie die Menübedienung (< DEST **(Destination Menu)**> oder < FUNC **(Function Menu)**>) aus.

Benutzeranpassung der Führung

Zum Einstellen des Sprachführung-Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke in <**Guidance Volume**> ein. (☞ Seite 50)

Zur Benutzeranpassung der Kartenanzeige bei Abbiegungen

Wählt, ob die vergrößerte Karte in <**Magnified View**> angezeigt werden soll oder nicht. (☞ Seite 51)

Zur Benutzeranpassung der Sprachführung und der Anzeige im AV-Bildschirm

Wählen Sie den gewünschten Führungsstiel unter <**Guidance in AV Mode**>. (☞ Seite 51)

Zur Benutzeranpassung der Mischung von Audioton und Sprachführung

Wählen Sie die Lautstärke der AV-Quelle, während die Sprachführung in <**Music Mix**> erzeugt wird. (☞ Seite 50)

Beim Umschalten zum AV-Bildschirm während der Führung

Die Führung wird fortgesetzt, auch wenn Sie die Anzeige auf ein AV-Bildschirmbild umschalten.

- Das System führt mit Sprachführung oder Umschalten zum Karten-Bildschirm, wenn Sie sich einer Abbiegung nähern.

Hinzufügen von Orten zum Anhalten

Nach dem Wählen Ihres Ziels können Sie bis zu vier Orte („Unterbrechungspunkte“) zum Anhalten wählen.

Zu Hinzufügen von Unterbrechungspunkten

Nach dem Beginn der Führung...

1 Wählen Sie einen Ort, an dem Sie anhalten möchten.

- Zum Löschen eines Unterbrechungspunkts ☞ Seite 28.
- Zum Suchen eines Unterbrechungspunkts durch Scrollen der Karte ☞ Seite 20.

2

3

4

Destination

Unterbrechungspunkt

Das System beginnt mit der Berechnung der neuen Route, und die Führung beginnt.

Zum Ändern der Abfolge von Unterbrechungspunkten

1

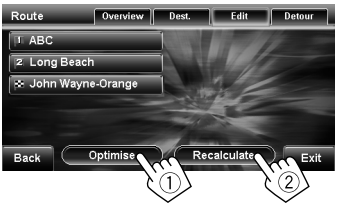
2

3

Fortsetzung auf nächster Seite

4 Ändern der Abfolge von Unterbrechungspunkten.

Zum Optimieren der Abfolge



Zum manuellen Neuanordnen der Abfolge

[**Move Up**]: Bewegt die Anordnung des gewählten Punkts nach oben

[**Move Down**]: Bewegt die Anordnung des gewählten Punkts nach unten

- Wiederholen Sie ① und ② zum Bewegen anderer Unterbrechungspunkte, bevor Sie [**Recalculate**] drücken.

Das System beginnt mit der Berechnung der neuen Route, und die Führung beginnt.

Zum Löschen eines Unterbrechungspunkts

Drücken Sie [Delete] nach dem Wählen des zu Löschen gewünschten Gegenstands und drücken Sie dann [Recalculate] in Schritt 4.

Vermeiden von vorausliegenden Staus

Wenn Sie merken, dass weiter vorne ein Stau ist...

Während die Führung läuft...

1

2

3

4 Stellen Sie die zu vermeidende Strecke ein und berechnen Sie die Route neu.

Eine Umleitung wird berechnet, und die Führung beginnt.

Verkehrsinformation auf der Karte — TMC

Was ist TMC?

TMC (Traffic Message Channel) ist eine Technologie zur Lieferung von Echtzeit-Verkehrsinformation an Fahrer. Die von einem TMC-Rundfunksender ausgestrahlte Verkehrsinformation wird empfangen und vom System analysiert. Das System kann kann Sie über Staus und mögliche Umgehungen informieren.

- Sie brauchen nicht auf einen bestimmten Sender abzustimmen, um die TMC-Information zu erhalten.

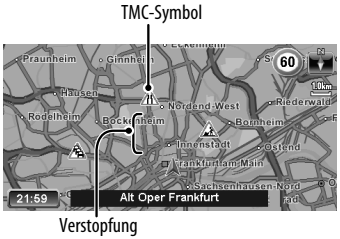
Erhalt der TMC-Information an

Diese Einheit kann die von Trafficmaster und V-Trafic gesendete TMC-Information empfangen. Es ist auch möglich, kostenloste TMC-Information zu empfangen.

- TMC steht in manchen Ländern nicht zur Verfügung.

Da die TMC-Information von Radiosendern ausgestrahlt werden, kann JVC keine Verantwortung für die Vollständigkeit oder Genauigkeit solcher Information übernehmen.

TMC-Information auf der Karte



- Zur Bedeutung der TMC-Symbole ☞ Seite 57.
- TMC-Symbole und Verkehrsstaunlinien sind auf der Karte angezeigt, wenn die Einstellung <**Traffic Icon**> aktiviert ist. (☞ Seite 51)
- TMC-Symbole und Verkehrsstaulinien werden auf der Karte angezeigt, wenn ihr Maßstab zwischen 25 m und 2,5 km ist.

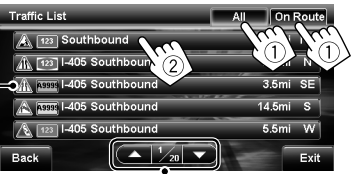
DEUTSCH

Prüfen der TMC-Information

1

2

3 Wählen Sie eine Liste, dann eine Verkehrswarnung.



Geht zu der nächsten/vorherigen Liste weiter

Die Symbole des Verkehrswarnhinweises, die nicht auf Ihrer Route sind, werden in Grau angezeigt, wenn alle Information angezeigt wird.

[**All**]: Listet all Information auf
[**On Route**]: Listet die Information auf Ihrer Route auf

Einzelheiten des gewählten Warnhinweises werden angezeigt.

Geht zu der nächsten/vorherigen Information weiter

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

- Sie können auch TRAFFIC an der Fernbedienung verwenden, um das <**Traffic List**>-Bildschirmbild anzuzeigen.

Wie TMC-Information in der Navigation reflektiert wird

Wenn <**Bypass Traffic**> auf <**Manual**> (☞ Seite 50) gestellt ist, erscheint [**Reroute**] im Bildschirm, wenn der TMC-Dienst das System über Verkehrsunfälle oder dichten Verkehr weiter voraus auf der Strecke informiert.

Berechnet die Route neu

Zeigt Einzelheiten des Warnhinweises

Ignoriert die Verkehrswarnung

Erscheint, wenn Sie sich einem Verkehrsereignis auf Ihrer Route nähern.

- Die Neuanordnung kann aufgrund von Änderungen in der Verkehrssituation aufgehoben werden, während Sie prüfen. Die Neuberechnung kann auch aufgehoben werden, wenn Sie die Neuberechnung nicht innerhalb einer Minute bestätigen.

Wenn <**Bypass Traffic**> auf <**Auto**> gestellt ist, berechnet das System automatisch eine neue Route, wenn TMC über eine Behinderung auf Ihrer Route informiert.

Wenn <**Bypass Traffic**> auf <**Off**> gestellt ist, berücksichtigt das System nicht TMC-Information bei der Berechnung einer Route.

Zum Bestätigen von Detailinformation über ein TMC-Symbol auf einer Karte

1 Bringen Sie den Cursor auf das TMC-Symbol.

2

- Wenn mehrere Sonderziele auf der gewählten Position sind, wählen Sie eine aus der Liste.
  – Die Liste erscheint nur, wenn <**POI Icon**> auf <**On**> gestellt ist. (☞ Seite 51)

Sonderzielen

- Zum Zurückschalten auf die Landkarte drücken Sie [**Exit**].

Navigationsmenü-Gegenstände

Destination Menu (Ziel-Menü)

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Home (Privat)*1	Starten Sie die Führung zur Zuhause-Position. ☞ [24]
Previous (Frühere)*1	Suchen nach einem Ort mit der Datenbank im System. ☞ [28 – 38]
Favourites (Favoriten)*1	
Address (Adresse)*2	
Vicinity (Umgebung)*2	
POI Name (POI-Name)*2	
Phone (Telefon)*2	
Postcode (PLZ)*2	
Quick Search (Schnellsuche)	

*1 *Nur wählbar, wenn mindestens ein Ort registriert ist.*

*2 *Nicht beim Fahren verfügbar.*

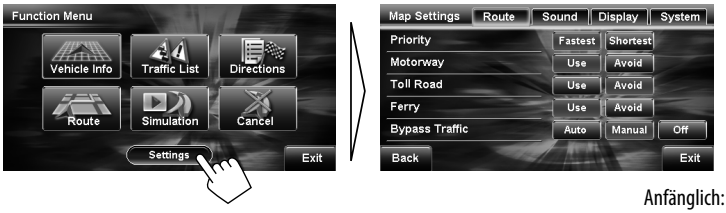
Function Menu (Funktions-Menü)

Das Verfahren beim Einstellen eines Gegenstandes ist auf Seite 16 dargestellt.

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Vehicle Info (Fahrzeuginfo)	Drive (Fahrt)	Sie können die Fahrtinformation bestätigen: aktuelle Richtung, aktuelle Schnelligkeit, maximale Geschwindigkeit, durchschnittliche Geschwindigkeit, Tageskilometerzähler, aktuelle Orts- und Straßenname, Längengrad und Breitengrad, Höhenlage. ☞ [54]
	System (System)	Sie können den Gerätestatus bestätigen: Einheit-Eigenschaften und Verbindungen. ☞ [54]
Traffic List (Verkehrsliste)	All (Alle)	Sie können die TMC-Information bestätigen. ☞ [46]
	On Route (Auf Route)*3	
Directions (Wegweiser)*3		Sie können die Information auf Ihrer Route bestätigen, wie verwendete Strecken, Ziele und Unterbrechungspunkte. ☞ [41]
Route (Route)*3	Overview (Überbl.)	Sie können die gesamte Route bestätigen. ☞ [41]
	Dest. (Ziel)	Sie können die Liste der Unterbrechungspunkte und das Ziel bestätigen. ☞ [41]
	Edit (Editieren)	Sie können die Reihenfolge der Unterbrechungspunkte neu anordnen. ☞ [43]
	Detour (Umfahren)	Sie können einen vorausliegenden Stau vermeiden. ☞ [44]
Simulation (Simulation)*2*3		Wenn die Route festgelegt ist, können Sie sie auf der Karte simulieren. ☞ [42]
Cancel (Cancel)*3		Hebt die Führung auf. ☞ [26]
Settings (Einstellung.)*2		☞ [50 – 52]

*3 *Wählbar nur, während geführt.*

Function Menu (Funktions-Menü)—Map Settings (Kartenkonf.)



Anfänglich: **Unterstrichen**

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Route (Route)	Priority (Vorrang)	**Fastest**: Das System berechnet die kürzeste Reisezeit. **Shortest**: Das System berechnet die kürzeste Route zum Ziel. • Diese Einstellung ist das nächste Mal wirksam, wenn das System eine Route berechnet.
	Motorway (Autobahn) Toll Road (Mautstraße) Ferry (Fähre)	Wählen Sie, ob diese Arten von Straßen auf dem Weg zum Ziel vermieden werden sollen. **Use**, **Avoid** • Diese Einstellungen sind das nächste Mal wirksam, wenn das System eine Route berechnet.
	Bypass Traffic (Verkehr umgehen)	**Auto**, **Manual**, **Off** ☞ [47]
Sound (Sound)	Attention Tone (Warnton)*1	Wählen Sie den Typ des Achtungstons, der vor der Sprachführung ausgegeben wird. **Off, Normal, Prompt, A.I.**
	Guidance Volume (Lautstärke Navi-Hinweise)*1	Stellen Sie die Lautstärke der Sprachführung ein. **00** bis **10** (**05**)
	Adaptive Volume (Lautstärke anpassen)	Wenn diese Funktion aktiviert ist, steigert das System automatisch die Sprachausgabelautstärke, während das Fahrzeug beschleunigt. **Off**, **Min**, **Mid**, **Max**
	Output (Ausgabe)	Wählen Sie den Führung-Ausgangskanal. **L ch.**, **L+R ch.**, **R ch.**
	Music Mix (Musik-Mix)	Sie können die Lautstärke der AV-Quelle senken, während die Sprachführung erzeugt wird. **Mute**: Der AV-Quellton wird nicht ausgegeben. **Att.**: Der AV-Quellton wird gesenkt. **Normal**: Der AV-Quellton wird nicht beeinflusst.
	Speed Alert (Geschwindigkeits Alarm)	Das System gibt einen Alarmton aus, wenn Sie die Höchstgeschwindigkeit auf der aktuellen Straße um den eingestellten Wert überschreiten. Die Einheit ("km/h" oder "mph") folgt der in <**Scale Unit**> vorgenommenen Einstellung. (☞ Seite 52) **Off**, **5 km/h** (**3 mph**), **10 km/h** (**6 mph**), **15 km/h** (**10 mph**), **25 km/h** (**15 mph**), **35 km/h** (**20 mph**)
	POI Alert (POI - Alarm)	Gibt Tonsignale aus, wenn Sie sich einem Sonderziel der gewählten Kategorie nähern. • Zum Wählen von Kategorien für Sonderziel-Warnung drücken Sie [**Edit**], wählen Sie dann Kategorien und Unterkategorien (die gewählten Gegenstände werden mit "√" markiert). Zum Aktivieren der Sonderziel-Warnung für gewählte Kategorien drücken Sie [**On**]. Zum Deaktivieren drücken Sie [**Off**]. – Sie können bis zu 3 Kategorien wählen.

*1 *Beim Einstellen dieser Testgegenstände wird ein Testton erzeugt.*

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Display (Display)	**POI Icon (POI-Symbol)**	Wählen Sie die Kategorien der Sonderziele, die auf der Karte angezeigt werden sollen. • Zum Wählen von Kategorien von Sonderzielen drücken Sie [**Edit**], wählen Sie dann Kategorien und Unterkategorien (die gewählten Gegenstände werden mit "√" markiert). Zur Anzeige des Symbold der gewählten Kategorien auf der Karte drücken Sie [**On**]. Zum Verstecken drücken Sie [**Off**].
	Speed Limit Sign (Tempolimit Schild)	Wählen Sie, ob Sie das Höchstgeschwindigkeit-Symbol auf der Karte zeigen oder verstecken wollen. **Show**, **Hide** ☞ [39]
	Vehicle Icon (FahrzSymb.)	Wählen Sie das Symbol für Ihre aktuelle Position.
	Current Street Name (Aktueller Straßenname)	Wählen Sie, ob Sie den aktuellen Straßennamen auf der Karte zeigen oder verstecken wollen. **Show**, **Hide** ☞ [39]
	One Way (Einbahnstraße)	Wählen Sie, ob Sie die Information über Einbahnstraßen auf der Karte zeigen oder verstecken wollen. **Show**, **Hide**
	View Mode (Displaymodus)	**3D H.Up**, **2D H.Up**, **2D N.Up** ☞ [21]
	Magnified View (Vergrößerte Ansicht)	Wählen Sie die Anzeige bei Abbiegungen. **On**: Die Anzeige ist zweigeteilt, und eine vergrößerte Karte der nächsten Abbiegung erscheint im linken Bereich **Off**: Es wird keine vergrößerte Karte angezeigt.
	Night Mode (Nachtmodus)	Wählen Sie die Bedingung zum Umschalten der Anzeige auf Nachtbildschirm. **Auto**: Schaltet beim Einschalten der Autoscheinwerfer ein auf den Nacht-Bildschirm. **On**: Aktiviert den Nacht-Bildschirm. **Off**: Deaktiviert den Nacht-Bildschirm.
	Guidance in AV mode (Navi in AV-Modus)	Wählen Sie den Stil der Führung während der Anzeige eines AV-Bildschirms. **Map**: Der Bildschirm wird automatisch auf den Navigationsmodus umgeschaltet, wenn Sie in die Nähe einer Abbiegung kommen. **Voice**: Nur Sprachführung ertönt.
	Traffic Icon (Verkehrssymbol)	Wählen Sie, ob Sie das TMC-Symbol auf der Karte zeigen oder verstecken wollen. **Show**, **Hide** ☞ [45]
System (System)	**Language (Sprache)***2	Wählen Sie die Sprache für die Bildschirminformation und Sprachführung. **Čeština, Dansk, Deutsch, English UK, Español, Français, Italiano, Nederlands, Norsk, Polski, Português, Suomi, Svenska, Türkçe, Ελληνικα (English UK)***3**, Русский** • Nachdem Sie die Anzeigesprache ändern, wird die Stromversorgung ausgeschaltet und dann automatisch eingeschaltet.

*2 *Manche Sprachen sind im AV-Bildschirm nicht verfügbar (☞ Seite 108). Wenn Sie den AV-Bildschirm aufrufen, während eine nicht verfügbare Sprache im Navigation-Bildschirm gewählt ist, wird Englisch oder die vorher im AV-Bildschirm gewählte Sprache verwendet (wenn die Spracheinstellung im AV-Bildschirm nicht ausgeführt wird, wird Englisch verwendet).*

*3 *Wenn <***Ελληνικα (English UK)***> gewählt ist, wird die Bildschirminformation auf Englisch (UK) gezeigt.*

Function Menu (Funktions-Menü)—Map Settings (Kartenkonf.) (Fortsetzung)

Das Verfahren beim Einstellen eines Gegenstandes ist auf Seite 16 dargestellt.

Anfänglich: **Unterstrichen**

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
System (System)	**Scale Unit (Maßeinheit)***1*2	Wählen Sie die Maßeinheiten für die Entfernung. **km, mile**
	Vehicle Position (Fahrzeugpos.)	Wenn Ihre aktuelle Position an einer falschen Stelle auf der Karte angezeigt wird, verwenden Sie diese Einstellung zum Korrigieren Ihrer Position. • Zum Ändern Ihrer Position bewegen Sie den Cursor zu der Position, die als aktuelle Position eingestellt werden soll und drücken Sie [**OK**], justieren Sie dann die Richtung durch Drücken von [ ]/[ ] und drücken Sie [**OK**].
	Clear User Memory (Benutzerspeicher löschen)	**Favourite***3: Initialisiert die Liste Ihrer Favorit-Punkte. ☞ [24] **Previous***3: Initialisiert die Liste vorheriger Ziele und Unterbrechungspunkte. ☞ [36] **Home***3: Initialisiert die Registrierung Ihrer Zuhause-Position. ☞ [24]
	Restore Factory Settings (Werkseinstellung)	Initialisieren alle Ihre Einstellungen. • Wenn Sie [**Restore**] drücken, erscheint eine Bestätigungsmeldung. Drücken Sie [**Yes**], um den Vorgang zu bestätigen. Drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.
	Reset Calibration Data (Eichdaten zurücksetzen)	Das Navigationssystem wird allmählich durch automatische Kalibrierung optimiert. Setzen Sie die Kalibrationsdaten in den folgenden Fällen zurück: • Wenn Sie das Gerät in einem anderen Fahrzeug wieder einbauen. • Wenn Sie die Reifen wechseln oder drehen. Wenn dies ausgeführt wird, werden die Kalibrationsdaten gelöscht. • Wenn Sie [**Reset**] drücken, erscheint eine Bestätigungsmeldung. Drücken Sie [**Yes**], um den Vorgang zu bestätigen. Drücken Sie [**No**] zum Abbrechen.
	Access Navi SD (Zugriff auf Navi SD)	Wählen Sie dies zum Aktualisieren Ihre Karten-Datenbank mit einer SD-Karte. • Wenn Sie [**Open the Front Panel**] drücken, öffnet sich die Frontplatte. Drücken Sie die Taste [**Cancel**] zum Abbrechen des Vorgangs. • Für Einzelheiten zur Aktualisierung der Einheit besuchen Sie <http://www.jvc-exad.com> (nur englische Website).
	Startup Message (Startmeldung)*4	Bearbeiten Sie die Sprachmeldung beim Starten/Abschalten des Systems. • Zum Bearbeiten der Meldung drücken Sie [**Edit**], geben die Meldung ein und drücken dann [**OK**]. Sie können die bearbeitete Meldung hören, indem Sie [**Test**] drücken.*5
	Shutdown Message (Meldung beim Ausschalten)*4	

*1 *Die Einheit-Einstellung, die Sie beim ersten Zugriff auf das Menü finden, ist je nach Ihrer Landeswal in den Anfangseinstellungen (☞ Seite 7) unterschiedlich; wenn* <**United Kingdom**> *gewählt war, wurde* <**mile**> *eingestellt; wenn andere Länder gewählt waren,* <**km**>.

*2 *Ungeachtet dieser Einstellung ist die Entfernungseinheit für Sprachführung immer Kilometers in anderen Sprachena als* <**English UK**>. *(☞ Seite 51)*

*3 *Nur wählbar, wenn mindestens ein Ort registriert ist.*

*4 *Die für die Meldung verfügbaren Sprachen sind: Englisch, Spanisch, Französisch, Deutsch, Italienisch, Holländisch, Dänisch, Schwedisch, Russisch und Portugiesisch.*

*5 *Zur Eingabe der Zeichen ☞ Seite 28*

Zusätzliche Information

Anfängliche Einstellungen

- Wenn Sie die Installationseinstellunge n überspringen, startet das System im Demonstrationsmodus für Geschäfte, und der anfängliche Setup-Bildschirm erscheint bei jedem Einschalten des Systems nach dem Ein- und Ausschalten des Zündschalters. Stellen Sie die Installa tionseinstellungen fertig, um volle Leistung mit dem Gerät zu erzielen.

Suchen nach einem Ort

- Wenn mehr als eine bestimmte Anzahl von Treffern vorhanden sind, werden nicht alle Treffer in der Liste der Suchergebnisse angezeigt.
  - Beim Suchen nach Umgebung werden nur die ersten 50 Treffer angezeigt.
  - Beim Suchen mit anderen Methoden werden nur die ersten 100 Treffer angezeigt.
- Beim Fahren mit mehr als 10 km/h können Sie nicht ein Ziel wählen.
- Das festgelegte Ziel wird in der 2D Norden-oben-Ansicht angezeigt, ungeachtet Ihrer Kartenansicht-Einstellungen.

POI search

- Wenn keine Daten für Sonderziele für das gewählte Gebiet vorhanden sind, erscheint „Specified destination is not found" im Display. Drücken Sie [**Back**] und suchen Sie erneut mit anderen Bedingungen).
- Sonderziel-Suche in <**On Route**> wird aufgehoben, wenn die Führung beendet ist oder die Routen-Neuberechnung beginnt, bevor die Suche fertig ist.

Quick Search

- Die gewählte Kategorie wird unter der Taste [**Quick Search**] registriert, auch wenn Sie die Suche aufheben, bevor die Suche fertig ist.

Grundlegender Navigationsvorgang

- Wenn Sie die Gegend ungefähr innerhalb von 40 Meter um den Zielpunkt/Unterbrechungspunkt erreicht haben, nimmt das Navigationssystem an, dass Sie Ihr Ziel/Ihren Unterbrechungspunkt erreicht haben.

So werden Sie geführt

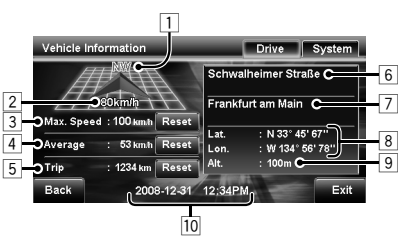
- Wenn der GPS-Signalempfang schlecht ist, kann die Navigationsführung inkorrekt sein.
- Das System kann an den folgenden Orten keine GPS-Signale empfangen...
  - in einem Tunnel oder einem Parkplatz innerhalb eines Gebäudes
  - unter einer Überführung
  - an einem Ort, der von sehr hohen Gebäuden oder dicht stehenden Bäumen umgeben ist
- Die Fahrzeugposition kann in den folgenden Fällen nicht richtig erkannt werden...
  - beim Fahren auf einer Straße, die sehr nahe an einer anderen ist (z.B. wenn eine Autobahn und normale Landstraße parallel verlaufen)
  - beim Abbiegen an einer sehr spitzen Gabelung in der Straße
  - beim Fahren auf im Quadratraster angelegten Stadtstraßen
  - nach dem Benutzen einer Autofähre usw.
  - beim Fahren auf einer steilen Bergstraße
  - beim Fahren auf einer Serpentinenstraße
  - beim Abbiegen nach links oder Rechts nach Fahren auf einer langen geraden Straße
  - beim Zickzackwahren auf einer einer sehr breiten Straße
  - beim Starten des Fahrzeugs kurz nach dem Starten des Motors
  - beim ersten Fahren nach dem Einbau des Geräts
  - beim Reifenwechsel oder Montieren von Schneeketten
  - wenn häufiges längeres Reifendurchdrehen auftritt
  - beim Fahren in Bereichen ohne Straßen (z.B. auf Privatgrundstücken oder auf großen Parkplätzen)
  - nach dem Fahren in einer unterirdischen Parkgarage oder einem Parkhaus
  - beim Wenden des Fahrzeug auf einer Drehscheibe
  - nach häufigem Anhalten und Neustarten beim Fahren im dichten Verkehr
  - wenn die Genauigkeit des GPS absichtlich niedriger gestellt wird
  - beim Fahren auf einer neu gebauten Straße

Fortsetzung auf nächster Seite

- Die vom System berechnete Route ist eine der möglichen Routen zum Ziel. Die Route ist nicht immer die vorteilhafteste.
- Wenn Keine-Ausfahrt-Straßen in einen Kreisverkehr münden (nur Einfahrt ist erlaubt) können diese Nicht-Ausfahrten weder in der Routenführung im Display gezeigt noch in der Routenführung-Sprachmeldung gezählt werden.
- Die folgenden Erscheinungen können auftreten, auch wenn das System richtig arbeitet...
  - Die vorgeschlagene Straße kann gesperrt sein oder eine Kehrtwendung erfordern.
  - Führung zum Ziel kann unmöglich sein, wenn nur eine sehr enge Straße oder eine nicht offiziell vorhandene Straße zum Ziel führt.
  - Möglicherweise vermeidet das System eine Verkehrsverstopfung nicht, auch wenn <**Bypass Traffic**> auf <**Auto**> gestellt ist.
  - Ein falscher Straßenname kann angezeigt werden.
  - Das System fordert möglicherweise nicht zum Abbiegen an einer Kreuzung auf, wo dies erforderlich ist.
  - Die gegebene Führung kann von den tatsächlichen Straßenbedingungen abweichen.
  - Die angegebene Entfernungsinformation kann falsch sein.

Fahrzeuginformation

- Folgende Gegenstände werden in < FUNC **(Function Menu)**> - <**Vehicle Info**> - <**Drive**> angezeigt. (☞ Seite 49)

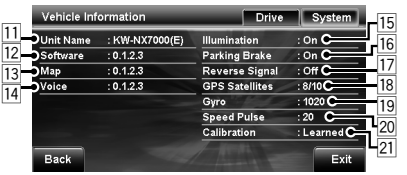


- Die auf dem Bildschirm gezeigten Daten sind Annäherungswerte zur Bezugnahme.

1 Richtung des Fahrzeugs
2 Aktuelle Geschwindigkeit
3 Maximale Geschwindigkeit*1
4 Durchschnittliche Geschwindigkeit*1
5 Zurückgelegte Entfernung*1
6 Die Straße in der Sie jetzt sind
7 Die Stadt in der Sie jetzt sind
8 Breitengrad und Längengrad Ihrer aktuellen Position
9 Höhenlage Ihrer aktuellen Position.
10 Datum/Lokale Uhrzeit

*1 *Drücken Sie* [**Reset**]*, um die Aufzeichnung zu löschen.*

- Die folgenden Gegenstände werden in < FUNC **(Function Menu)**> - <**Vehicle Info**> - <**System**> angezeigt. (☞ Seite 49)



11 Name der Einheit
12 Version der Software
13 Version der Datenbank
14 Version der Spachführung-Datenbank
15 Verbindungsstatus der Leitung ILLUMINATION CONTROL
<**On**>: Das Beleuchtungssignal wird erkannt.
16 Verbindungsstatus der Leitung PARKING BRAKE
<**On**>: Die Feststellbremse ist angezogen.
17 Verbindungsstatus der Leitung REVERSE GEAR SIGNAL
<**On**>: Rückwärtsgangsignal wird erkannt.
18 Anzahl der verwendeten GPS-Satelliten/ Anzahl aller verfügbaren GPS-Satelliten
19 Status des Gyroskops
20 Geschwindigkeitsimpulsrate
21 Status der Kalibrierung
<**Processing**>: Die aktuelle Position kann nicht ohne Daten von GPS-Satelliten bestimmt werden.
<**Leaning**>: Die aktuelle Position kann bestimmt werden, auch wenn das System nicht Daten von GPS-Satelliten empfangen kann.
<**Learned**>: Die aktuelle Position bestimmt werden, auch wenn das System nicht Daten von GPS-Satelliten empfangen kann.
<**Invalid**>: Kalibrierung ist ungültig.*2

*2 *Prüfen Sie den Einbau und Anschluss des Systems, wenn* <**Invalid**> *erscheint.*

Erstellen Ihrer Route

- Wenn die Entfernung zum Ziel eine bestimmte Strecke überschreitet, werden immer Autobahnen zur Berechnung der Route verwendet.
- Wenn das Ziel nicht ohne Verwendung von Autobahnen, Fähren oder Mautstraßen erreichbar ist, werden diese zur Berechnung der Route verwendet, ungeachtet der Einstellungen von <**Route**>.
- Ein Umweg kann möglicherweise mit <**Detour**> nicht berechnet werden, je nach der Route.

Verwendbare Zeichen

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X
	Y	Z	⟝	_	

À	Á	Â	Ã	Ä	Å
Æ	Ç	È	É	Ê	Ë
Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ
Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø
	Ù	Ú	Û	Ü	

0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	Ý	Þ
ß	!	"	#	$	%
&	'	(	)	*	+
	,	-	.	/	

- Wenn <**Русский**> für <**Language**> ausgewählt ist, können Sie die folgenden Zeichen zum Bearbeiten von <**Startup Message**> und <**Shutdown Message**>. (☞ Seite 52)

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X
	Y	Z	⟝	_	

А	Б	В	Г	Д	Е
Ж	З	И	Ñ	К	Л
М	Н	О	П	Р	С
Т	У	Ф	Х	Ц	Ч
	Ш	Щ	Ъ	Ы	

0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	Ь	Э
Ю	Я	Ё	Є	І	Ї
Ў	Ґ	(	)	*	+
	,	-	.	/	

Angezeigte Meldungen im Navigation-Bildschirm

Meldungen	Abhilfen/Ursachen
Route calculation failed. (Routenberechnung fehlgeschl.)	Der Ziel-/Unterbrechungspunkt ist zu weit von jeder Straße entfernt. Wählen Sie einen anderen Ziel-/Unterbrechungspunkt, der näher an einer Straße ist.
Route calculation is aborted because destination is too far. (Routenberechnung wird abgebrochen. Ziel ist zu weit entfernt.)	Der Ziel-/Unterbrechungspunkt ist zu weit von der aktuellen Position entfernt. Wählen Sie einen anderen Ziel-/Unterbrechungspunkt, der näher an der aktuellen Position ist.
Specified destination is not found. (Angegebenes Ziel nicht gefunden).	Gültige Information wird nicht in der Datenbank nicht gefunden. Suchen Sie nach einem anderen Ort durch Ändern der Bedingungen.
No more items can be selected. Please deselect any items. (Keine weitere Auswahl möglich. Sie müssen erst einige Positionen abwählen.)	Mehr als 3 Kategorien sind für die Einstellung <**POI Alert**> gewählt. (☞ Seite 50) Heben Sie zusätzliche Auswahlen auf.
There is no available traffic information now. (Derzeit keine Verkehrsinformationen.)	Keine gültige TMC-Information ist momentan vorhanden. Probieren Sie eines der folgenden: • Fahren Sie zu einem Ort, wo Sie TMC-Dienste empfangen können. • Keine TMC-Information auf Ihrer Route. Zeigen Sie die Liste aller TMC-Information an. (☞ Seite 46)

Liste der Sonderziel-Symbole

	Tankstelle
	Parkplatz
	Parkgarage
	Offener Parkplatz
	Hotel
	Restaurant
	Restaurantkette
	Freizeit
	Vergnügungspark
	Zeltplatz
	Golfplatz
	Jachthafen
	Erholungseinrichtung
	Shopping
	Sehenswürdigkeit
	Reisebüro
	Zoo

	Unterhaltung
	Kunstgalerie
	Casino
	Museum
	Nachtleben
	Theater
	Weinbar
	Reisen
	Fluggesellschaft
	Flughafen
	Busstation
	Fährenanlegestelle
	Rastplatz
	Bahnhof
	Autovermietung
	Autohändler/Service

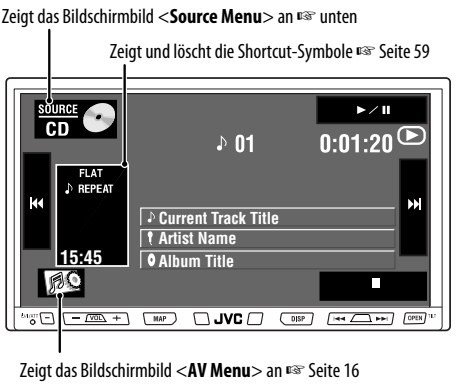
Liste der TMC-Symbole

	Med. Einrichtung
	Zahnarzt
	Krankenhaus/Klinik
	Med. Dienst
	Apotheke
	Gemeinschaft
	Bank
	Gericht
	Botschaft
	Messezentrum
	Behörde
	Bibliothek
	Andachtstätte
	Polizei/Feuerwehr
	Post
	Universität/Hochschule

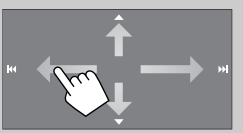
	Verkehrsstau
	Straßenarbeiten
	Straße ist blockiert oder gesperrt
	Kein Zugang für Fahrzeuge
	Straßenverengung (rechte Seite)
	Straßenverengung (beide Seiten)
	Kein Überholen
	Bedingung
	Steinschlag oder Steine auf Straße
	Starker Wind
	Schnee
	Fußgänger auf der Straße
	Wilde Tiere
	Kein Fahrradfahren
	Andere Vorsicht-Ereignisse

AV-BEDIENUNGEN

Gemeinsame Bedienungen auf AV-Bildschirmen



Wenn Sie ihren Finger auf dem Sensordisplay verschieben, funktioniert dieses in der gleichen Weise wie beim Berühren von [▲ / ▼ / I◄◄ / ►►I].



Wählen der Wiedergabequelle

- Verfügbare Quellen hängen von der angeschlossenen externen Komponente, den angeschlossenen Datenträgern und den vorgenommenen Einstellungen für <**(Eingang)**> ab (☞ Seite 110 und 111).

Am Gerät:

An der Fernbedienung:

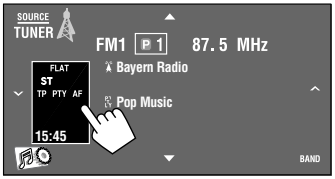
„TUNER“ → „DAB“ → „DISC“(DVD/VCD/CD) → „SD“ → „USB“ oder **„USB iPod“ → „CD-CH“, „iPod“** oder **„EXT-IN“ → „Bluetooth PHONE“ → „Bluetooth AUDIO“ → „AV-IN“ →** (zurück zum Anfang)

- Sie können diese Quellen nicht wählen, wenn diese nicht bereit sind.

Verwendung von Shortcut-Symbolen

Sie können leicht auf einige häufig verwendete Funktionen über Shortcut-Symbole zugreifen.

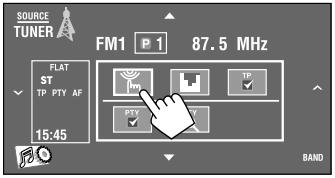
1



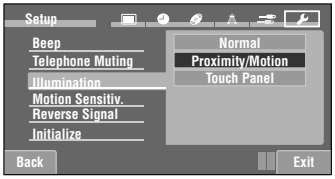
Das Shortcut-Fenster erscheint.

- Um das Fenster zu löschen, drücken Sie die Taste erneut.

2 Drücken Sie ein Shortcut-Symbol.



3



Das entsprechende Bildschirmbild erscheint.

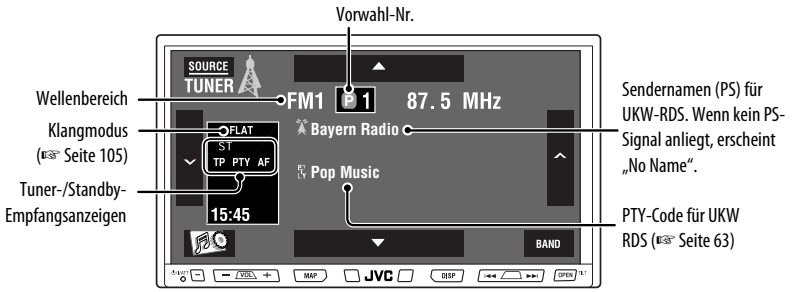
Shortcut-Symbole:

Verfügbare Symbole sind je nach Quelle unterschiedlich.

	Zeigt das Menü <**Illumination**> an. ☞ Seite 111
	Wechselt den Klangmodus. ☞ Seite 105
	Schaltet Track/Kapitel-Wiederholung ein oder aus. ☞ Seite 73, 83, 85, 94 und 101
	Zeigt das Menü <**Aspect**> an. ☞ Seite 108
TP	Zum Aktivieren des TA-Standbyempfangs ☞ Seite 65
PTY	Aktiviert den PTY-Standbyempfang. ☞ Seite 65
ANN	Aktiviert den Verkehrsansagen-Standbyempfang. ☞ Seite 97
PTY	Zeigt das Menü <**PTy Search**> an. ☞ Seite 63 und 64
	Zeigt das Menü <**Redial**> an. ☞ Seite 90

DEUTSCH

Rundfunkempfang



1 **Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [TUNER].** (☞ Seite 58)

- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 **Drücken Sie [BAND].**

➤FM1➤FM2➤FM3➤AM

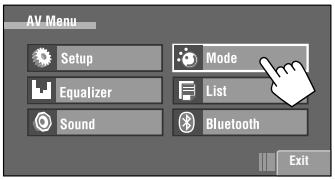
3 **Drücken Sie [∨] oder [∧] um einen Sender zu suchen—Automatischer Suchlauf.**

- Manueller Suchlauf: Halten Sie entweder [∨] oder [∧] gedrückt, bis auf dem Bildschirm „Manual Search“ erscheint, und drücken Sie dann wiederholt.
- Die ST-Anzeige leuchtet auf, wenn eine UKW-Stereo-Sendung mit ausreichender Signalstärke empfangen wird.

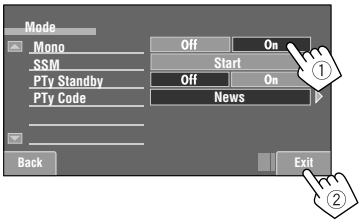
Wenn Sie Schwierigkeiten haben, eine Sendung in Stereo zu empfangen

1

2



3



Der Empfang wird besser, jedoch geht der Stereo-Effekt verloren.

- Die MONO-Anzeige leuchtet auf.

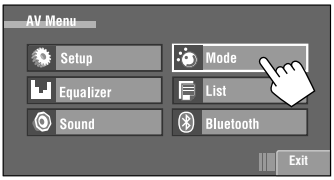
Zum Wiederherstellen des Stereoeffekts wählen Sie **<Off>.**

Automatische Voreinstellung von UKW-Sendern—SSM (Strong-Station Sequential Memory)

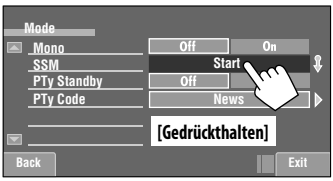
Diese Funktion arbeitet nur bei UKW-Sendern.
Sie können für jedes Frequenzband bis zu sechs Sender voreinstellen.

1

2



3



Die lokalen UKW-Sender im ausgewählten Frequenzband mit den stärksten Signalen werden automatisch als Festsender gespeichert.

DEUTSCH

DEUTSCH

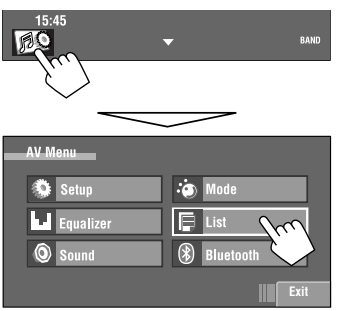
Manuelle Voreinstellung

Beisp.: Speichern des UKW-Senders 92,5 MHz unter der Festsendernummer 4 des Frequenzbands FM1.

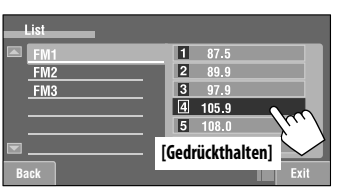
1 Stimmen Sie einen als Festsender einzugebenden gewünschten Sender ab.

- Sie können auch die Vorwahl-Liste anzeigen, indem Sie [▭] drücken.

2 Zeigen Sie die Vorwahlliste an.



3 Wählen Sie eine Festsendernummer.



Der in Schritt **1** gewählte Sender ist jetzt unter der Festsendernummer 4 gespeichert.

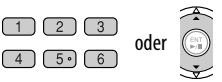
Sie können die Vorwahl-Liste auch anzeigen, indem Sie [P1] drücken oder [▲ / ▼] gedrückt halten.

Wahl eines Festsenders

An der Fernbedienung:

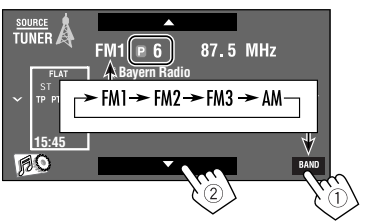
1

2



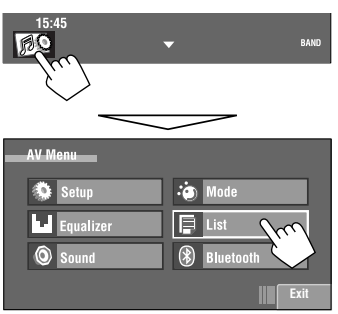
Am Gerät:

- **Zum direkten Wählen am Sensordisplay**

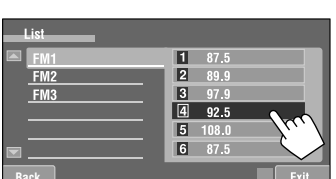


- **Zum Wählen aus der Festwahlliste**

1



2

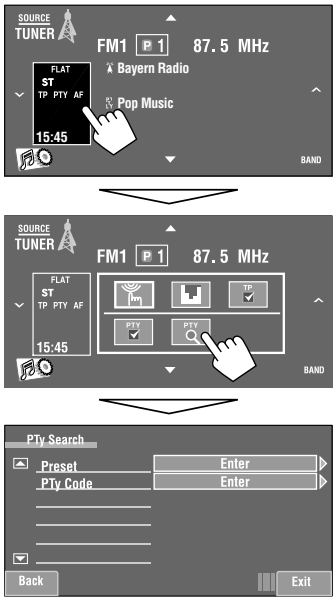


Die folgenden Merkmale stehen nur für UKW-RDS-Sender zur Verfügung.

Suchen nach UKW RDS-Programm—PTY-Suchlauf

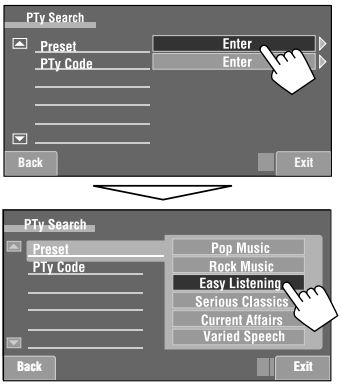
Sie können Ihre ausgestrahlten Lieblingsprogramme suchen, indem Sie den PTY-Code Ihrer Lieblingsprogramme wählen.

1 Zeigen Sie das Menü <PTy Search> an.



2 Wählen Sie einen PTY-Code.

- In dem untenstehenden Beispiel wird ein PTY-Code aus der Festwahlliste gewählt.
  Wenn Sie das Menü <**PTy Code**> unten aufrufen, können Sie einen unter 29 PTY-Codes wählen.



Der PTY-Suchlauf beginnt.
Wenn ein Sender eine Sendung mit dem PTY-Code ausstrahlt, den Sie gewählt haben, wird dieser Sender eingestellt.

Verfügbare PTY-Codes:
News, Current Affairs, Information, Sport, Education, Drama, Cultures, Science, Varied Speech, Pop Music, Rock Music, Easy Listening, Light Classics M, Serious Classics, Other Music, Weather & Metr, Finance, Children's Progs, Social Affairs, Religion, Phone In, Travel & Touring, Leisure & Hobby, Jazz Music, Country Music, National Music, Oldies Music, Folk Music, Documentary

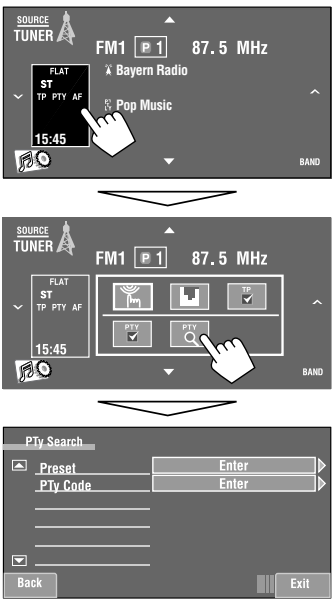
DEUTSCH

Speichern Ihrer bevorzugten Programmtypen

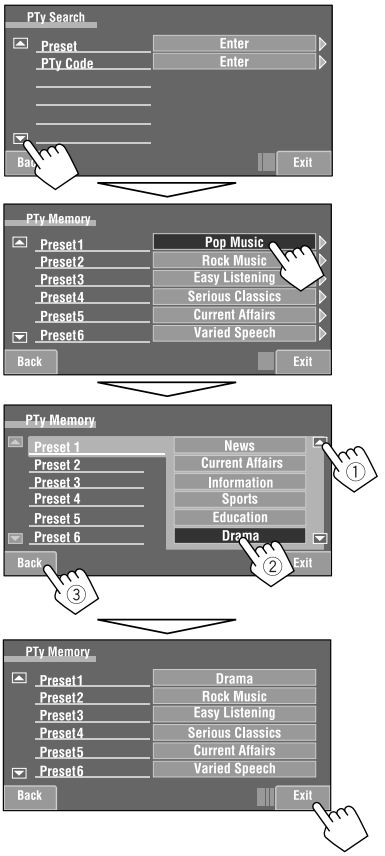
Sie können Ihre bevorzugten PTY-Codes unter der PTY-Vorwahlliste abspeichern.

Beisp.: Speichern von <**Drama**> in <**Preset 1**>

1 Zeigen Sie das Menü <PTy Search> an.



2



Aktivieren/Deaktivieren von TA/PTY-Standbyempfang

TA-Standbyempfang	Anzeige
Rufen Sie zum Aktivieren <**(Tuner)**> im <**Setup**>-Menü im <**AV Menu**>-Bildschirmbild auf, und drücken Sie [**On**] für <**TA Standby**>. (☞ Seite 110)	**TP**
Das Gerät schaltet kurzzeitig auf Verkehrsansagen (TA) von anderen Quellen als AM, falls verfügbar. • Die Lautstärke schaltet auf den voreingestellten TA-Lautstärkepegel um, wenn der aktuelle Pegel niedriger als der vorgegebene Pegel ist (☞ Seite 110).	Leuchtet auf
Noch nicht aktiviert. Stimmen Sie auf einen anderen Sender, der RDS-Signale ausstrahlt, um.	Blinkt
Zum Deaktivieren drücken Sie [**Off**] für <**TA Standby**>. (☞ Seite 110)	Erlischt

Durch Drücken des Shortcut-Symbols TP können Sie TA-Standbyempfang aktivieren oder deaktivieren.

PTY-Standbyempfang	Anzeige
Rufen Sie zum Aktivieren das Bildschirmbild <**AV Menu**> auf, drücken Sie [**Mode**], drücken Sie dann [**On**] für <**PTy Standby**>. (☞ Seite 113)	**PTY**
Das Gerät schaltet kurzzeitig auf Ihr bevorzugtes PTY-Programm von einer anderen Quelle als AM um.	Leuchtet auf
Noch nicht aktiviert. Stimmen Sie auf einen anderen Sender, der RDS-Signale ausstrahlt, um.	Blinkt
Zum Deaktivieren drücken Sie [**Off**] für <**PTy Standby**>. (☞ Seite 113)	Erlischt

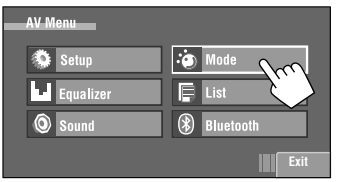
Durch Drücken des Shortcut-Symbols PTY können Sie PTY-Standbyempfang aktivieren oder deaktivieren.

- Ist ein DAB-Tuner angeschlossen, so arbeitet TA-Standby/PTY-Standbyempfang auch für den DAB-Tuner und sucht nach Diensten.

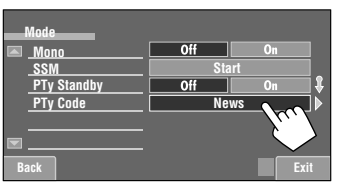
Zum Ändern des PTY-Codes für PTY-Standbyempfang

1

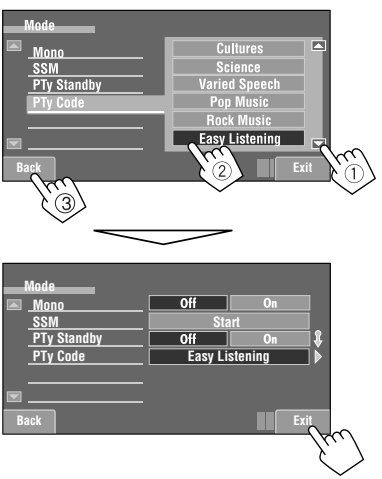
2



3



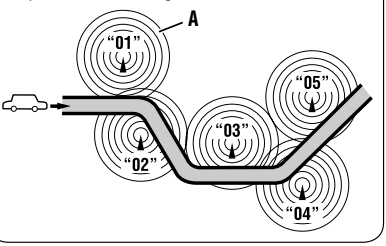
4 **Wählen Sie Ihren bevorzugten PTY-Code.**
Beisp.: Wahl von <**Easy Listening**>



Verfolgen des gleichen Programms—Network-Tracking-Empfang

Wenn Sie in einem Bereich unterwegs sind, in dem kein guter UKW-Empfang möglich ist, sucht dieser Receiver automatisch nach anderen Frequenzen, auf denen das UKW-RDS-Programm möglicherweise besser empfangen werden kann.

Programm A wird in unterschiedlichen Frequenzbereichen ausgestrahlt (01 – 05)



Bei Versand ab Werk ist der Network-Tracking-Empfang aktiviert.

Zum Ändern der Einstellung für den Network-Tracking-Empfang siehe <**AF Regional**>. (☞ Seite 110)

- Wenn der DAB-Tuner angeschlossen ist, siehe auch „Dynamische Programmverfolgung—Alternativfrequenzempfang (DAB AF)". (☞ Seite 98)

Automatische Senderauswahl—Programmsuche

Normalerweise wird er aktuelle Sender abgestimmt, wenn Sie Festsender wählen.

Wenn die Signale vom RDS-UKW-Festsender nicht mit ausreichender Signalstärke empfangen werden können, wählt das Gerät mithilfe der AF-(Alternativfrequenz-) Daten eine andere Frequenz mit demselben Programm wie dem des ursprünglichen Festsenders aus. Wählen Sie zur Aktivierung dieser Funktion <**On**> für <**Program Search**>. (☞ Seite 110)

- Das Gerät benötigt eine gewisse Zeit, um bei Programm-Suchlauf auf einen anderen Sender abzustimmen.

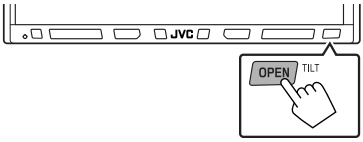
Disc-Bedienungen

Der Disc-Typ wird automatisch erkannt, und die Wiedergabe startet (bei manchen Discs erscheint das Top-Menü der Disc).

Wenn eine Disc kein Disc-Menü hat, werden alle Tracks darauf wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten oder die Disc entnehmen.

Wenn „⃠“ im Bildschirm erscheint, kann das Gerät nicht den gewünschten Bedienvorgang akzeptieren.
- In manchen Fällen wird zwar „⃠“, nicht angezeigt, aber der Bedienvorgang ist dennoch nicht möglich.

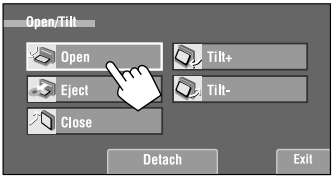
❶ Öffnen Sie das Monitorfeld.



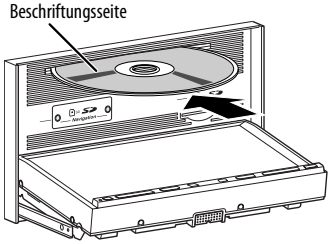
Das <**Open/Tilt**>- Menü wird angezeigt.

- Indem die Taste gedrückt gehalten wird, können Sie das Monitorfeld öffnen und die Disc auswerfen.

❷



❸ Setzen Sie eine Disc ein.



Das Monitorfeld schließt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie [**Close**].

Achtung:

Setzen Sie keinen Finger hinter das Monitorfeld.

Achtung bei der Lautstärkeeinstellung:

Discs erzeugen im Vergleich zu anderen Tonträgern sehr wenig Rauschen. Senken Sie die Lautstärke vor dem Abspielen einer Disc, um Beschädigung der Lautsprecher durch plötzliche Tonspitzen zu vermeiden.

Bei der Wiedergabe einer mehrkanalig codierten Disc werden die Mehrkanalsignale abgemischt.
- Sie können den Mehrkanal-Sound unbeschränkt genießen, wenn Sie einen mit diesen Mehrkanal-Quellen kompatiblen Verstärker oder Decoder anschließen. (☞ auch Seite 120)

Geeignete Discs

Disc-Typ	Aufnahmeformat, Dateityp usw.	Abspielbar
DVD	DVD Video (Regionalcode: 2)*1	✓OK
	DVD-Audio	✗NO
	DVD-ROM	
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW*2, +R/+RW*3) • DVD-Video: UDF-Bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	DVD-Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	MPEG4	✗NO
	DVD+VR	
	DVD-RAM	
Dual-Disc	DVD Seite	✓OK
	Nicht-DVD-Seite	✗NO
CD/VCD	Audio-CD/CD-Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video-CD)	
	DTS-CD*5	✗NO
	SVCD (Super-Video-CD)	
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) • ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC*4	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*1 *Wenn Sie eine DVD-Videodisc mit einem unzulässige Regionalcode einlegen, erscheint die Meldung „Region code error" auf dem Bildschirm.*

*2 *Im „Multi-Border"-Format bespielte DVD-R ist ebenfalls abspielbar (ausgenommen für Dual-Layer-Discs). Dual-Layer-DVD-RW-Discs können nicht abgespielt werden.*

*3 *Es ist möglich, finalisierte +R/+RW-Discs (nur Videoformat) abzuspielen. +RW-Doppel-Layer-Discs können nicht abgespielt werden.*

*4 *Diese Einheit kann AAC-Dateien abspielen, welche mit iTunes codiert sind.*

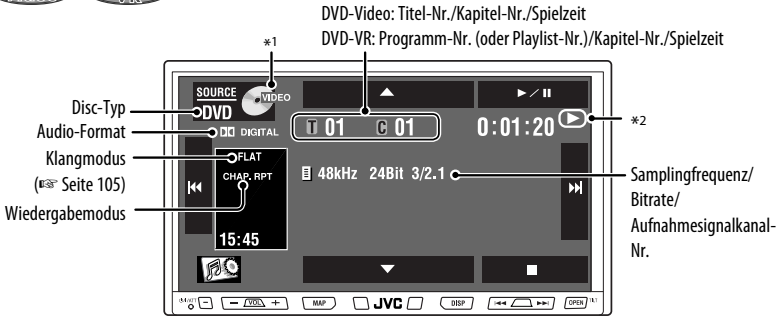
*5 *Zur Reproduktion von DTS sound, verwenden Sie die digitale Verbindung. (☞ Einbau/Anschlußanleitung)*

Achtung bei DualDisc-Wiedergabe

Die Nicht-DVD-Seite einer „DualDisc" entspricht nicht dem „Compact Disc Digital Audio"-Standard. Deshalb wird die Verwendung der Nicht-DVD-Seite einer DualDisc auf diesem Produkt nicht empfohlen.

Während der Wiedergabe der folgenden Discs drücken Sie DISP.
- Bei jedem Drücken der Taste wechselt das Display zwischen verschiedener Information um. (☞ Seite 10)

DVD Video DVD VR

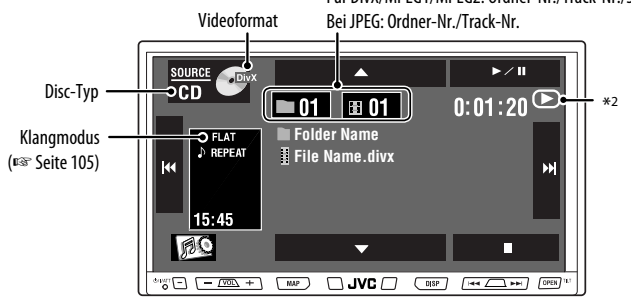


[▶ / ❚❚]	Startet die Wiedergabe/Pausen
[■]	Stoppt die Wiedergabe
[I◀◀ ▶▶I]	*Drücken Sie*: Zur Auswahl des Kapitels *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche*3
[▲ ▼]	Wählt Titel/Programm/Playlist

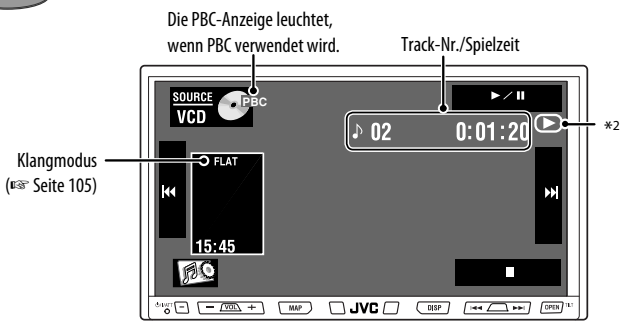
*1 *DVD-VR zeigt auch entweder VR-PRG (Programm) oder VR-PLAY (Playlist) Wiedergabe an.*
*2 *Zeigt die gedrückte Taste an.*
*3 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*

: Tasten am Sensordisplay. In der Erklärung sind sie in [ ] angezeigt.
Diese Tasten haben auch dann eine Funktion, wenn sie auf dem Sensordisplay nicht angezeigt werden (beim Betrachten der Wiedergabebilder auf dem Bildschirm).

Während der Wiedergabe der folgenden Discs drücken Sie DISP.
- Bei jedem Drücken der Taste wechselt das Display zwischen verschiedener Information um (☞ Seite 10).



[▶ / ❚❚]	Startet die Wiedergabe/Pausen
[■]	Stoppt die Wiedergabe
[I◀◀ ▶▶I]	*Drücken Sie*: Wählt den Track *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche für DivX/MPEG1/MPEG2 *1
[▲ ▼]	*Drücken Sie*: Wählt den Ordner *Gedrückthalten*: Zur Anzeige der Ordner-/Track-Listen
[01 01]:	Zur Anzeige der Ordner-/Track-Listen



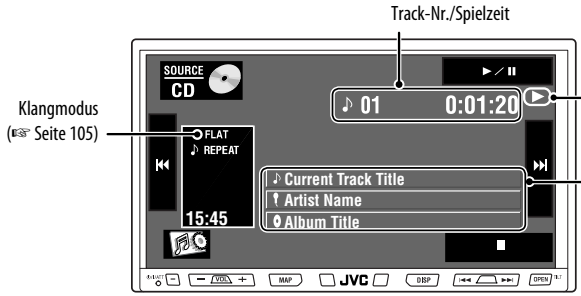
[▶ / ❚❚]	Startet die Wiedergabe/Pausen
[■]	Stoppt die Wiedergabe
[I◀◀ ▶▶I]	*Drücken Sie*: Wählt den Track *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche*3

*1 *Suchgeschwindigkeit: ▶▶1 ⇨ ▶▶2*

*2 *Zeigt die gedrückte Taste an.*

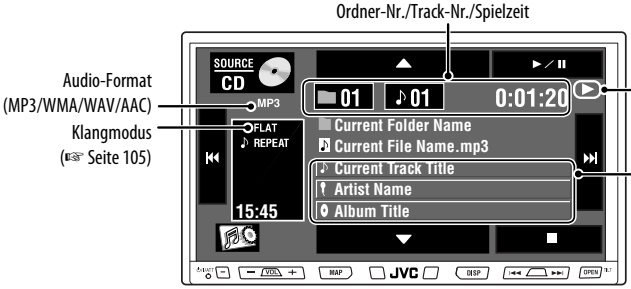
*3 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*

CD



[▶ / ❚❚]	Startet die Wiedergabe/Pausen
[■]	Stoppt die Wiedergabe
[I◀◀ ▶▶I]	*Drücken Sie*: Wählt den Track *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche*7

MP3/WMA/WAV/AAC



[▶ / ❚❚]	Startet die Wiedergabe/Pausen
[■]	Stoppt die Wiedergabe
[I◀◀ ▶▶I]	*Drücken Sie*: Wählt den Track *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche*7
[▲ ▼]	*Drücken Sie*: Wählt den Ordner *Gedrückthalten*: Zur Anzeige der Ordner-/Track-Listen
[01 ♪01]:	Zur Anzeige der Ordner-/Track-Listen

*4 *Zeigt die gedrückte Taste an.*

*5 *„No Name" (Kein Name) erscheint bei herkömmlichen CDs oder wenn keine Aufnahme vorhanden ist.*

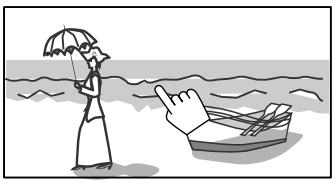
*6 *Durch Berührung eines Informationsbalkens wird der Text gescrollt, wenn nicht der ganze Text gezeigt werden kann.*

*7 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*

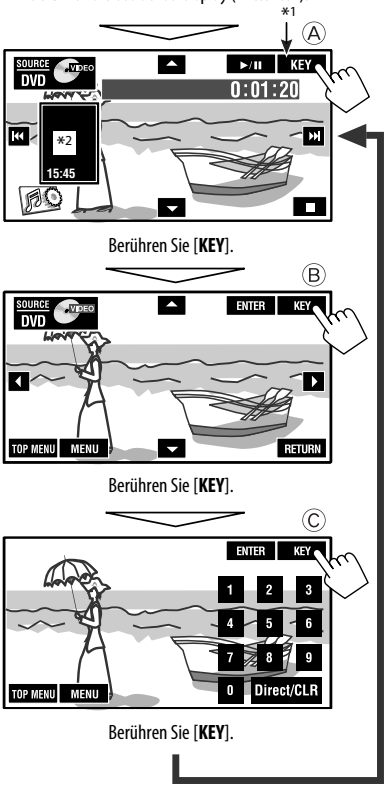
Bedientasten auf dem Bildschirm

Sie können die folgenden Bedientasten anzeigen, während Sie die Wiedergabebilder auf dem Bildschirm betrachten.

- Wenn 5 Sekunden lang keine Tastenbedienung erfolgt, verschwinden die Bedientasten (ausgenommen wenn ein Disc-Menü angezeigt wird).



Berühren Sie das Sensordisplay (Mittenteil).



Zum Aufheben der Bedienungstasten berühren Sie den Bildschirm erneut.

☞ Seite 75 bis 79 zur Funktion der Bedientasten bei einer Reihe verschiedener Discs

Ⓐ

[**SOURCE**]	Zeigt das Bildschirmbild <**Source Menu**> an
[▲ ▼]	Wählt Ordner
[► / ❚❚]	Startet die Wiedergabe/Pause
[I◄◄ ►►I]	*Drücken Sie*: Wählt Tracks *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche
[ ] (*2)	Zeigt Shortcut-Symbole.
[ ]	Zeigt das Bildschirmbild <**AV Menu**> an
[■]	Stoppt die Wiedergabe

- Die obigen Tasten haben auch dann ihre Funktion, wenn sie nicht auf dem Bildschirm angezeigt werden (beim Betrachten des Wiedergabebilds).

*1 *Während ein Disc-Menü für DVD abgespielt wird, erscheint [**KEY**] automatisch. Im Disc-Menü können Sie einen Menügegenstand direkt durch Berühren im Bildschirm wählen.*

Ⓑ

Für DVD/VCD/DivX-Menübedienung-Wiedergabe

[▲ ▼ ◄ ►]	Wählt die Menügegenstände
[**ENTER**]	Bestätigt die Auswahl
[**TOP MENU**]	Zeigt das Disc-Menü an
[**MENU**]	Zeigt das Disc-Menü an
[**RETURN**]	Schaltet zurück zum vorhergehenden Menü oder zeigt das Menü (nur für VCD mit PBC)

Ⓒ

Zur Eingabe der Nummern

[**0**]–[**9**]→[**ENTER**]

Geben Sie Zahlen ein

[**Direct/CLR**]
- Schaltet zwischen Kapitel/Track-Eingabe und Titel/Ordner-Eingabe um
- Löscht die letzte Eingabe, wenn Sie eine falsche Zahl eingeben

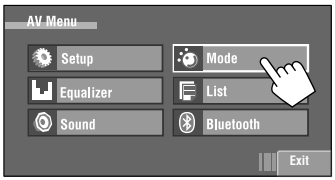
Beisp.: Drücken Sie zur Eingabe von „105" [**1**], [**0**], [**5**] und dann [**ENTER**]

Auswählen von Wiedergabemodi

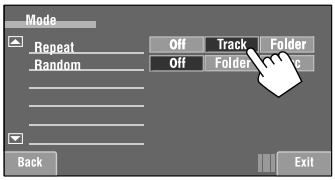
Sie können die folgenden Wiedergabe-Modi verwenden: Repeat (Wiederholung) oder Random (Zufall).
Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung

1

2



3



Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

Zum Abbrechen wählen Sie <**Off**>.

Disc-Typ	Repeat	Random
DVD Video	**Chapter**: Wiederholt aktuelles Kapitel* **Title**: Aktuellen Titel wiederholen	—
DVD VR	**Chapter**: Wiederholt aktuelles Kapitel* **Program**: Wiederholt das aktuelle Programm (nicht verfügbar für Playlist-Wiedergabe)	—
DivX MPEG	**Track**: Wiederholt aktuellen Track* **Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners	**Folder**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner **Disc (All)**: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen
JPEG	**Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners	—
VCD	**Track**: Wiederholt aktuellen Track* (wenn PBC nicht aktiviert ist)	**Disc (All)**: Spielt alle Tracks in zufälliger Reihenfolge ab (wenn PBC nicht aktiviert ist)
CD	**Track**: Wiederholt aktuellen Track*	**Disc (All)**: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen
MP3/WMA/ WAV/AAC	**Track**: Wiederholt aktuellen Track* **Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners	**Folder**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner **Disc (All)**: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen

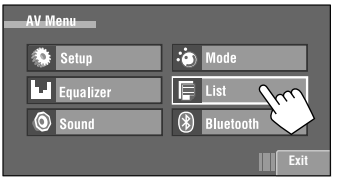
* *Sie können auch durch Drücken des Shortcut-Symbols* *die Track/Kapitel-Wiederholung ein- oder ausschalten.*

Wählen von Tracks auf der Liste

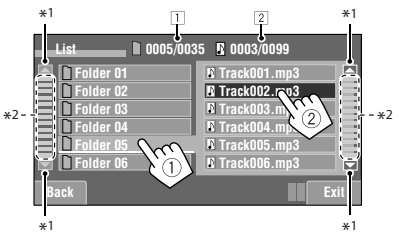
Wenn die Disc Ordner enthält, können Sie die Ordner/Track (Datei)-Liste anzeigen und dann die Wiedergabe starten.

1

2



3 Wählen Sie einen Ordner (①), und dann einen Track (②).



Der gewählte Track beginnt zu spielen.

1 Aktuelle Ordnernummer/Gesamt-Ordnerzahl
2 Aktuelle Tracknummer/Gesamtzahl der Tracks des aktuellen Ordners

*1 *Zum Weitergehen zu vorherigen/nächsten Seiten der Listen drücken*

*2 *Siehe im Folgenden.*

Sie können auch Ordner/Tracklisten wählen, indem Sie den Balken wie dargestellt verwenden.

– *Drücken Sie* : Überspringt die Liste nach oben oder unten.

– *Ziehen* : Scrollt die Liste nach oben oder unten.

Durchsucht die Ordner-Liste.

Durchsucht die Track-Liste.

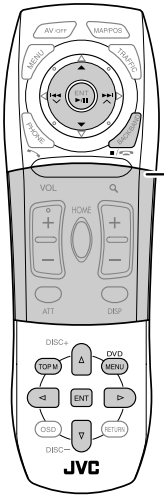
Sie können auch die Ordner-/Track-Liste anzeigen, indem Sie [01 / ♪ 01] drücken oder [▲ / ▼] gedrückt halten.

Auswurfsperre

Sie können für die eingelegte Disc eine Auswurfsperre aktivieren.

Um die Sperre aufzuheben, wiederholen Sie das gleiche Verfahren, und wählen Sie <**EJECT OK?**>.

Bedienverfahren mit der Fernbedienung – RM-RK250



Fungiert auch als CLEAR-Taste:
Löscht eine Fehleingabe der Zahl.

DVD Video

: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).

8 / 9 : Reverse/Vorwärts-Suche.*1 (Es wird kein Ton gehört.)
Zeitlupe im Pausebetrieb*2 (Es wird kein Ton gehört.)

: *Drücken Sie*: Kapitel wählen (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause).
Gedrückthalten: Reverse/Vorwärts-Suche.*3 (Es wird kein Ton gehört.)

: Wählen Sie einen Titel (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT*4:
Kapitel wählen.
Titel wählen (wenn nicht auf Wiedergabe geschaltet).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT*4: (zweimal)
Wählen Sie einen Titel (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause).

ASPECT : Wählen Sie ein Bildverhältnis.

*/10 : Zur Auswahl der Audiosprache

0/11 : Zur Auswahl der Untertitelsprache

#/12 : Betrachtungswinkel wählen.

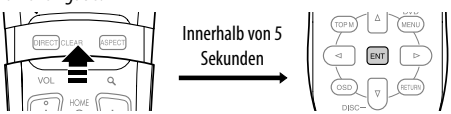
Verwendung der menügesteuerten Merkmale

1 DVD MENU / TOP M

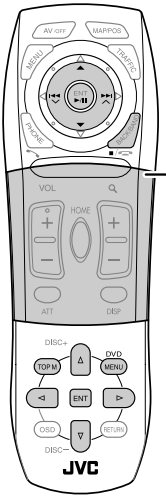
2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Start der Wiedergabe. △ ▽ ◁ ▷

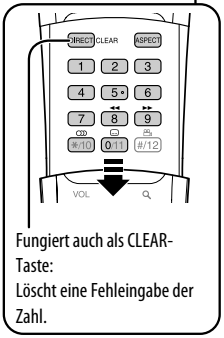
3 ENT

*1 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*2 *Zeitlupengeschwindigkeit: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*
*3 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*
*4 *Zur Bestätigung der Zahleneingabe schließen Sie die Abdeckung der Fernbedienung, und drücken dann ENT innerhalb von 5 Sekunden nach der Zahleneingabe.*



DEUTSCH





Fungiert auch als CLEAR-Taste:
Löscht eine Fehleingabe der Zahl.

DVD VR

: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).

: Reverse/Vorwärts-Suche.*1 (Es wird kein Ton gehört.)
Vorwärts-Zeitlupe im Pausebetrieb.*2 (Es wird kein Ton gehört.)
- Reverse-Zeitlupe arbeitet nicht

: *Drücken Sie*: Kapitel wählen (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause).
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche.*3

: Wählen Sie das Programm.
Wählen Sie einen Playlist (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *4:
Kapitel wählen.
Programm wählen (wenn nicht auf Wiedergabe geschaltet).

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *4:
(zweimal)
Wählen Sie Programm/Playlist (bei Wiedergabe oder Wiedergabepause).

ASPECT : Wählen Sie ein Bildverhältnis.

*/10 : Audiokanal wählen (ST: Stereo, L: links, R: rechts).

0/11 : Schalten Sie den Untertitel ein/aus.

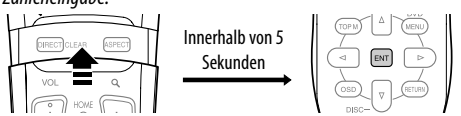
Verwendung des Originalprogramm- und des Playlist-Bildschirmbilds
(☞ Seite 80)

1 TOP M : Für Originalprogramm
DVD MENU : Für Playlist

2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Start der Wiedergabe. △ ▽

3 ENT Zum Löschen des Schirmbilds.

*1 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*2 *Zeitlupengeschwindigkeit: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*
*3 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*
*4 *Zur Bestätigung der Zahleneingabe schließen Sie die Abdeckung der Fernbedienung, und drücken dann ENT innerhalb von 5 Sekunden nach der Zahleneingabe.*



: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).

: Reverse/Vorwärts-Suche.*5 (Es wird kein Ton gehört.)

: *Drücken Sie*: Wählen Sie den Track.
Gedrückthalten: Reverse/Vorwärts-Suche.*6 (Es wird kein Ton gehört.)

: Wählen Sie einen Ordner.

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *4 : Tracks wählen (innerhalb des gleichen Ordners).

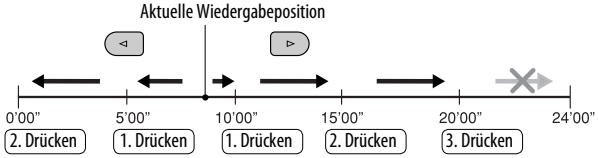
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *4 : Wählen Sie einen Ordner.
(zweimal)

ASPECT : Wählen Sie ein Bildverhältnis.

*/10 : Zur Auswahl der Audiosprache. (nur DivX)

0/11 : Zur Auswahl der Untertitelsprache. (nur DivX)

Während der Wiedergabe...
Szenen um fünf Minuten zurück-/vorspulen.



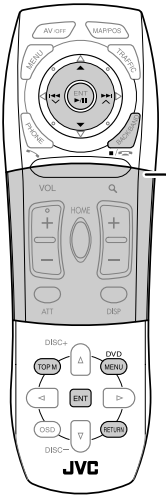
Bei DivX6: Verwendung der menügesteuerten Merkmale

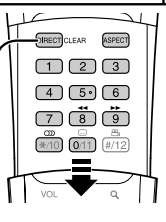
1 DVD MENU / TOP M

2 Wählen Sie einen Gegenstand zum Start der Wiedergabe.

3 ENT

*5 *Suchgeschwindigkeit:* ►►*1* ⇨ ►►*2* ⇨ ►►*3*
*6 *Suchgeschwindigkeit:* ►►*1* ⇨ ►►*2*





Fungiert auch als CLEAR-Taste:
Löscht eine Fehleingabe der Zahl.

JPEG

: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie die Wiedergabe. (Diashow: Jede Datei wird einige Sekunden lang gezeigt).
Zeigt die aktuelle Datei, bis sie geändert wird, wenn bei Diashow gedrückt.

: Datei wählen.

: Wählen Sie einen Ordner.

ASPECT : Wählen Sie ein Bildverhältnis.

DIRECT CLEAR → 0 11 ... 9 → ENT *1 :
Datei wählen (innerhalb des gleichen Ordners).

DIRECT CLEAR → 0 11 ... 9 → ENT *1 :
(zweimal)
Wählen Sie einen Ordner.

MP3/WMA/ WAV/AAC

: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).

8 9 : Reverse-/Vorwärts-Suche.*2

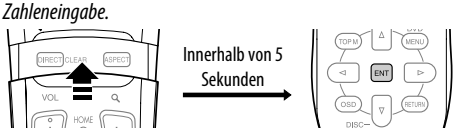
: *Drücken Sie*: Wählen Sie den Track.
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche.*3

: Wählen Sie einen Ordner.

DIRECT CLEAR → 0 11 ... 9 → ENT *1 :
Tracks wählen (innerhalb des gleichen Ordners).

DIRECT CLEAR → 0 11 ... 9 → ENT *1 :
(zweimal)
Wählen Sie einen Ordner.

*1 *Zur Bestätigung der Zahleneingabe schließen Sie die Abdeckung der Fernbedienung, und drücken dann ENT innerhalb von 5 Sekunden nach der Zahleneingabe.*



*2 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*3 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*

CD

: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).

8 9 : Reverse-/Vorwärts-Suche.*4

: *Drücken Sie*: Wählen Sie den Track.
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche.*5

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *1 : Wählen Sie den Track.

*4 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*5 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*

VCD

: Stoppen Sie die Wiedergabe.

: Starten Sie Wiedergabe/Pause (wenn bei Wiedergabe gedrückt).

8 9 : Reverse/Vorwärts-Suche.*6 (Es wird kein Ton gehört.)
Vorwärts-Zeitlupe im Pausebetrieb.*7 (Es wird kein Ton gehört.)
• Reverse-Zeitlupe arbeitet nicht.

: *Drücken Sie*: Wählen Sie den Track.
Gedrückthalten: Reverse/Vorwärts-Suche.*8 (Es wird kein Ton gehört.)

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *1 :
Wählen Sie den Track.

ASPECT : Wählen Sie ein Bildverhältnis.

*/10 : Audiokanal wählen (ST: Stereo, L: links, R: rechts).

Bei der PBC-Wiedergabe...

DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *1 :
Wählen Sie einen Punkt im Menü.
Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü drücken Sie RETURN

Zum Beenden der PBC-Wiedergabe

1

2 Wählen Sie den gewünschten Track.
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *1

• Zum Fortsetzenb von PBC drücken Sie
DVD MENU / TOP M

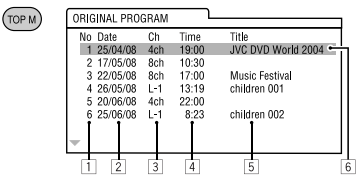
*6 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60*
*7 *Zeitlupengeschwindigkeit: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2*
*8 *Suchgeschwindigkeit: x2 ⇨ x10*

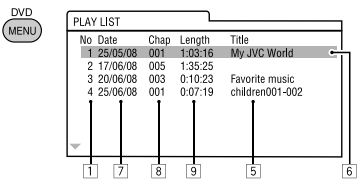
DEUTSCH

Verwebdzbg der Listenschirmbilder

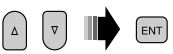
Sie können die Originalprogramm- und Playlist-Schirmbilder jederzeit verwenden, während eine DVD-VR mit ihren aufgenommenen Daten abgespielt wird.

1 Rufen Sie das Originalprogramm/Playlist-Schirmbild auf.





2 Wählen Sie einen gewünschten Gegenstand.



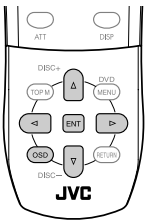
Zum Löschen des Schirmbilds

1. Originalprogramm/Playlistnummer
2. Aufnahmedatum
3. Aufnahmequelle (Fernsehsender, Eingangsklemme des Aufnahmegeräts usw.)
4. Startzeit der Aufnahme
5. Titel von Programm/Playlist*
6. Markierungsleiste (aktuelle Auswahl)
7. Erstellungsdatum von Playlist
8. Erstellungsdatum von Playlist
9. Wiedergabezeit

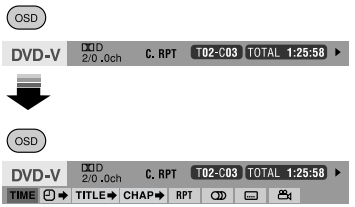
* *Der Titel des Originalprogramms oder der Playlist wird möglicherweise je nach dem Aufnahmegerät nicht angezeigt.*

Bedienvorgänge mit dem On-Screen-Balken

Diese Vorgänge sind auf dem Bildschirm unter Verwendung der Fernbedienung möglich, während die folgenden Disctypen abgespielt werden: DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



1 Zur Anzeige des Bildschirm-Balkens. (☞ Seite 81)



Beisp.: Für DVD Video

2 Wählen Sie einen Parameter.

3 Treffen Sie eine Wahl.

Wenn ein Popup-Menü erscheint...

- Zur Eingabe von Zeit/Zahlen...

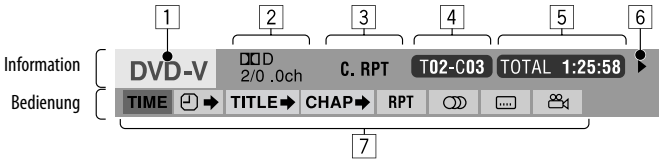
: Bewegen Sie die Eingabe-Position

: Wählen Sie eine Zahl

Zum Entfernen des On-Screen-Balkens

OSD

On-Screen-Balken



Das obige Beispiel zeigt DVD-Video. Auf der Leiste gezeigte Gegenstände sind je nach Disc-Typ unterschiedlich.

1 Disc-Typ

2
- DVD: Audiosignalformat
- VCD: PBC

3 Wiedergabemodus *1

DVD-Video:
- C. RPT: Kapitel-Wiederholung
- T. RPT: Titel-Wiederholung

DVD-VR:
- C. RPT: Kapitel-Wiederholung
- PG. RPT: Programmwiederholung

DivX/MPEG1/MPEG2:
- T. RPT: Track-Wiederholung
- F. RPT: Ordner-Wiederholung
- F. RND: Ordner Zufall
- A. RND: Alle (Disc) Zufall

JPEG:
- F. RPT: Ordner-Wiederholung

VCD:
- T. RPT: Track-Wiederholung
- A. RND: Alle (Disc) Zufall

4 Wiedergabe-Information

T02-C03	Aktueller Titel/Kapitel
PG001 C001	Aktuelles Programm/Kapitel
PL001 C001	Aktuelle Playlist/Kapitel
TRACK 01	Aktueller Titel
F001-T001	Aktueller Ordner/Track
F001-F001	Aktueller Ordner/Datei

5 Zeitanzeige

TOTAL	Verflossene Spielzeit der Disc
T. REM	Restliche Titelzeit (bei DVD) Restliche Abspielzeit (bei anderen)
TIME	Bisherige Abspielzeit des aktuellen Kapitels/Tracks *2
REM	Restliche Abspielzeit des aktuellen Kapitels/Tracks *2

6 Wiedergabestatus

▶	Wiedergabe
◀◀ / ▶▶	Reverse-/Vorwärts-Suche
◀❙ / ❙▶	Rückwärts-/Vorwärts-Zeitlupe
❙❙	Pause
■	Stopp

7 Bedienungssymbole

TIME	Ändern Sie die Zeitanzeige (siehe 5)
	Zeit-Suche (Legen Sie eine bestimmte Szene durch Eingabe der Zeit fest.)
TITLE	Titelsuche (nach Nummer)
CHAP	Kapitelsuche (nach Nummer)
TRACK	Tracksuche (nach Nummer)
RPT	Wiederholungswiedergabe *1
RND	Zufallswiedergabe *1
	Ändern Sie die Audio-Sprache, den Audio-Stream oder den Audio-Kanal
	Ändern oder löschen Sie die Untertitel-Sprache
	Ändern Sie den Sichtwinkel

*1 ☞ *Seite 73*

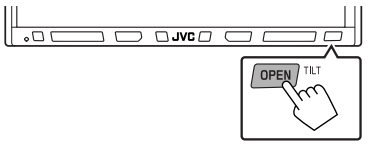
*2 *Gilt nicht für DVD-VR*

SD-Vorgänge

Dieses Gerät kann JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC*
-Dateien abspielen, die in einer SD-Karte abgelegt sind.

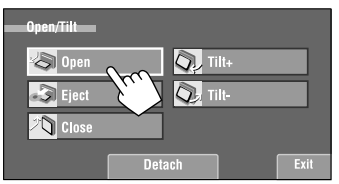
- Sie können die SD-Karte in der gleichen Weise handhaben wie die Dateien auf Discs. (☞ Seite 70 bis 74, 78 und 80)
- Alle Tracks auf SD-Karte werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind.

❶ Öffnen Sie das Monitorfeld.



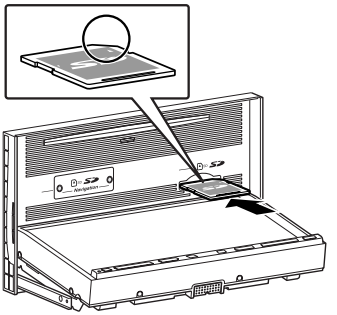
Das <**Open/Tilt**>- Menü wird angezeigt.

❷



* *Diese Einheit kann AAC-Dateien abspielen, welche mit iTunes codiert sind. Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe von mit FairPlay codierten Dateien.*

❸ Eine SD-Karte einsetzen.



Drücken Sie die SD-Karte ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.
Die Signalquelle schaltet auf „SD" um, und die Wiedergabe beginnt.

❹ Schließen Sie das Monitorfeld.

- Wenn das Menü <**Open/Tilt**> weiter erscheint:

Sie können auch [**Close**] im Menü <**Open/Tilt**> drücken.

- Wenn das Menü <**Open/Tilt**> nicht erscheint:

[**Zweimal**]

Achtung:

Setzen Sie keinen Finger hinter das Monitorfeld.

Zum Ausschieben der SD-Karte

Drücken Sie die SD-Karte leicht ein.

- Sie können auch die SD-Karte auswerfen, indem Sie OPEN gedrückt halten (wenn das Monitorfeld geschlossen ist).

Achtung:

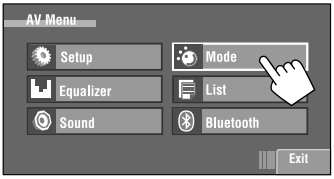
- Nicht den Finger schnell wegnehmen; andernfalls kann die SD-Karte aus dem Ladeschlitz springen.

Auswählen von Wiedergabemodi

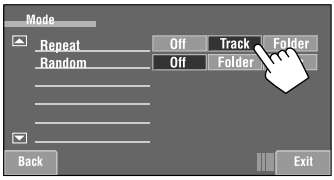
Sie können die folgenden Wiedergabe-Modi verwenden: Repeat (Wiederholung) oder Random (Zufall).
Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung

1

2



3



Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

Zum Abbrechen wählen Sie <**Off**>.

Dateityp	Repeat	Random
MP3/WMA/ WAV/AAC	**Track**: Wiederholt aktuellen Track * **Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners	**Folder**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner **SD (All)**: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen
JPEG	**Folder**: Wiederholt alle Dateien des aktuellen Ordners	—

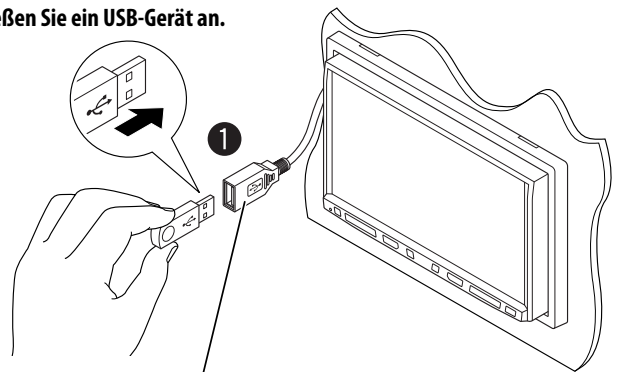
* *Sie können auch durch Drücken des Shortcut-Symbols* *die Track-Wiederholung ein- oder ausschalten.*

USB-Vorgänge

Sie können ein USB-Massenspeichergerät wie einen USB-Speicher, digitalen Audioplayer, portables Festplattenlaufwerk usw. an der Einheit anschließen.

- Sie können am USB-Anschluss des Geräts auch den iPod anschließen. Zu Einzelheiten zur Bedienung ☞ Seite 99 bis 101.

❶ Schließen Sie ein USB-Gerät an.



USB-Kabel von der Rückseite der Einheit

- Sie können keinen Computer an den USB (⇤)-Anschluss des Geräts anschließen.

Die Signalquelle schaltet auf „USB“ um, und die Wiedergabe beginnt.

Diese Einheit kann JPEG/MPEG1/MPEG2*1/MP3/WMA/WAV/AAC*2-Dateien abspielen, die in einem USB-Massenspeichergerät abgelegt sind.

- Sie können das USB-Gerät in der gleichen Weise handhaben wie die Dateien auf Discs. (☞ Seite 70 bis 74, 77, 78 und 80)
- Alle Tracks im USB-Gerät werden wiederholt abgespielt, bis Sie die Quelle umschalten.
- Stellen Sie sicher, dass alle wichtigen Daten gesichert sind.

*1 *Ausgenommen für MPEG2-Dateien, aufgenommen von JVC Everio-Camcordern (Erweiterungscode <.mod>).*

*2 *Diese Einheit kann AAC-Dateien abspielen, welche mit iTunes codiert sind. Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe von mit FairPlay codierten Dateien.*

Achtung:

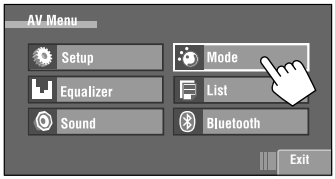
- Vermeiden Sie Verwendung des USB-Geräts, wenn es das sichere Fahren behindern kann.
- Das USB-Gerät nicht wiederholt abnehmen oder einsetzen, während „Now Reading...“ (Wird gelesen) im Monitorbildschirm blinkt.
- Starten Sie nicht den Motor, wenn ein USB-Gerät angeschlossen ist.
- Stoppen Sie die Wiedergabe vor dem Abtrennen eines USB-Geräts.
- Lassen Sie nicht ein USB-Gerät im Fahrzeug, setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus, um Verformung oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
- Zu weiteren Einzelheiten über USB-Betrieb, ☞ Seite 117.

Auswählen von Wiedergabemodi

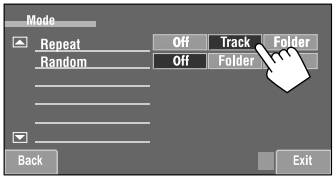
Sie können die folgenden Wiedergabe-Modi verwenden—Repeat (Wiederholung) oder Random (Zufall).
Beisp.: Zur Wahl von Track-Wiederholung

1

2



3



Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

Zum Abbrechen wählen Sie <**Off**>.

Dateityp	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	**Track**: Wiederholt aktuellen Track * **Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners	**Folder**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner **USB (All)**: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen
MPEG	**Track**: Wiederholt aktuellen Track * **Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners	**Folder**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner **USB (All)**: Alle Tracks in zufälliger Reihenfolge abspielen
JPEG	**Folder**: Wiederholt alle Dateien des aktuellen Ordners	—

* *Sie können auch durch Drücken des Shortcut-Symbols* *die Track-Wiederholung ein- oder ausschalten.*

Bluetooth®-Bedienungen — Handy/Audioplayer

Für Bluetooth-Bedienvorgänge ist es erforderlich, den Bluetooth-Adapter (KS-BTA200) an die CD-Wechsler-Buchse an der Rückseite anzuschließen.

- Siehe mit dem Schnittstellenadapter und dem Bluetooth-Adapter mitgelieferte Bedienungsanleitung.
- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

Zur ersten Verwendung eines Bluetooth-Geräts mit dem Gerät („Bluetooth PHONE" und „Bluetooth AUDIO") müssen Sie die Bluetooth wireless -Verbindung zwischen der Einheit und dem Gerät herstellen.

- Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert, auch wenn Sie Ihre Einheit zurücksetzen. Bis zu fünf Geräte können insgesamt registriert werden.
- Nur ein Gerät zur Zeit kann an jede Quelle angeschlossen werden („Bluetooth PHONE" und „Bluetooth AUDIO").

Anschließen eines neuen Bluetooth-Geräts

Registrierungsmethoden (Pairing)

Verwenden Sie einen der folgenden Punkte im <**Bluetooth**>-Menü zum Registrieren und Herstellen der Verbindung mit dem Gerät.

- Wählen Sie „Bluetooth PHONE" oder „Bluetooth AUDIO" als Quelle zur Bedienung des <**Bluetooth**> -Menüs.

Open	Bereiten Sie die Einheit zum Herstellen einer neuen Bluetooth-Verbindung vor. Die Verbindung wird durch Bedienung des Bluetooth-Geräts hergestellt.
Search	Bereiten Sie die Einheit zum Herstellen einer neuen Bluetooth-Verbindung vor. Die Verbindung wird durch Bedienung dieser Einheit hergestellt.

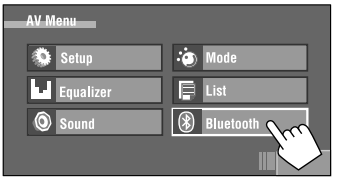
Zur Registrierung mit <Open>

Vorbereitung:

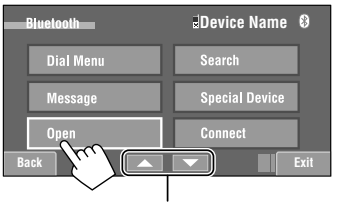
- Schalten Sie die Bluetooth-Funktion am Bluetooth-Gerät ein.
- Stellen Sie sicher, dass „NEW DEVICE" gewählt ist. Wenn nicht, drücken Sie [▲] oder [▼] zum Wählen.

1

2



3

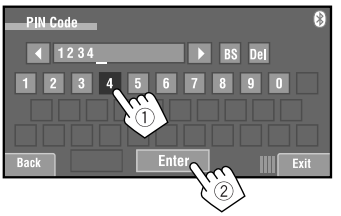


Gehen Sie zu anderen Menügegenständen

4 Geben Sie einen PIN- (Personal Identification Number)* Code für das Gerät ein.

- Sie können eine beliebige Zahl wählen (1-stellige bis 16-stellige Zahl).

* *Manche Geräte haben ihren eigenen PIN-Code. Geben Sie den festgelegten PIN-Code in die Einheit ein.*



Sie können nur [**0**] – [**9**] eingeben.
- [**BS**]: Löscht das Zeichen vor dem Cursor.
- [**Del**]: Löscht das Zeichen auf dem Cursor.
- [**Enter**]: Bestätigt die Eingabe.

5 Schalten Sie die Verbindungsfunktion am Bluetooth-Gerät ein, während „Open...“ auf dem Bildschirm erscheint.
Geben Sie den gleichen PIN-Code (wie im obigen Schritt eingegeben) am anzuschließenden Gerät ein.

Jetzt ist die Verbindung hergestellt, und Sie können das Gerät durch die Einheit verwenden.

Das Gerät bleibt registriert, auch wenn es abgetrennt wird. Verwenden Sie <**Connect**> (oder aktivieren Sie <**Auto Connect**>) zum Anschließen des gleichen Geräts von nächsten Mal an (☞ Seite 114).

Zur Registrierung mit <Search>

- Stellen Sie sicher, dass „NEW DEVICE“ gewählt ist. Wenn nicht, drücken Sie [▲] oder [▼] zum Wählen.

1 Drücken Sie [ ].

2 Drücken Sie [Bluetooth].

3 Drücken Sie [Search].
Die Einheit sucht nach verfügbaren Geräten und zeigt deren Liste. (Wenn kein verfügbares Gerät erkannt wird, erscheint die Meldung „Device Unfound“.)

4 Wählen Sie ein zum Anschluss gewünschte Gerät.

5 Geben Sie den spezifischen PIN-Code des Geräts in die Einheit ein.
- Siehe mit dem Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung zum Prüfen des PIN-Codes.

6 Schalten Sie die Verbindungsfunktion des Bluetooth-Geräts ein, während „Connecting...“ auf dem Bildschirm erscheint.

Jetzt ist die Verbindung hergestellt, und Sie können das Gerät durch die Einheit verwenden.

Zum Anschließen eines Spezialgeräts <Special Device>

1 Drücken Sie [ ].

2 Drücken Sie [Bluetooth].

3 Drücken Sie [Special Device].
Die Einheit zeigt die Liste der vorgewählten Geräte.

4 Wählen Sie ein zum Anschluss gewünschte Gerät.

5 Verwenden Sie <Open> (oder <Search>) zum Verbinden.

Anschließen/Abtrennen eines registrierten Geräts

1 Wählen Sie „Bluetooth PHONE“ oder „Bluetooth AUDIO“, und wählen Sie dann ein anzuschließen/abzutrennen gewünschtes Gerät.

2 Drücken Sie [ ].

3 Drücken Sie [Bluetooth].

4 Drücken Sie [Connect] oder [Disconnect].
- Wählen Sie <**Connect**> zum Anschließen des gewählten Geräts.
- Wählen Sie <**Disconnect**> zum Abtrennen des gewählten Geräts.

Zum Löschen des registrierten Geräts

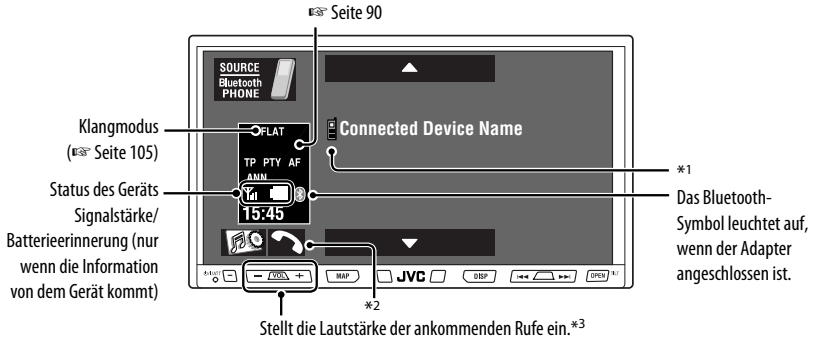
1 Wählen Sie „Bluetooth PHONE“ oder „Bluetooth AUDIO“, und wählen Sie dann ein zu löschen gewünschtes Gerät.

2 Drücken Sie [ ].

3 Drücken Sie [Bluetooth].

4 Drücken Sie [Delete Pairing].
Das Bestätigung-Schirmbild erscheint. Drücken Sie [**Yes**].

Verwendung des Bluetooth-Handys



[▲ ▼] Wählt das registrierte Gerät
(„NEW DEVICE" erscheint, wenn ein neues Gerät registriert werden kann.)

[ ] *Gedrückthalten*: Aktiviert die <**Voice Dialing**>-Funktion

[ ] Zeigt das <**Dial Menu**>-Bildschirmbild an.

*1 *Wenn ein Handy mit Audiofunktion angeschlossen ist, erscheint .*

*2 *Diese Taste erscheint, wenn der Bluetooth-Adapter angeschlossen ist.*

*3 *Diese Einstellung hat keine Auswirkung auf den Lautstärkepegel der anderen Quellen.*

1 **Drücken Sie [SOURCE], und drücken Sie dann [BLUETOOTH PHONE].** (☞ Seite 58)
- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 **Drücken Sie [ ].**

3 **Drücken Sie [Bluetooth].**

4 **Stellen Sie die Verbindung mit einem Gerät her, und machen Sie dann einen Anruf (oder nehmen Sie Einstellungen mit dem <Bluetooth>-Menü vor).** (☞ Seite 113 und 114)

Wenn ein Anruf empfangen wird...

Die Signalquelle schaltet automatisch auf „Bluetooth PHONE" um.

Name und Telefonnummer (wenn übernommen)

Wenn <Auto Answer> aktiviert ist...
Das Gerät beantwortet den eingehenden Anruf automatisch. (☞ Seite 114)

Wenn <Auto Answer> deaktiviert ist...

Zum Entgegennehmen des ankommenden Rufs
- Drücken Sie die am Sensordisplay gezeigte Meldung.
- Drücken Sie eine beliebige Taste am Monitorfeld (ausgenommen ⏻/I/ATT oder VOL +/–).

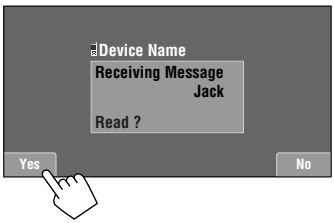
Zum Beenden des Rufs
- Halten Sie die am Sensordisplay gezeigte Meldung gedrückt.
- Halten Sie eine beliebige Taste am Monitorfeld gedrückt (ausgenommen ⏻/I/ATT oder VOL +/–).
- Sie können die Mikrofon-Lautstärke einstellen. (☞ Seite 114)

Wenn eine SMS ankommt...

Wenn das Handy mit SMS (Short Message Service) kompatibel ist, können Sie die Nachrichten auf dem Bildschirm lesen.

- Sie können eine Nachricht nicht über die Einheit bearbeiten oder senden.

Wenn <Message Info> auf <Auto> gestellt ist...
Das Gerät klingelt, und das folgende Bildschirmbild erscheint, um Sie auf den Eingang einer Meldung hinzuweisen. (☞ Seite 114)



Zum Lesen der Meldung drücken Sie **[Yes].**
Die Signalquelle schaltet auf „Bluetooth PHONE" um.

Zum späteren Lesen der Meldung drücken Sie **[No].**

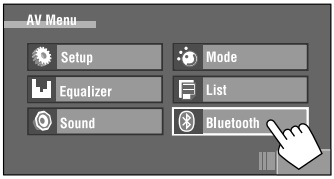
- Die Meldung wird in <**Message**> → <**Unread**> gespeichert. (☞ Seite 113)

Wenn <Message Info> auf <Manual> gestellt ist...
Rufen Sie die Nachrichtenliste auf, um Nachrichten zu lesen. (☞ Seite 114)

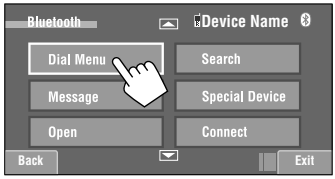
Zum Tätigen eines Rufs

1

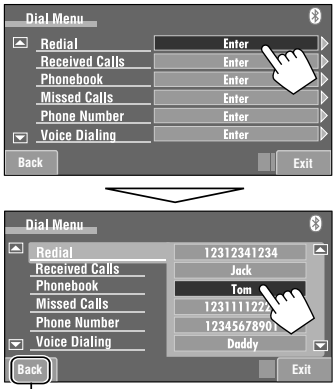
2



3



4 Wählen Sie eine Rufmethode, und rufen Sie an.



Hebt auf.

Redial	Zeigt die Liste der gewählten Telefonnummern.
Received Calls	Zeigt die Liste der entgegengenommenen Anrufe.
Phonebook	Zeigt das Telefonbuch des angeschlossenen Handys.
Missed Calls	Zeigt die Liste der verpassten Anrufe.
Phone Number	Ruft das Telefonnummerneingabe-Bildschirmbild → „Eingabe einer Telefonnummer" (☞ Seite 90) auf.
Voice Dialing	(Nur wenn das angeschlossene Handy mit dem Spracherkennungssystem ausgestattet ist): → Sprechen Sie den Namen der Stelle, die angerufen werden soll.

Fortsetzung auf nächster Seite

- Sie können einen Ruf vom Navigationsbildschirm aus tätigen. Wenn die Information des Anrufsziels angezeigt wird, drücken Sie [ ].

Zum Stoppen des Klingeltons (Annullieren des herausgehenden Rufs)

Halten Sie eine beliebige Taste am Monitorfeld gedrückt (ausgenommen ⏻/I/ATT oder VOL +/–).

Eingabe einer Telefonnummer

- Sie können nicht die Fernbedienung zur Eingabe von Telefonnummern verwenden.

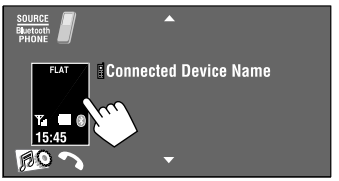
Sie können [**0**] – [**9**], [*****], [**#**] eingeben (bis zu 32 Nummern)

- [**BS**]: Löscht das Zeichen vor dem Cursor.
- [**Del**]: Löscht das Zeichen auf dem Cursor.
- [**Preset**]: Geht zur Festwahlliste. Sie können die eingegebene Nummer mittels Auswahl einer voreingestellten Nummer voreinstellen. (☞ Seite 91)
- [**Dial**]: Ruft die eingegebene Nummer an.

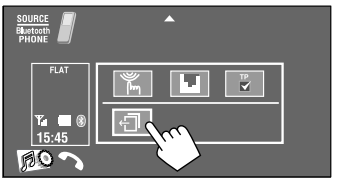
Indem [ ] gedrückt gehalten wird, können Sie die <**Voice Dialing**>-Funktion direkt aktivieren.

Zum erneuten Wählen bereits gewählter Nummern

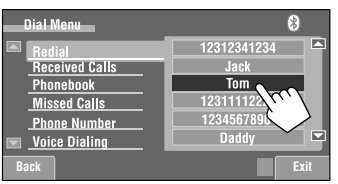
1



2



3



Bei Verwendung der Fernbedienung können Sie sich jederzeit das <**Redial**>-Menü anzeigen lassen.

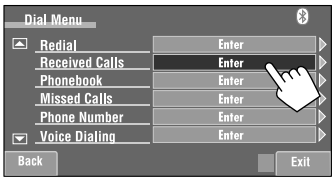
[Gedrückthalten]

Voreingeben der Telefonnummern

Sie können bis zu 6 Telefonnummern voreingeben.

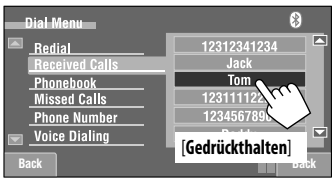
1 Wählen Sie die zur Voreingabe gewünschte Telefonnummer unter <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls> oder <Missed Calls>.

① Drücken Sie [ ].
② Drücken Sie [**Bluetooth**].
③ Drücken Sie [**Dial Menu**], dann...

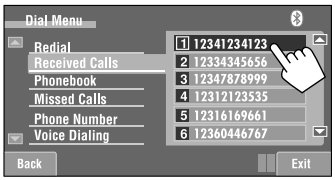


Beisp.: Auswahl von <**Received Calls**>

2 Wählen Sie eine Telefonnummer zur Speicherung.



3 Wählen Sie eine Festsendernummer.

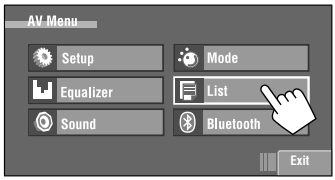


Jetzt ist „**Tom**“ unter der Festwahlnummer 1 gespeichert.

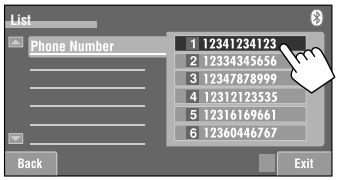
Zum Rufen einer Voreingabe-Nummer

1

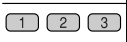
2



3

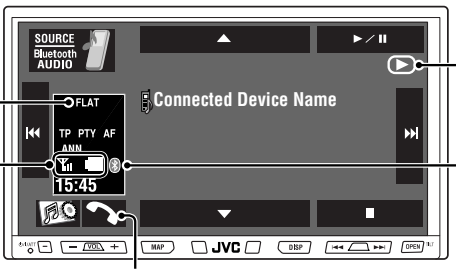


Sie können die folgenden Tasten an der Fernbedienung für Bluetooth-Anrufbedienungen verwenden.

	• Zeigt das Bildschirmbild <**Dial Menu**> Nimmt den ankommenden Ruf entgegen. • Zeigt die die <**Redial**>-Liste, wenn gedrückt gehalten (ungeachtet der aktuellen Quelle).
	Beendet den Ruf.
	Stellen Sie die Lautstärke der ankommenden Rufe ein.
	Tätigt einen Ruf zu den Festwahlnummern.

DEUTSCH

Verwendung des Bluetooth-Audioplayers



Klangmodus (☞ Seite 105)

Status des Geräts Signalstärke/ Batterieerinnerung (nur wenn die Information von dem Gerät kommt)

*1

Das Bluetooth-Symbol leuchtet auf, wenn der Adapter angeschlossen ist.

*2

[▶ / ❚❚] [■] Startet die Wiedergabe/Pausen

[|◀◀ ▶▶|] Rückwärts-Suche/Vorwärts-Suche

[▲ ▼] Wählt das registrierte Gerät („NEW DEVICE" erscheint, wenn ein neues Gerät registriert werden kann.*3)

[ ] Zeigt das <**Dial Menu**>-Bildschirmbild an.

*1 *Zeigt die gedrückte Taste an. Dies kann sich vom Betriebsstatus unterscheiden.*

*2 *Diese Taste erscheint, wenn der Bluetooth-Adapter angeschlossen ist.*

*3 *Sie können nicht „NEW DEVICE" wählen, wenn ein Bluetooth-Audio-Player angeschlossen ist.*

1 Drücken Sie [SOURCE], und drücken Sie dann [BLUETOOTH AUDIO]. (☞ Seite 58)

- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 Starten Sie die Wiedergabe.

- Siehe Seite 86 zum Anschließen eines neues Geräts.
- Siehe Seite 87 zum Anschließen/Abtrennen eines registrierten Geräts.
- Siehe Seite 87 zum Löschen eines registrierten Geräts.

Sie können die folgenden Tasten an der Fernbedienung für Bluetooth-Audiobedienungen verwenden.

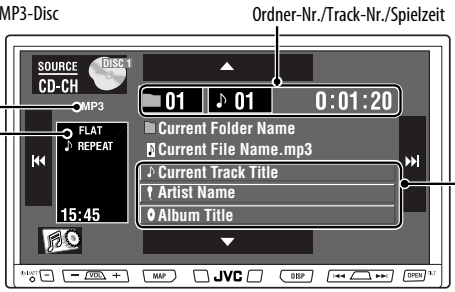
	Startet die Wiedergabe/Pausen.
	Reverse-/Vorwärts-Überspringen
	Stellt die Lautstärke ein.

Bluetooth-Information:
Wenn Sie weitere Informationen über Bluetooth wünschen, besuchen Sie bitte die folgende JVC-Website: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (nur englische Website)

Hören vom CD-Wechsler

Es wird empfohlen, einen MP3-kompatiblen CD-Wechsler von JVC mit diesem Receiver zu verwenden.
- Sie können nur CDs (CD-DA) und MP3-Discs abspielen.

Beisp.: beim Abspielen einer MP3-Disc



[|◄◄ ►►|] *Drücken Sie*: Wählt den Track
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche

[▲ ▼] *Drücken Sie*: Wählt Ordner (nur bei MP3)
Gedrückthalten: Zur Anzeige der Disc-Liste

Sie können auch die Disc-Liste anzeigen, indem Sie [▲ / ▼] gedrückt halten.

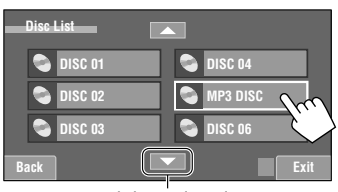
Vorbereitung:
Stellen Sie sicher, dass <**Changer**> für <**External Input**> gewählt ist. (☞ Seite 111)

1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [CD-CH]. (☞ Seite 58)
- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 Drücken Sie [ ].

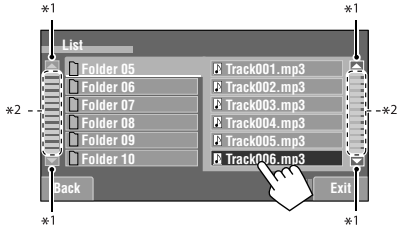
3 Drücken Sie [List].

4 Wählen Sie eine Disc zum Starten der Wiedergabe.



Zum Weiterschalten zu der anderen Liste

- Wenn Sie eine MP3-Disc auswählen, erscheint die Trackliste des aktuellen Ordners. Sie können einen Track wählen und die Wiedergabe starten.



- Wenn Sie einen Ordner aus der Liste auswählen, können Sie die Wiedergabe des ersten Tracks im Ordner starten.

*1 *Zum Weitergehen zu vorherigen/nächsten Seiten der Listen drücken.*

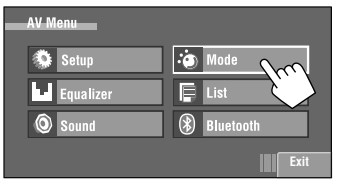
*2 *Sie können auch Ordner/Tracks wählen, indem Sie den Balken verwenden (☞ Seite 74).*

Auswählen von Wiedergabemodi

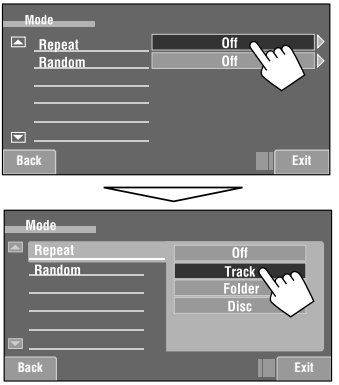
Sie können die folgenden Wiedergabe-Modi verwenden—Repeat (Wiederholung) oder Random (Zufall).
Beisp.: Zum Wählen von Track-Wiederholung für eine MP3-Disc (für CDs, ☞ Seite 73)

1

2



3



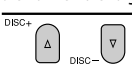
Wenn einer der Wiedergabemodi gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige im Quellinformation-Schirmbild auf.

Zum Abbrechen wählen Sie <**Off**>.

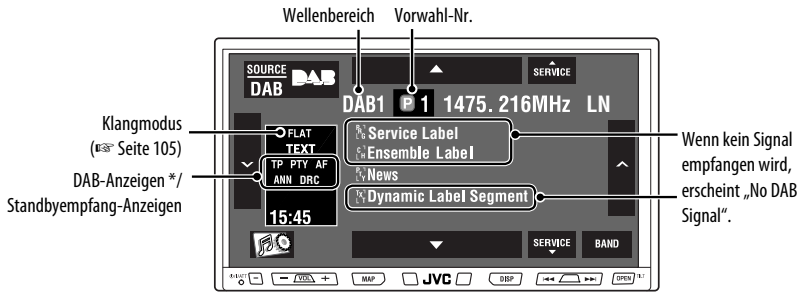
Disc-Typ	Repeat	Random
CD	**Track**: Wiederholt aktuellen Track* **Disc**: Wiederholt alle Tracks auf der aktuellen Disc	**Disc**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks auf der aktuellen Disc **All**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks aller eingelegten Discs
MP3	**Track**: Wiederholt aktuellen Track* **Folder**: Wiederholt alle Tracks des aktuellen Ordners **Disc**: Wiederholt alle Tracks auf der aktuellen Disc	**Folder**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks des aktuellen Ordners ab, und dann Tracks der nächsten Ordner **Disc**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks auf der aktuellen Disc **All**: Spielt in zufälliger Reihenfolge alle Tracks aller eingelegten Discs

* *Sie können auch durch Drücken des Shortcut-Symbols* *die Track-Wiederholung ein- oder ausschalten.*

Sie können die folgenden Tasten an der Fernbedienung zur Bedienung des CD-Wechslers verwenden.

	Wählt eine Disc.
	Zur Auswahl eines Ordners (nur MP3).
	• *Drücken Sie*: Wählt den Track. • *Gedrückthalten*: Reverse-/Vorwärts-Suche

DAB-Tuner-Empfang



* *Beim Abstimmen eines Dienstes mit DLS (Dynamic Label Segment) leuchtet die TEXT-Anzeige auf.*

1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [DAB]. (☞ Seite 58)

- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 Drücken Sie [BAND].

→ DAB1 → DAB2 → DAB3 →

3 Drücken Sie [∨] oder [∧] um ein Ensemble zu suchen—Automatischer Suchlauf.

- Manueller Suchlauf: Halten Sie entweder [∨] oder [∧] gedrückt, bis auf dem Bildschirm „Manual Search“ erscheint, und drücken Sie dann wiederholt.

4 Drücken Sie [▲ SERVICE] oder [SERVICE ▼] um einen Dienst (primär oder sekundär) zum Hören zu wählen.

DEUTSCH

DEUTSCH

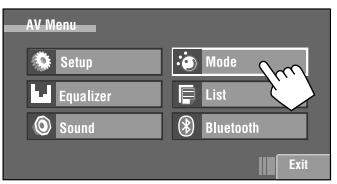
Wenn laute Umgebungsgeräusche vorhanden sind

Manche Dienste bieten Dynamikumfang-Steuersignale (DRC) zusammen mit ihren regulären Programmsignalen. DRC hebt die leisen Klänge für besseres Hören an.

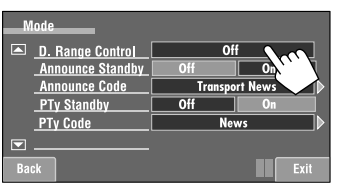
- Beim Abstimmen eines Dienstes mit DRC-Signalen leuchtet die DRC-Anzeige auf.

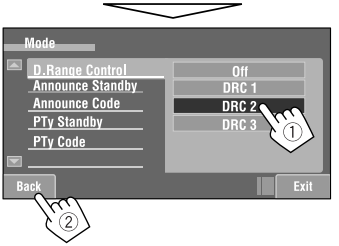
1

2

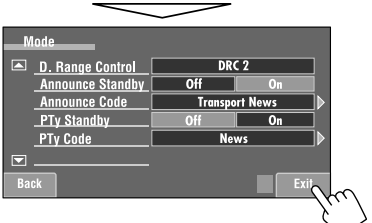


3



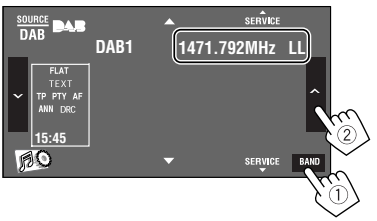


- Je höher die Stufe, desto stärker der Effekt.

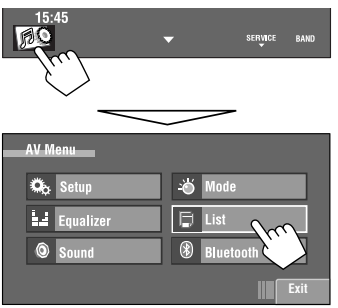


Manuelle Voreinstellung

1 Stimmen Sie einen als Festdienst einzugeben gewünschten Dienst ab.



2 Zeigen Sie die Vorwahlliste an.



- Sie können die Vorwahl-Liste auch anzeigen, indem Sie [▲] oder [▼] gedrückt halten.

3 Wählen Sie eine Festsendernummer.

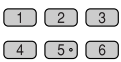
Der in Schritt **1** gewählte Dienst ist jetzt unter der Festwahlnummer 2 gespeichert.

Vorwahl-Dienste wählen

An der Fernbedienung:

1

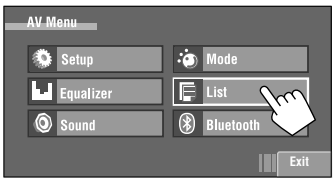
2



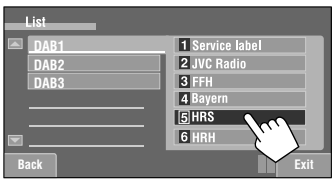
Am Gerät:

1

2



3



Aktivieren/Deaktivieren von TA/PTY-Standbyempfang

Die Bedienung ist so, wie auf Seite 65 für UKW-RDS-Sender beschrieben.

- Sie können nicht PTY-Codes separat für den DAB-Tuner und den UKW-Tuner speichern.

Aktivieren/Deaktivieren von Ansagen-Standbyempfang

Verkehrsansagen-Standbyempfang erlaubt es dem Receiver, kurzfristig auf Ihren bevorzugten Dienst (Ansagetyp) umzuschalten.

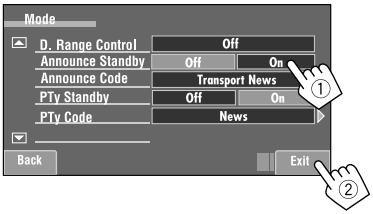
Verkehrsansagen-Standbyempfang	Anzeige
Rufen Sie zum Aktivieren das Bildschirmbild <**AV Menu**> auf, drücken Sie [**Mode**], drücken Sie dann [**On**] für <**Announce Standby**>. (☞ unten)	**ANN**
Das Gerät schaltet kurzzeitig auf Ihren bevorzugten Dienst von einer anderen Quelle als UKW/AM um.	Leuchtet auf
Noch nicht aktiviert. Zum Abstimmen auf einen anderen Dienst, der die zugehörigen Signale liefert.	Blinkt
Zum Deaktivieren drücken Sie [**Off**] für <**Announce Standby**> (☞ unten).	Erlischt

Zum Aktivieren des Ansage-Standbyempfangs

1 **Drücken Sie [ ].**

2 **Drücken Sie [Mode].**

3



Ansage-Standbyempfang ist jetzt für den PTY-Code aktiviert <**Transport News**>: die anfängliche Einstellung.

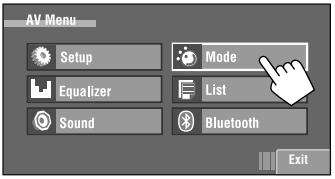
Durch Drücken des Shortcut-Symbols ANN ☑ können Sie auch den Ansagen-Standbyempfang aktivieren oder deaktivieren.

DEUTSCH

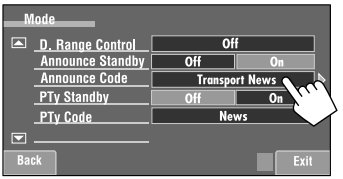
Zum Wählen Ihres bevorzugten Ansagetyps für Ansagen-Standbyempfang

1

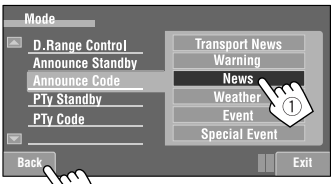
2

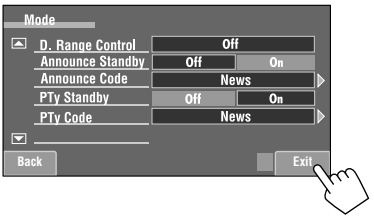


3



4 **Wählen Sie Ihren bevorzugten Ansagetyp.**





Verfügbare Ansagetypen:
Transport News, Warning, News, Weather, Event, Special Event, Radio Info, Sports News, Financial News

Dynamische Programmverfolgung— Alternativfrequenzempfang (DAB AF)

- **Beim Empfang eines DAB-Dienstes:**
  Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein Dienst nicht empfangen werden kann, stellt dieser Receiver automatisch ein anderes Ensemble oder einen UKW-RDS-Sender ein, der dasselbe Programm ausstrahlt.
- **Beim Empfang eines UKW-RDS-Senders:**
  Beim Fahren in einem Empfangsbereich, wo ein DAB-Dienst dasselbe Programm wie betreffende UKW-RDS-Sender ausstrahlt, stellt dieser Receiver automatisch den DAB-Dienst ein.

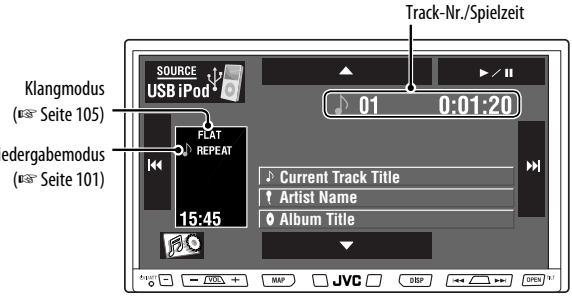
Bei Versand ab Werk ist der Alternativfrequenzempfang aktiviert.
Zum Deaktivieren des Alternativfrequenz-Empfangs wählen Sie <**Off**> für <**DAB AF**>.
(☞ Seite 110)

iPod hören

Sie können den iPod mit dem folgenden Kabel oder Adapter anschließen:

	Kabel/Adapter	Zum Bedienen
Zum Musikhören	USB-2.0-Kabel (für den iPod mitgeliefert)	☞ „Bei Anschluss mit dem USB-Kabel" unten.
	Schnittstellenadapter für iPod —KS-PD100 (nicht mitgeliefert)	☞ „Bei Anschluss mit dem Schnittstellenadapter" auf Seite 102.
Zum Betrachten von Video	USB-Audio- und Videokabel für iPod—KS-U20K (nicht mitgeliefert)	☞ „Bei Anschluss mit dem USB-Kabel" unten. • Stellen Sie sicher, dass <**iPod (Off)**> für <**AV Input**> gewählt ist. (☞ Seite 110)

Bei Anschluss mit dem USB-Kabel



[▲ / ▼] *Drücken Sie*: Geht zum vorherigen/nächsten Gegenstand einer Kategorie weiter (z.B.: anderes Album, Interpret, Playliste usw.)*1
Gedrückthalten: Schaltet auf das Menü <**Search Mode**>

[I◄◄ / ►►I] *Drücken Sie*: Wählt einen Track/Video
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche

[► / ❚❚] Startet die Wiedergabe/Pause

*1 *[▲ / ▼] fungiert möglicherweise nicht, je nachdem wie Sie den aktuellen Track/Video gewählt haben.*

1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [USB iPod]. (☞ Seite 58)

Wiedergabe beginnt automatisch.

- Wenn Sie den iPod an den USB-Anschluss anschließen, wird „USB iPod" als Quelle gewählt, und die Wiedergabe startet automatisch.

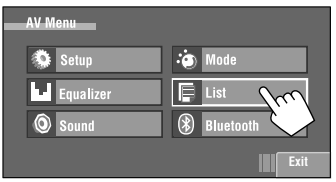
2 Drücken Sie [I◄◄] oder [►►I] zum Wählen eines Tracks/Videos.*2

*2 *Sie können die Wiedergabe für Videoquellen nicht fortsetzen.*

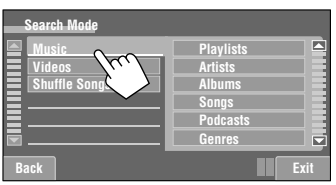
Auswahl eines Tracks/Videos unter dem <Search Mode>

1

2

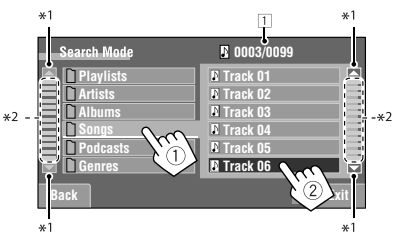


3 Wählen Sie <Music> oder <Videos>.



- Durch Wählen von <**Shuffle Songs**> wird die Wiedergabe gestartet.

4 Wählen Sie einen Suchmodus (①) und dann den gewünschten Gegenstand (②).



- Wiederholen Sie Schritt ②, bis die Wiedergabe eines gewünschten Tracks/Videos beginnt.

1 Aktuelle Track- (Video)-Nummer/gesamte Track-/(Video)-Nummer

*1 *Zum Weitergehen zu vorherigen/nächsten Seiten der Liste drücken*

*2 *Sie können auch den Suchmodus wählen und Tracks/Videos suchen, indem Sie den Balken verwenden. (☞ Seite 74)*

Suchmodi:
– Für <**Music**>:
Playlisten, Interpreten, Alben, Songs, Podcasts, Genres, Komponisten, Hörbücher
– Für <**Videos**>:
Video-Playlists, Spielfilme, Musikvideos, TV-Shows, Video-Podcasts

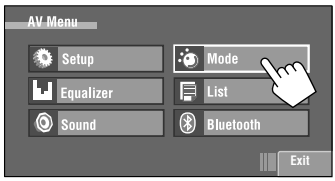
- Verfügbare Suchmodis können sich je nach Typ Ihres iPod unterscheiden.

Sie können auch die Ordner-/Track-Liste anzeigen, indem Sie [▲ / ▼] gedrückt halten.

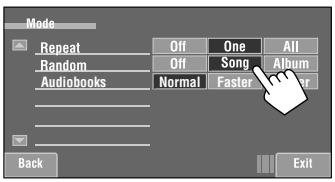
Auswählen von Wiedergabemodi

1

2



3



Repeat	**One**:	Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein". *1
	All:	Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle".
Random	**Song**:	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel". *2
	Album:	Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben".

- Sind die Wiedergabemodi ausgewählt, leuchten die entsprechenden Anzeigen abwechselnd auf dem Bildschirm auf.

*1 *Durch Drücken* *des Shortcut-Symbols können Sie auch Track-Wiederholung ein- oder ausschalten.*

*2 *Sie können auch* <**Shuffle Songs**> *in Menü* <**Search Mode**> *aktivieren (☞ Seite 100).*

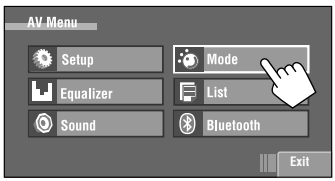
Zum Abbrechen wählen Sie <**Off**>.

Ändern der Abspielgeschwindigkeit der Hörbücher

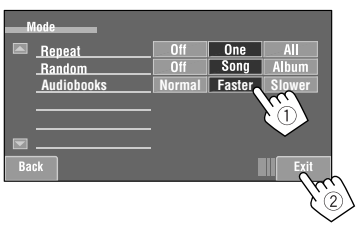
Sie können die Wiedergabegeschwindigkeit der „Audiobook"-Tondatei in Ihrem iPod wählen.

1

2



3

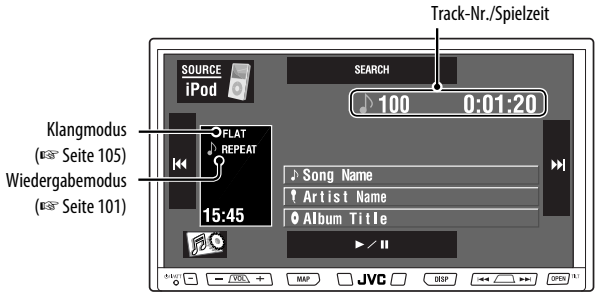


Normal	Die Wiedergabe geschieht mit Normalgeschwindigkeit.
Faster	Spielt schneller ab.
Slower	Spielt langsamer ab.

Sie können iPod Cover im Bildschirm anzeigen. (☞ Seite 109 und 119)

DEUTSCH

Bei Anschluss mit dem Schnittstellenadapter



[I◄◄ ►►I] *Drücken Sie*: Wählt Tracks
Gedrückthalten: Reverse-/Vorwärts-Suche
[**SEARCH**] Rufen Sie das Player-Menü auf
[► / ❚❚] Startet die Wiedergabe/Pausen

Vorbereitung:
Stellen Sie sicher, dass <**iPod**> für <**External Input**> gewählt ist. (☞ Seite 111)

❶ **Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [iPod].** (☞ Seite 58)
Wiedergabe beginnt automatisch.
- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

❷ **Drücken Sie [I◄◄] oder [►►I] zur Wahl eines Tracks.**

Wählen Sie einen Track aus dem Player-Menü

1 Drücken Sie [SEARCH], um das Player-Menü aufzurufen.
Auf dem Bildschirm blinkt während der Menübedienung „SEARCH".
- Dieser Modus wird aufgehoben, wenn etwa 5 Sekunden lang keine Bedienung vorgenommen wird.

2 Drücken Sie [I◄◄] oder [►►I] zur Wahl des gewünschten Gegenstands.
Drücken Sie: Wählt einen Gegenstand.
Gedrückthalten: Überspringt 10 Gegenstände auf einmal, wenn mehr als zehn Gegenstände vorhanden sind.

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔ Genres ↔ Composers ↔ (zurück zum Anfang)

3 Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [► / ❚❚].

4 Wiederholen Sie Schritte 2 und 3 zur Wahl eines Tracks.
- Wenn ein Track schließlich gewählt ist, startet die Wiedergabe.
- Zum Zurückschalten zum vorherigen Menü drücken Sie [**SEARCH**].

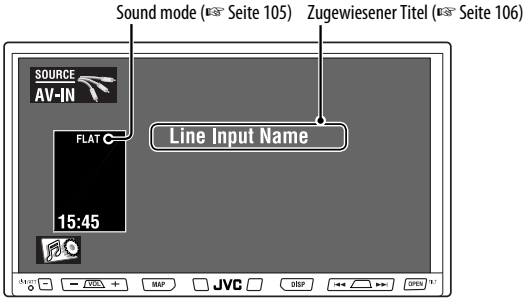
Auswählen von Wiedergabemodi

Die Bedienung ist so, wie auf Seite 101 für „USB iPod" beschrieben.
- <**Audiobooks**> wird in Schritt **3** nicht angezeigt.

Verwenden anderer externer Komponenten

AV-INPUT

Sie können eine externe Komponente an die Buchsen LINE IN/VIDEO IN an der Rückseite anschließen.

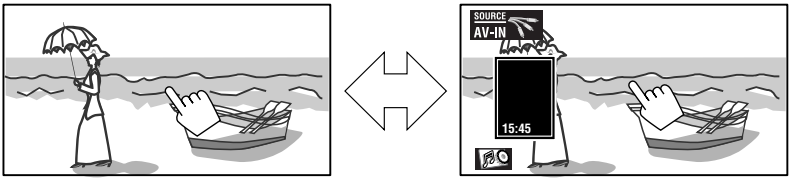


1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [AV-IN]. (☞ Seite 58)

- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.

Zur Anzeige der Bedientasten (☞ Seite 72) während der Betrachtung des Wiedergabebildes



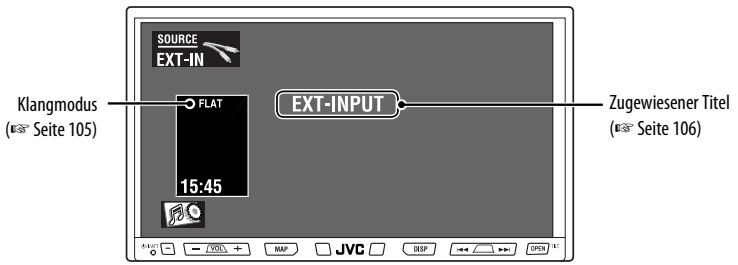
Berühren Sie das Sensordisplay (Mittenteil).

Berühren Sie das Sensordisplay (Mittenteil).

- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt, verschwinden die Bedienungstasten.

EXT-INPUT

Sie können eine externe Komponente an die CD-Wechsler-Buchse an der Rückseite mit dem Line-Eingangsadapter—KS-U57 (nicht mitgeliefert) oder AUX-Eingangsadapter—KS-U58 (nicht mitgeliefert) anschließen.



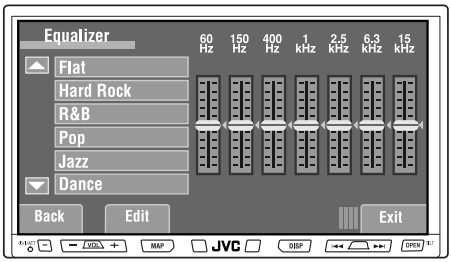
Vorbereitung:
Stellen Sie sicher, dass <**External**> für <**External Input**> gewählt ist. (☞ Seite 111)

❶ **Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [EXT-IN].** (☞ Seite 58)

- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

❷ **Schalten Sie die angeschlossene Komponente ein und starten Sie die Wiedergabe der Quelle.**

Klang-Entzerrung



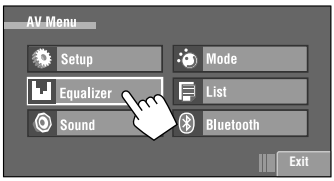
Durch Drücken des Shortcut-Symbols können Sie leicht den Soundmodus ändern.

- Für Vorwahlwerte jedes Klangmodus ☞ Seite 121.

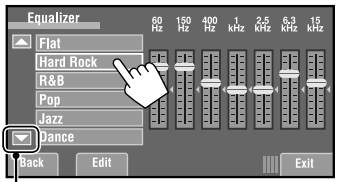
DEUTSCH

❶

❷



❸ **Wählen Sie einen Klangmodus.**

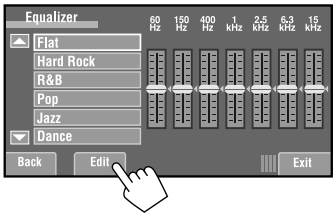


Gehen Sie zu den anderen 6 Klangmodi weiter

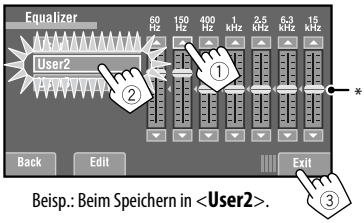
Speichern Ihrer eigenen Einstellungen

Sie können Ihre Einstellungen unter <**User1**>, <**User2**> und <**User3**> speichern.

1 Wiederholen Sie Schritte ❶ und ❷, und dann in Schritt ❸...



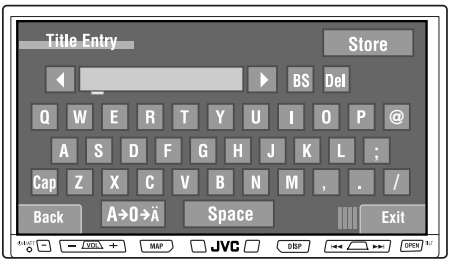
2 Stellen Sie (①) ein, und speichern dann (②).



Beisp.: Beim Speichern in <**User2**>.

* *Sie können auch Einstellungen vornehmen, indem Sie jeden Balken direkt bewegen.*

Zuweisung von Namen zu den Quellen



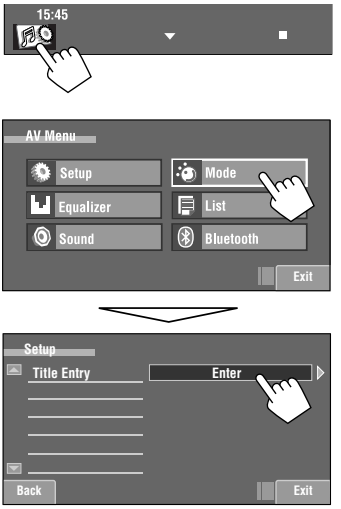
Sie können Titel zu „AV-IN“ und „EXT-IN“ zuweisen.

1 Drücken Sie [SOURCE] und anschließend [AV-IN] oder [EXT-IN].

(☞ Seite 58)

- Sie können auch die Taste AV/OFF an der Fernbedienung verwenden. Wiederholt drücken.

2 Rufen Sie das Schirmbild <Title Entry> auf.



3 Eine Betitelung zuweisen.

Sie können bis zu 16 Zeichen eingeben (für verfügbare Zeichen ☞ Seite 122).

- [**Store**]: Bestätigen Sie die Eingabe.
- [**◄/►**]: Den Cursor verschieben.
- [**BS**]: Das Zeichen vor dem Cursor löschen.
- [**Del**]: Das Zeichen auf dem Cursor löschen.
- [**Cap**]: Zwischen Groß- und Kleinbuchstaben umschalten.
- [**A→0→Ä**]: Ändern des Zeichensatzes.
- [**Space**]: Eine Leerstelle eingeben.

4 Beenden Sie den Vorgang.

AV-Menügegenstände

Das Verfahren beim Einstellen eines Gegenstandes ist auf Seite 16 dargestellt.

Setup (Setup)

Anfänglich: **Unterstrichen**

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Display	**Demonstration (Demonstration)**	**Off**: Hebt auf. **On**: Aktiviert die Demonstration auf dem Bildschirm. Zum zeitweiligen Unterbrechen berühren Sie den Bildschirm.
	Wall Paper (Hintergrund)	Sie können das Bildschirm-Hintergrundbild auswählen. **Metal, Sky, Bright, Plain**
	Color (Farbe)	Sie können die Farbe des Hintergrundbildes auswählen. **Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black**
	Scroll (Scroll)	**Off**: Hebt auf. **Once**: Blättert einmal durch die Disc-Information. **Auto**: Wiederholt das Scrollen (in 5-Sekunden-Intervallen). • Durch Berührung eines Informationsbalkens wird der Text gescrollt, ungeachtet dieser Einstellung. ☞ [71]
	Dimmer (Dimmer)	**Off**: Hebt auf. **On**: Aktiviert Abblendfunktion. **Auto**: Blendet den Monitor beim Einschalten der Autoscheinwerfer ab.*1 **Dimmer Time Set**: Aktiviert die Abblendeinstellung unten.
	Dimmer Time Set (Dimmer-Zeit Set)	Stellt die Zeiten für Abblendung ein/aus ein.
	Dimmer Level (Dimmer-Pegel)	Sie können die Helligkeit für die Abblendfunktion auswählen. **01** (bright), **02** (middle), **03** (dark)
	Bright (Helligkeit)	Sie können die Helligkeit des Bildschirms einstellen. **–5** (dunkel) bis **+5** (hell); Anfänglich **00**
	Picture Adjust (Bild Einstellung) *2	Sie können folgendes einstellen, um den Bildschirm zur Betrachtung des Wiedergabebildes klar und lesbar zu machen. Die Einstellung wird gespeichert—eine für „DISC/SD/USB" (gemeinsam) und eine andere für „AV-IN". **–15** bis **+15**; Anfänglich **00** **Bright**: Passen Sie diesen Wert an, wenn das Bild zu hell oder zu dunkel ist. **Contrast**: Stellen Sie den Kontrast ein. **Color**: Einstellung der Bildfarbe—heller oder dunkler. • Drücken Sie [▲] oder [▼] zum Anpassen. • <**Tint**> können Sie nicht einstellen. (fest eingestellt)

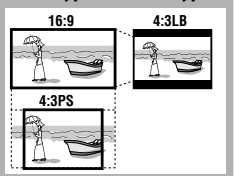
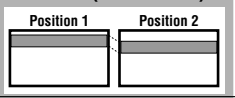
*1 *Die ILLUMINATION CONTROL Leitungsverbindung ist erforderlich. (☞ Einbau/Anschlußanleitung)*

*2 *Nur einstellbar, wenn die Quelle „DISC/SD/USB" ist, (der Datenträger muss Bilder oder Videos enthalten) oder bei „AV-IN".*

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]	
Display	**Aspect (Seitenverhältnis)**[*1]	Sie können das Bildseitenverhältnis derdes Bildes wechseln.	
		Bildseitenverhältnis des eingehenden Signals	
		4:3	**16:9**
		Regular: Für 4:3 Originalbilder	
		Full: Für 16:9 Originalbilder	
		Panorama: Zum Betrachten von natürlichen 4:3-Bildern auf dem Breitformatbildschirm	
		Auto:	• Bei „DISC": Das Bildseitenverhältnis wird automatisch entsprechend den angelegten Signalen gewählt. • Für die anderen Videoquellen: Das Bildseitenverhältnis ist fest auf <**Regular**> eingestellt.
	Language (Sprache)	Wählen Sie die Anzeigesprache des AV-Bildschirms. **English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português** • Nachdem Sie die Anzeigesprache ändern, wird die Stromversorgung ausgeschaltet und dann automatisch eingeschaltet.	
Uhrzeit	**Time Zone Adjust (Zeitzone. Einstl.)**	Wählen Sie <**Auto**> zum Einstellen Ihrer Zeitzone für die Uhreinstellung. **Manual, Auto** • Wenn <**Manual**> gewählt ist, stellen Sie die Zeitzone mit <**Time Zone**> und <**Summer Time**> ein.	
	Time Zone (Zeitzone)	Wählen Sie Ihr Wohngebiet aus einer der folgenden Zeitzonen zur Uhreinstellung. **UTC, UTC+1, UTC+2**	
	Summer Time (Sommerzeit)	Aktiviert dies, wenn für Ihr Wohngebiet DST gilt. **Off**: Hebt auf. **Auto**: Aktiviert die Sommerzeit.	
	Time Format (Zeit-Format)	Wählen Sie entweder das 12-Stunden-System oder das 24-Stunden-System. **12 Hours**, **24 Hours**	
	OSD Clock (OSD Uhr)	Wenn <**On**> gewählt ist, wird die Uhrzeit auf dem Wiedergabebild angezeigt. **Off, On**	

*[*1]* *Nicht einstellbar, wenn kein Bild gezeigt wird.*

Das Verfahren beim Einstellen eines Gegenstandes ist auf Seite 16 dargestellt.

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Disc	**Menu Language (Menüsprache)** *2	Wählen Sie die anfängliche Disc-Menüsprache aus; Anfänglich **English** (☞ auch Seite 121).
	Audio Language (Audio Sprache) *2	Wählen Sie die anfängliche Audiosprache; Anfänglich **English** (☞ auch Seite 121).
	Subtitle (Untertitel) *2	Wählen Sie die anfängliche Untertitelsprache oder löschen Sie Untertitel (**Off**); Anfänglich **English** (☞ auch Seite 121).
	Monitor Type (Monitor-Typ) *2 	Wählen Sie den Monitortyp zum Betrachten eines Breitbilds auf dem externen Monitor. **16:9**: Wählen Sie dies, wenn das Bildseitenverhältnis des externen Monitors 16:9 ist. **4:3LB** (Letterbox)/**4:3PS** (Pan Scan): Wählen Sie dies, wenn das Bildseitenverhältnis des externen Monitors 4:3 ist. • Betrachten Sie die Abbildungen auf der linken Seite, um zu sehen, wie die Bilder auf dem Bildschirm angezeigt werden.
	OSD Position (OSD Position) *2 	Wählen Sie die Position des On-screen-Balkens. ☞ [80] **1**: Höhere Position **2**: Niedrigere Position
	File Type (Dateityp) *2	Wählen Sie den Wiedergabedateityp, wenn eine Disc/SD/USB unterschiedliche Dateitypen enthält. Sie können diese Einstellung getrennt für jede Quelle speichern—„DISC/SD/USB". **Audio**: Wiedergabe von Audio-Dateien. **Still Picture**: Wiedergabe von JPEG-Dateien. **Video**: Wiedergabe von DivX/MPEG1/MPEG2-Dateien. (Gilt nicht für „SD") **Audio&Video**: Hierdurch werden Audio-Dateien, DivX-, MPEG1- und MPEG2-Dateien wiedergegeben. (Gilt nicht für „SD")
	DivX Regist. (Registration) (DivX Reg.) *2	Dieses Gerät hat seinen eigenen Registrierungscode. Wenn Sie eine Datei abgespielt haben, in der der Registrierungscode aufgezeichnet ist, wird der Registrierungscode im Gerät zum Urheberrechtsschutz überschrieben.
	iPod Artwork (iPod Cover) *2	**Off**: Hebt auf. **On**: Aktiviert die Cover-Anzeige. Zur Anzeige von Cover drücken Sie DISP wiederholt. ☞ [10] • Siehe auch Seite 119.
	D. Audio Output (Digit.Audio Ausg) *2	Wählen Sie das Signalformat zur Ausgabe über den Anschluss DIGITAL OUT (optisch). (☞ auch Seite 120) **PCM**: Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der nicht mit Dolby Digital, DTS oder MPEG Audio kompatibel ist, oder beim Anschluss an ein Aufnahmegerät. **Dolby D**: Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der mit Dolby Digital kompatibel ist. **Stream**: Wählen Sie dies beim Anschluss eines Verstärkers oder Decoders, der mit Dolby Digital, DTS oder MPEG Audio kompatibel ist.

*2 *Nur wählbar bei „DISC", „SD" und „USB". (Die Wiedergabe stoppt, wenn die Einstellung geändert wird.)*

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Disc	**Down Mix (Down Mix)** *1	Bei der Wiedergabe einer Mehrkanal-Disc beeinflusst diese Einstellung die über die LINE-OUT-Anschlüsse ausgegebenen Signale. **Dolby Surr.**: Wählen Sie dies zum Genießen von Mehrkanal-Surround-Audio durch Anschließen eines mit Dolby Surround kompatiblen Verstärkers. **Stereo**: Wählen Sie im Normalbetrieb diese Einstellung.
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (D.Range-Compres.) *1	Sie können einen kraftvollen Klang auch bei niedriger Lautstärke genießen, wenn Sie mit Dolby Digital aufgenommenes Material hören. **Auto**: Wählen Sie dies zum Anlegen des Effekts an mehrkanalig codiertes Material. **On**: Wählen Sie dies, um diese Funktion immer zu verwenden.
Tuner	**IF Band Width (ZF-Bandbreite)**	**Auto**: Steigert die Tuner-Empfindlichkeit, um Störgeräusche zwischen benachbarten Sendern zu verringern. (Stereo-Effekt kann verlorengehen). **Wide**: Ist Interferenzen von benachbarten Sendern ausgesetzt, aber die Klangqualität wird nicht verringert, und der Stereoeffekt bleibt erhalten.
	AF Regional (AF Regional)	Wenn die vom aktuellen Sender empfangenen Signale schwach werden... **Off**: Hebt auf—nicht wählbar, wenn<**DAB AF**> auf <**On**> gestellt ist. **AF Reg.** (Regional): Schaltet auf eine andere Frequenz mit demselben Programm um. Die REG-Anzeige leuchtet auf. **AF**: Schaltet auf einen anderen Sender um. Das Programm kann sich von dem aktuell gewählten unterscheiden (AF-Anzeige leuchtet auf). ☞ [66]
	TA Standby (TA Standby)	**Off**, **On** ☞ [65]
	TA Volume (TA-Lautstärke)	**00** bis **30** oder **50** *2; Anfänglich **15** ☞ [65]
	Program Search (Programmsuche)	**Off**, **On** ☞ [66]
	DAB AF (DAB AF) *3	**Off**, **On** ☞ [98]
Eingang	**AV Input (AV Eingang)** *4	Sie können die Verwendung der LINE IN- und VIDEO IN-Anschlüsse festlegen. ☞ [103] **Off**: Wählen, wenn keine Komponente angeschlossen ist („AV-IN" wird beim Wählen der Quelle übersprungen). **iPod (Off)**: Wählen, wenn der iPod mittels des USB-Audio- und Videokabels für iPod angeschlossen wird. ☞ [99] **Audio&Video**: Wählen, wenn Sie eine AV-Komponente wie einen Videorecorder anschließen. **Audio**: Zu wählen, wenn Sie eine Audio-Komponente wie einen tragbaren Audio-Player anschließen.

*1 *Nur wählbar bei „DISC", „SD" und „USB". (Die Wiedergabe stoppt, wenn die Einstellung geändert wird.)*

*2 *Je nach Verstärker-Verstärkungsgradeinstellung. (☞ Seite 112)*

*3 *Erscheint nur, wenn ein DAB-Tuner angeschlossen ist.*

*4 *Nicht wählbar, wenn „AV-IN" als Quelle gewählt ist.*

	Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Eingang	**Camera Input (Kamera Eingang)** *5	**Off**: Wählen, wenn keine Rückfahrkamera an den Anschluss CAMERA IN angeschlossen ist. **On**: Wählen, wenn die Rückfahrkamera an den Anschluss CAMERA IN angeschlossen wird. Das Bild von der Kamera erscheint so wie es aufgenommen wird. • Während die Bilder von der Kamera im Monitor gezeigt werden, erscheint keine Meldung.
	External Input (Externer Eingang) *6	Zum Anschließen einer externen Komponente an der CD-Wechslerbuchse an der Rückseite. **Changer/iPod** *7: CD-Wechsler oder iPod. ☞ [93, 102] **External**: Jegliche anderen als die obigen. ☞ [104] • Zum Anschließen des Bluetooth-Adapters und DAB-Tuners ist diese Einstellung nicht erforderlich. Diese werden automatisch erkannt.
Sonstiges	**Beep (Piep)**	**Off**: Hebt auf. **On**: Aktiviert den Tastenbeührungston.
	Telephone Muting (Tel-Stummschalt) *8	**Off**: Hebt auf. **Muting1, Muting2**: Wählen Sie eine davon, die den Ton bei der Verwendung des Mobiltelefons stummschalten kann.
	Illumination (Illuminierung)	Sie können die Lampen am Monitorfeld ausschalten, während die Einheit eingeschaltet wird. ☞ [5] **Normal**: Leuchtet immer. **Proximity/Motion**: Leuchtet auf, wenn Sie Ihr Finger näher an das Sensordisplay bewegt. **Touch Panel**: Leuchtet auf, wenn Ihr Finger das Sensorpanel berührt.
	Motion Sensitiv. (Motion Empfind.)	Ändern Sie die Einstellung des Sensors für Beleuchtung-Aus-Modus. **Low, Mid, High**
	Reverse Signal (Rückfahrt Signal)	Wählen Sie die Rückwärtssignal-Polarität entsprechend der Verbindung in Ihrem Fahrzeug. **GND, Battery**
	Initialize (Initialisierung)	Initialisieren Sie alle Einstellungen, die im <**AV Menu**> vorgenommen wurden. Halten Sie [**Enter**] zum Initialisieren der Einstellungen gedrückt, und setzen Sie die Einheit zurück. ☞ [3]

*5 *Die REVERSE GEAR SIGNAL-Leitungsverbindung ist erforderlich. Siehe Einbau/Anschlußanleitung. Die Rückfahrsicht über die Kamera erscheint auf dem Bildschirm (ungeachtet der Bildformat-Einstellung) im Bildformat <**Full**>, wenn Sie den Rückwärtsgang (R) einlegen. Wenn Sie DISP drücken oder wenn Sie einen anderen Gang als Rückwärtsgang (R) einlegen, wird das Rückfahrschirmbild ausgeschaltet.*

*6 *Nicht wählbar, wenn die an die CD-Wechslerbuchse angeschlossene Komponente als Quelle gewählt ist.*

*7 *Der Name der Komponente, die an der CD-Wechsler-Buchse erkannt wird, erscheint.*

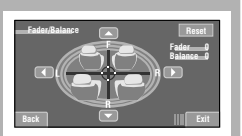
*8 *Die TEL MUTING Leitungsverbindung ist erforderlich. Siehe Einbau/Anschlußanleitung.*

Equalizer (Equalizer)

Anfänglich: **Unterstrichen**

Flat/Hard Rock/R&B/Pop/Jazz/Dance/Country/Reggae/Classic/User1/User2/User3 ☞ [105]

Sound (Sound)

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Fader/Balance (Fader/ Balance 	Stellen Sie den Fader ein—Balance für den Lautsprecherausgang auf den vorderen und hinteren Lautsprechern. • Ganz oben—nur vorne (F6) • Ganz unten—nur hinten (R6) Wenn Sie eine Anlage mit zwei Lautsprechern verwenden, stellen Sie den Fader auf Mittenstellung (**0**). Stellen Sie die Balance ein—die Lautsprecherausgangsbalance zwischen linken und rechten Lautsprechern. • Ganz links—nur links (L6) • Ganz rechts—nur rechts (R6) Anfänglich **0**
Volume Adjust (Lautst. Einstlg.) *1	Stellen Sie die Auto-Lautstärkepegel für jede Quelle ein und speichern Sie die Einstellungen unter Vergleich mit dem UKW-Pegel. Der Lautstärkepegel wird automatisch angehoben oder abgesenkt, wenn Sie die Quelle ändern. • Nicht einstellbar, wenn UKW als Quelle gewählt ist. („Fix" erscheint im Display.) **–12** bis **+12**; Anfänglich **00**
Subwoofer Level (Subwoofer Pegel)	Stellen Sie den Ausgabepegel des Subwoofers ein. Pegel: **–06** bis **+08**; Anfänglich **00**
High Pass Filter (Hochpassfilter)	**Through**: Wählen Sie dies, wenn der Subwoofer nicht angeschlossen ist. **On**: Wählen Sie dies, wenn der Subwoofer angeschlossen ist.
Crossover (Übergangsfreq.)	Stellen Sie die Übergangsfrequenz zwischen vorderen/hinteren Lautsprechern und dem Subwoofer ein. **80Hz**, **120Hz**, **150Hz**
Amplifier Gain (Verstärkungsgrad)	Verstärker-Verstärkungsgradregelung Sie können den maximalen Lautstärkepegel auf diesem Receiver einstellen. **Off**: Deaktiviert den eingebauten Verstärker. **Low**: VOL 00 bis 30 (Wählen Sie dies, wenn die Spitzenleistung des Lautsprechers weniger als 50 W beträgt). **High**: VOL 00 bis 50

*1 *Für digitale Quellen: Sie können die Einstellungen getrennt vornehmen, je nach dem Audioformat—Dolby Digital/ DTS und die Weiteren.*

Mode (Modus) *2

Das Verfahren beim Einstellen eines Gegenstandes ist auf Seite 16 dargestellt.

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Mono (Mono)	Nur für UKW. (**Off**, **On**) ☞ [61]
SSM (SSM)	Nur für UKW. Gedrückthalten, um SSM zu starten. ☞ [61]
PTy Standby (PTy Standby)	Nur bei UKW/DAB. (**Off**, **On**) ☞ [65]
Pty Code (PTy-Code)	Nur bei UKW/DAB. (Anfänglich **News**) ☞ [66]
Title Entry (Titel-Eingabe)	Nur für „AV-IN" und „EXT-IN". ☞ [106]
Repeat (Wiederholung)	☞ [73, 83, 85, 94, 101]
Random (Zufall)	☞ [73, 83, 85, 94, 101]
Audiobooks (Hörbücher)	Nur für „USB iPod". ☞ [101] **Normal**, **Faster**, **Slower**
D.(Dynamic) Range Control (D-Bereichsreg.)	Nur bei DAB. (**Off**, **DRC1**, **DRC2**, **DRC3**) ☞ [96]
Announce Standby (Ansage Standby)	Nur bei DAB. (**Off**, **On**) ☞ [97]
Announce Code (Ansage-Code)	Nur bei DAB. (Anfänglich **Transport News**) ☞ [98]

*2 *Unter <**Mode**> aufgeführte Gegenstände unterscheiden sich zwischen den Wiedergabequellen.*

List (Liste)

Bei „DISC": Ordner-Liste und Track-Liste (☞ Seite 74)
Bei „CD-CH". Disc-Liste, Ordner-Liste und Track-Liste (☞ Seite 93)

Bluetooth (Bluetooth) *3

Menügegenstände	Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Dial Menu (Wähl-Menü) *4	Wählen Sie die Methode zum Vornehmen eines Rufs. ☞ [89]
Message (SMS) *5	Sie können eine Meldung aus den folgenden Meldungshistorien wählen. **Unread**: Meldungen, die Sie nicht gelesen haben. **Read**: Meldungen, die Sie gelesen haben. **Unsent**: Meldungen, die Sie nicht gesendet haben. **Sent**: Meldungen, die Sie gesendet haben. • Die Anzahl der Meldungen in jeder Historie wird ebenfalls angezeigt.

*3 *Wählbar nur für „Bluetooth PHONE" oder „Bluetooth AUDIO". Wählen Sie ein Gerät (oder „NEW DEVICE") vor der Bedienung des Menüs.*
*4 *Nur für das für „Bluetooth PHONE" angeschlossene Gerät.*
*5 *Nur wählbar, wenn die Quelle „Bluetooth PHONE" ist und das angeschlossene Handy mit SMS (Short Message Service) kompatibel ist.*

Das Verfahren beim Einstellen eines Gegenstandes ist auf Seite 16 dargestellt.

Anfänglich: **Unterstrichen**

Menügegenstände		Wählbare Einstellungen, [Bezugsseite]
Open (Öffnen)		☞ [86]
Search (Suche)		☞ [87]
Special Device (Besondere Geräte)		Nur bei „NEW DEVICE". Zeigt die Liste der Bluetooth-Geräte, die ein besonderes Verfahren zum Herstellen einer Bluetooth-Verbindung erfordern. Wählen Sie ein zum Anschluss gewünschtes Gerät. • Nach dem Wählen des Geräts verwenden Sie <**Open**> oder <**Search**> (☞ Seite 86 oder 87) zum Anschluss. • Wenn die Verbindung hergestellt ist, ist sie in der Einheit registriert: Sie können die Einheit und das Gerät durch Verwendung von <**Connect**> (☞ unten) vom nächsten Mal ab verwenden.
Connect (Verbindung)		Nur für registrierte Geräte. Nach dem Wählen eines Geräts unter den registrierten Geräten (☞ Seite 86 und 87), stellen Sie die Verbindung her.
Disconnect (Verbindung Tren.)		Nur für das angeschlossene Gerät. Trennen Sie das aktuelle Gerät vor dem Anschließen eines anderen Geräts ab.
Delete Pairing (Löschen Kopplung)		Nur für registrierte Geräte. Löschen Sie die registrierten Geräte.
Settings (Einstellungen)	**Auto Connect (Auto Verbinden)** *1	Wenn das Gerät eingeschaltet ist, wird die Verbindung automatisch hergestellt mit... **Off**: Kein Bluetooth-Gerät. **Last**: Das letzte angeschlossene Bluetooth-Gerät. **Order**: Das zuerst gefundene und verfügbare registrierte Bluetooth-Gerät.
	Auto Answer (Auto Rufannahme) *2	**Off**: Die Einheit nimmt keine Rufe nicht automatisch entgegen. Nehmen Sie die Rufe manuell entgegen. **On**: Die Einheit nimmt die ankommenden Rufe automatisch entgegen. **Reject**: Die Einheit weist alle ankommenden Rufe ab.
	Message Info (SMS Information) *2	**Auto**: Die Einheit informiert Sie über die Ankunft einer Meldung durch Klingeln und Anzeige von „Receiving Message". Zum Lesen der Meldung ☞ Seite 89. **Manual**: Die Einheit informiert Sie nicht über die Ankunft einer Meldung.
	MIC Setting (Mikrofoneinstel.) *2	Stellen Sie die am Bluetooth-Adapter angeschlossene Mikrofonlautstärke ein. **01**/**02**/**03**
	Version (Version) *3	Die Software- und Hardware-Versionen für Bluetooth werden angezeigt.

*1 *Nur wählbar für „Bluetooth PHONE".*

*2 *Nur für das als „Bluetooth PHONE" angeschlossene Handy. Nicht wählbar, wenn „NEW DEVICE" gewählt ist.*

*3 *Wenn Sie weitere Informationen über Bluetooth wünschen, besuchen Sie bitte die folgende JVC-Website: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (nur englische Website)*

Bei Bedienung des Bluetooth-Geräts siehe auch mit dem Gerät mitgelieferte Bedienungsanleitung.

Zusätzliche Information

Allgemeines

Einschalten

- Sie können auch durch Drücken von MAP am Monitorfeld einschalten. Wenn die gewählte Quelle startbereit ist, startet die Wiedergabe.

Tuner (nur UKW)

Speichern von Sendern

- Wenn SSM über ist, werden empfangene Sender werden in Nr. 1 (niedrigste Frequenz) bis Nr. 6 (höchste Frequenz) abgelegt.

Disc

Allgemeines

- Die Wörter „Titel“ und „Datei“ werden in dieser Anleitung mit gleicher Bedeutung verwendet.
- Diese Einheit kann nur CD (CD-DA) Dateien abspielen, wenn andere Audiodateitypen (MP3/WMA/WAV/AAC) auf der gleichen Disc aufgezeichnet sind.
- Dieses Gerät kann nur Einzelbyte-Zeichen anzeigen. Andere Zeichen können nicht korrekt angezeigt werden.

Einsetzen einer Disc

- Wenn eine Disc umgekehrt herum eingelegt wird oder keine abspielbaren Dateien enthält, erscheint die Meldung „Cannot play this disc Check the disc“ (Disc nicht abspielbar - Disc überprüfen) auf dem Bildschirm. Disc auswerfen.

Auswerfen einer Disc

- Wenn nach dem Entfernen einer Disc „No Disc“ erscheint, legen Sie eine Disc ein oder wählen Sie eine andere Wiedergabequelle.
- Wenn die ausgeworfene Disc nicht innerhalb von 15 Sekunden entfernt wird, wird die Disc automatisch wieder in den Ladeschlitz eingezogen, um sie vor Staub zu schützen.

Abspielen von Recordable/Rewritable-Discs

- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Verwenden Sie nur „finalisierte“ Discs.
- Dieser Receiver kann Multi-Session-Discs abspielen; nicht abgeschlossene Sessions werden aber bei der Wiedergabe übersprungen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordnernamen erkennen.
- Manche Discs oder Dateien können sich auf diesem Gerät aufgrund ihrer Eigenschaften oder der jeweiligen Aufnahmebedingungen nicht abspielen lassen.

Wiedergabe einer DVD-VR

- Für Einzelheiten über das DVD-VR-Format siehe mitgelieferte Bedienungsanleitung des Aufnahmegeräts.

Datei-Wiedergabe

Wiedergabe von DivX-Dateien

- Dieses Gerät kann DivX-Dateien mit der Dateierweiterung <.divx>, <.div> oder <.avi> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Audio-Stream muss mit MP3 oder Dolby Digital konform sein.
- Im Zeilensprung-Abtastverfahren codierte Dateien werden möglicherweise nicht richtig abgespielt.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Wiedergabe von MPEG1/MPEG2-Dateien

- Dieses Gerät kann MPEG1/MPEG2-Dateien mit den Erweiterungscodes <.mpg>, <.mpeg> oder <.mod>* abspielen.
  * <.mod> ist ein Erweiterungscode, der für MPEG2-Dateien verwendet wird, die von JVC Everio-Camcordern aufgenommen weden. Die MPEG2-Dateien mit dem Erweiterungscode <.mod> können nicht abgespielt werden, wenn sie auf einem USB-Massenspeichergerät gespeichert sind.
- Das Stream-Format muss dem MPEG System/ Programm-Stream entsprechen.
  Das Dateiformat soll MP@ML (Main Profile @ Main Level)/SP@ML (Simple Profile @ Main Level)/MP@LL (Main Profile @ Low Level) sein.
- Audio-Streams müssen mit MPEG1 Audio Layer-2 oder Dolby Digital konform sein.
- Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 4 Mbps (Durchschnitt).

Wiedergabe von JPEG-Dateien

- Dieses Gerät kann JPEG-Dateien mit den Erweiterungscodes <.jpg> oder <.jpeg> abspielen.
- Es wird empfohlen, Dateien mit einer Auflösung von 640 x 480 zu speichern.
- Dieses Gerät kann Baseline-JPEG-Dateien abspielen. Progressive JPEG-Dateien oder verlustfreie JPEG-Dateien können nicht wiedergegeben werden.

Wiedergabe von MP3/WMA/WAV/AAC-Dateien

- Dieses Gerät kann MP3-Dateien mit der Dateierweiterung <.mp3>, <.wma>, <.wav> oder <.m4a> abspielen (ungeachtet der Schreibung mit Groß- und Kleinbuchstaben).
- Dieser Receiver kann die Dateien abspielen, die den unten aufgeführten Bedingungen entsprechen:
  – Bit-Rate:
    MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
    AAC: 16 kbps — 320 kbps
  – Samplingfrequenz:
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (für MPEG1)
    24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (für MPEG2)
    48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (für WMA)
    44,1 kHz (für WAV)
    48 kHz, 44,1 kHz (für AAC)
- Diese Einheit kann die ID3-Tag-Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (für MP3) anzeigen.
- Diese Einheit kann auch den WAV/WMA-Tag anzeigen.
- Dieser Receiver kann die mit VBR (variabler Bitrate) aufgenommenen Dateien abspielen.
- Die mit VBR aufgenommenen Dateien weisen eine Discrepanz zwischen Anzeige verflossener Zeit auf.
- Dieses Gerät eignet sich nicht zur Wiedergabe der folgenden Dateien:
  – MP3-Dateien, die in den Formaten MP3i und MP3 PRO codiert sind.
  – MP3-Dateien, die mit Layer 1/2 codiert sind.
  – WMA-Dateien, die mit verlustfreien, professionellen und Sprachformaten codiert sind.
  – WMA-Dateien, die nicht auf Windows Media® Audio basieren.
  – WMA/AAC-Dateien, die mit DRM kopiergeschützt sind.
  – Von einer anderen Anwendung als iTunes codierte AAC-Dateien.
  – AAC-Dateien, die mit FairPlay kopiergeschützt sind (ausgenommen die auf einem iPod gespeicherten).
  – Dateien, die Daten wie AIFF, ATRAC3 usw. enthalten.

SD

- Wenn „No SD Card“ nach dem Entnehmen einer SD-Karte erscheint, bringen Sie sie wieder an oder wählen eine andere Wiedergabequelle.
- Wenn die SD-Karte keine abspielbaren Dateien enthält oder nicht richtig formatiert ist, erscheint „Cannot play this SD card Check the SD card“ (SD-Karte nicht abspielbar) im Monitor. Ersetzen Sie die SD-Karte. Die SD-Karte nicht abnehmen oder einsetzen, während „Now Reading...“ im Bildschirm erscheint.
- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordnernamen erkennen.

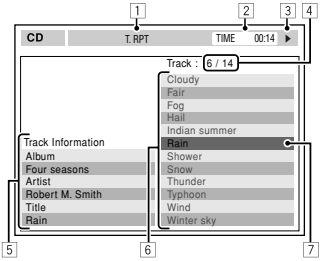
USB

- Wenn „No USB Device“ nach dem Entfernen eines Geräts erscheint, bringen Sie wieder ein Gerät an oder wählen eine andere Wiedergabequelle.
- Wenn das USB-Gerät keine abspielbaren Dateien enthält oder nicht richtig formatiert ist, erscheint die Meldung „Cannot play this device Check the device“ (Gerät nicht spielbar) im Bildschirmbild.
- Diese Einheit kann nicht ein USB-Gerät mit einer anderen Bewertung als 5 V und mehr als 500 mA erkennen.
- Bei der Wiedergabe von einem USB-Gerät kann sich die Wiedergabereihenfolge von anderen Playern unterscheiden.
- Diese Einheit kann nicht in der Lage sein, bestimmte USB-Geräte oder bestimmte Dateien aufgrund ihrer Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen abzuspielen.
- USB-Geräte, die mit speziellen Funktionen wie Datenschutzfunktionen ausgestattet sind, können zusammen mit dem Gerät nicht verwendet werden.
- Verwenden Sie kein USB-Gerät mit 2 oder mehr Partitionen.
- Je nach der Form der USB-Geräte und Anschluss-Ports können manche USB-Geräte nicht richtig angebracht werden, oder die Verbindung kann locker sein.
- Beim Anschließen eines USB-Geräts müssen Sie auch dessen betreffende Bedienungsanleitung beachten.
- Schließen Sie jeweils ein USB-Gerät zur Zeit an die Einheit an. Verwenden Sie keinen USB-Hub.
- Diese Einheit erkennt möglicherweise nicht ein USB-Gerät, das über einen USB-Kartenleser angeschlossen ist.
- Verwenden Sie im Fall eines Anschlusses über ein USB-Kabel das USB-2.0-Kabel.
- Diese Einheit kann möglicherweise Dateien in einem USB-Gerät nicht korrekt abspielen, wenn ein USB-Verlängerungskabel verwendet wird.
- Diese Einheit kann nicht richtige Funktion oder Stromversorgung für alle Typen von Geräten gewährleisten.
- Dieses Gerät kann insgesamt 5 000 Dateien und 250 Ordner (maximal 999 Dateien pro Ordner) erkennen.
- Dieses Gerät kann insgesamt 25 Zeichen für Datei-/Ordnernamen erkennen.
- Für MPEG1/2 Dateien: Die maximale Bitrate für Videosignale beträgt 2 Mbps (Durchschnitt).

Auf dem externen Monitor angezeigte Disc-/Datei-Informationen

Die folgenden Bildschirmbilder erscheinen nur auf dem externen Monitor.

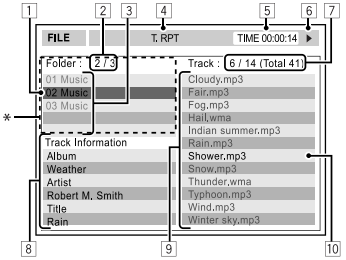
- **CD**



1. Gewählter Wiedergabemodus
2. Verflossene Spielzeit des laufenden Titels
3. Betriebsstatus
4. Aktuelle Titelnummer/Gesamtzahl der Titel auf der Disc
5. Titel-Information
6. Titelliste
7. Aktueller Titel (hervorgehobener Balken)

Fortsetzung auf nächster Seite

- **DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC**



1 Aktueller Ordner (hervorgehobener Balken)
2 Aktuelle Ordnernummer/Gesamt-Ordnerzahl
3 Ordnerliste
4 Gewählter Wiedergabemodus
5 Verflossene Spielzeit des aktuellen Tracks (erscheint nicht bei JPEG)
6 Betriebsstatus
7 Aktuelle Titelnummer/Gesamtzahl der Titel im aktuellen Ordner (Gesamtzahl der Titel auf der Disc)
8 Track-Information (nur für MP3/WMA/WAV/AAC)
9 Titelliste
10 Aktueller Track (hervorgehoben)

* *Wenn Tag-Daten „Jacket Picture" (baseline JPEG) enthalten, wird dieses angezeigt.*

Bluetooth-Bedienungen

Allgemeines

- Nehmen Sie beim Fahren keine komplizierten Bedienungen vor, wie Wählen von Nummern, Verwenden des Telefonbuchs usw. Wenn Sie solche Bedienungen vornehmen möchten, stoppen Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle.
- Manche Bluetooth-Geräte lassen sich möglicherweise je nach Bluetooth-Version des Geräts nicht an diese Einheit anschließen.
- Diese Einheit arbeitet u.U. bei bestimmten Bluetooth-Geräten nicht.
- Der Verbindungszustand kann sich je nach Umständen ändern.
- Wenn die Einheit ausgeschaltet ist, ist das Gerät abgetrennt.

Warnmeldungen für Bluetooth-Bedienungen

- **Connection Error**: Das Gerät ist registriert, aber die Verbindung ist fehlgeschlagen. Verwenden Sie <**Connect**> zum erneuten Anschließen des Geräts. (☞ Seite 87)
- **Error**: Probieren Sie den Betrieb erneut. Wenn „Error" erneut erscheint, prüfen Sie, ob das Gerät die probierte Funktion unterstützt.
- **Device Unfound**: Es wird kein verfügbares Bluetooth-Gerät durch <**Search**> erkannt.
- **Loading**: Die Einheit aktualisiert die Telefonbuch- und/oder SMS-Meldungen.
- **Please Wait...**: Die Einheit bereitet die Verwendung der Bluetooth-Funktion vor. Wenn die Meldung nicht verschwindet, schaltet Sie die Einheit aus und wieder ein, und schließen dann das Gerät erneut an (oder setzen die Einheit zurück).
- **Reset08**: Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.

Symbole für Telefon-Typen

- Diese Symbole zeigen den am Gerät eingestellten Telefon-Typ an.

: Handy
: Haushaltstelefon
: Büro
: Allgemeines
: Andere als die obigen

CD-Wechsler

- Wenn Sie aus der Liste (☞ Seite 93) einen Ordner wählen, der keine Musikdateien enthält, hören Sie auch einen Piepton. Wählen Sie einen anderen Ordner mit Musikdateien.

DAB-Tuner

- Nur die primären DAB-Dienste können vorgewählt werden, wenn Sie einen Sekundärdienst speichern.

iPod Bedienverfahren

- Sie können die folgenden iPod-Typen steuern:
  - **– Über das USB-2.0-Kabel:**
    - iPod video (5. Generation)*
    - iPod nano
    - iPod nano (zweite Generation)
  - **– Über den Schnittstellenadapter:**
    - iPod mit Dock-Anschluss (3. Generation)
    - iPod mit Click Wheel (4. Generation)
    - iPod mini
    - iPod photo
    - iPod nano
    - iPod video (5. Generation)

  * Schließen Sie den iPod mittels des USB-Audio- und Videokabels (nicht im Lieferumfang enthalten) an, um das Video mit Ton anzusehen.
- Wenn die Wiedergabe des iPod nicht korrekt ist, aktualisieren Sie Ihre iPod-Software auf die neueste Version. Für Einzelheiten zur Aktualisierung besuchen Sie <http://www.apple.com>.
- Wenn Sie dieses Gerät einschalten, wird der iPod über das Gerät geladen.
- Während iPod angeschlossen ist, sind alle Vorgänge vom iPod deaktiviert. Führen Sie alle Bedienungen von diesem Gerät aus.
- Die Textinformation wird möglicherweise nicht richtig angezeigt.
- Die Textinformation scrollt auf dem Monitor. Diese Einheit kann bis zu 40 Zeichen bei Verwendung des Schnittstellenadapters und bis zu 128 Zeichen bei Verwendung des USB-2.0-Kabels oder USB-Audio- und Video-Kabels anzeigen.

Zur Beachtung:
Beim Betrieb eines iPod kann es sein, dass manche Vorgänge nicht richtig oder nach Wunsch ausgeführt werden. In diesem Fall besuchen Sie folgende JVC-Website: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (nur englische Website)

Für den USB-Anschluss:
Wenn <**iPod Artwork**> auf <**On**> gestellt ist: Drücken Sie während mindestens der ersten 30 Sekunden der Wiedergabe eines Cover* enthaltenden Tracks keine Tasten. Es dauert 30 Sekunden oder mehr, bis Cover angezeigt wird, und während des Ladevorgangs stehen keine Bedienungen zur Verfügung.

* Das auf dem Bildschirm des iPod während der Wiedergabe angezeigte Bild.

Menü-Einstellungen

- Wenn Sie die Einstellung von <**Amplifier Gain**> von <**High**> auf <**Low**> umstellen, während Sie mit einem Lautstärkepegel von mehr als „30" hören, schaltet der Receiver automatisch den Lautstärkepegel auf „VOL 30" um.
- Nachdem Sie die Einstellungen in <**Menu Language/Audio Language/Subtitle**> verändert haben, schalten Sie das Gerät ab und legen Sie die DVD wieder ein (oder legen Sie eine neue DVD ein), damit die Einstellungen übernommen werden können.
- Wenn Sie <**16:9**> für ein Bild mit einem Seitenverhältnis von 4:3 wählen ändert sich das Bild wegen des Verfahrens zur Bildbreitenumrechnung leicht.
- Auch wenn <**4:3PS**> gewählt ist, kann die Bildschirmgröße bei manchen Discs <**4:3LB**> werden.

Tonsignale, über die Klemmen an der Rückseite ausgegeben

Über die Analogbuchsen (Lautsprecherausgang/LINE OUT)

2-Kanal-Signal wird ausgegeben. Beim Abspielen einer mehrkanalig codierten Disc werden Mehrkanalsignale abgemischt.

- DTS-Klang kann nicht reproduziert werden.

Über die Buchse DIGITAL OUT

Digitalsignale (Linear PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio) werden ausgegeben.

- Zum Reproduzieren von Mehrkanalton wie Dolby Digital, DTS und MPEG Audio schließen Sie einen Verstärker oder Decoder an diese Buchse an, der mit diesen Mehrkanalquellen kompatibel ist, und stellen <**D. Audio Output**> richtig ein. (☞ Seite 109)

<D. Audio Output> / Wiedergabe-Disc		Ausgangssignale		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 Bit Linear-PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear-PCM	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM		
	mit **Dolby Digital**	Dolby Digital Bitstream		48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM
	mit **DTS**	DTS Bitstream		
	mit **MPEG Audio**	MPEG Bitstream	48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM	
Audio-CD, Video-CD		44,1 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM / 48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM		
Audio CD mit **DTS**		DTS Bitstream		
DivX/ MPEG	mit **Dolby Digital**	Dolby Digital Bitstream		48 kHz, 16 Bit Stereo-Linear-PCM
	mit **MPEG Audio**	32/44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 Bit Linear-PCM		
AAC		44,1/48 kHz, 16 Bit Linear-PCM		

* *Digitalsignale können mit 20 oder 24 Bit (mit ihrer ursprünglichen Bitrate) über die Buchse DIGITAL OUT ausgegeben werden, wenn die Discs nicht kopiergeschützt sind.*

Vorgabe-Equalizerwerte

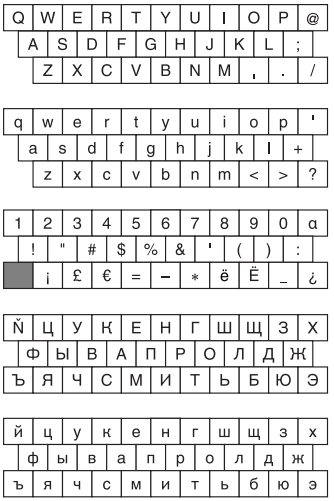
Frequenz / Klangmodus	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,5 kHz	6,3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	–02	–01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Sprachcodes (für DVD/DivX-Sprachauswahl)

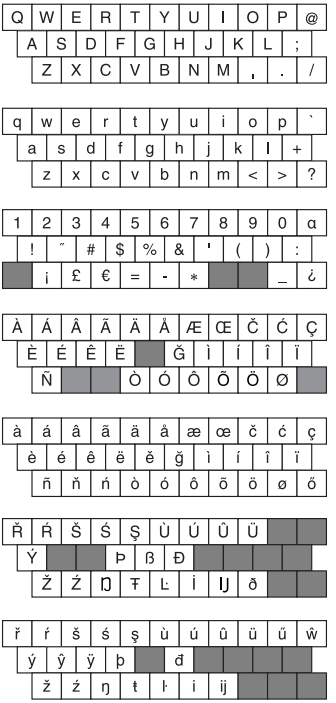
Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache
AA	Afar	FA	Persisch	KK	Kasachisch	NO	Norwegisch	ST	Sesothisch
AB	Abchasisch	FI	Finnisch	KL	Grönländisch	OC	Okzitanisch	SU	Sudanesisch
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Kambodschanisch	OM	(Afan) Oromo	SW	Suaheli
AM	Amharisch	FO	Faröisch	KN	Kannada	OR	Orija	TA	Tamilisch
AR	Arabisch	FY	Frisisch	KO	Koreanisch (KOR)	PA	Pundjabisch	TE	Telugu
AS	Assamesisch	GA	Irisch	KS	Kaschmirisch	PL	Polnisch	TG	Tadschikisch
AY	Aymara	GD	Schottisches Gälisch	KU	Kurdisch	PS	Paschtu	TH	Thai
AZ	Aserbaidschanisch	GL	Galizisch	KY	Kirgisisch	QU	Quechua	TI	Tigrinja
BA	Baschkirisch	GN	Guarani	LA	Lateinisch	RM	Rätoromanisch	TK	Turkmenisch
BE	Belorussisch	GU	Gujaratisch	LN	Lingalisch	RN	Kirundisch	TL	Tagalog
BG	Bulgarisch	HA	Haussa	LO	Laotisch	RO	Rumänisch	TN	Sezuan
BH	Biharisch	HI	Hindi	LT	Litauisch	RW	Kijarwanda	TO	Tongaisch
BI	Bislamisch	HR	Kroatisch	LV	Lettisch	SA	Sanskrit	TR	Türkisch
BN	Bengalisch	HU	Ungarisch	MG	Malagasisch	SD	Zinti	TS	Tsongaisch
BO	Tibetanisch	HY	Armenisch	MI	Maorisch	SG	Sango	TT	Tatarisch
BR	Bretonisch	IA	Interlingua	MK	Mazedonisch	SH	Serbokroatisch	TW	Twi
CA	Katalanisch	IE	Interlingue	ML	Malajalam	SI	Singhalesisch	UK	Ukrainisch
CO	Korsisch	IK	Inupiak	MN	Mongolisch	SK	Slowakisch	UR	Urdu
CS	Tschechisch	IN	Indonesisch	MO	Moldavisch	SL	Slowenisch	UZ	Usbekisch
CY	Walisisch	IS	Isländisch	MR	Marathi	SM	Samoanisch	VI	Vietnamesisch
DZ	Bhutani	IW	Hebräisch	MS	Malaysisch (MAY)	SN	Shonisch	VO	Volapük
EL	Griechisch	JA	Japanisch	MT	Maltesisch	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Jiddisch	MY	Burmesisch	SQ	Albanisch	XH	Xhosa
ET	Estnisch	JW	Javanisch	NA	Nauruisch	SR	Serbisch	YO	Joruba
EU	Baskisch	KA	Georgisch	NE	Nepalisch	SS	Swasiländisch	ZU	Zulu

Verwendbare Zeichen

- Wenn <**Русский**> für <**Language**> gewählt ist. (☞ Seite 108)



- Bei allen für <**Language**> ausgewählten Sprachen außer <**Русский**>. (☞ Seite 108)


Q W E R T Y U I O P @
A S D F G H J K L ;
Z X C V B N M , . /
q w e r t y u i o p `
a s d f g h j k l +
z x c v b n m < > ?
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 ɑ
! ˝ # $ % & ' ( ) :
¡ £ € = - * _ ¿
À Á Â Ã Ä Å Æ Œ Č Ć Ç
È É Ê Ë Ğ Ì Í Î Ï
Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø
à á â ã ä å æ œ č ć ç
è é ê ë ğ ì í î ï
ñ ň ń ò ó ô õ ö ø ő
Ř Ŕ Š Ś Ş Ù Ú Û Ü
Ý Þ ß Đ
Ž Ź Ŋ Ŧ Ŀ İ Ĳ ð
ř ŕ š ś ş ù ú û ü ű ŵ
ý ŷ ÿ þ đ
ž ź ŋ ŧ ŀ i ij

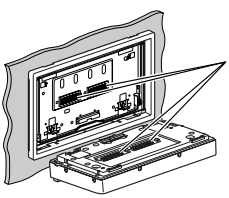
Wartung

Vorsicht beim Reinigen der Einheit

Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Terpentin, Benzol usw.) oder Insektensprays. Dadurch können der Monitor oder diese Einheit beschädigt werden.

Reinigen des Anschlusses

Durch häufiges Einstecken und Abtrennen werden die Anschlüsse verschlissen.
Um diese Gefahr zu minimieren, sollten Sie die Anschlüsse mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattetupfer oder Lappen reinigen, wobei darauf geachtet werden muss, die Anschlusskontakte nicht zu beschädigen.



Feuchtigkeitskondensation

Feuchtigkeitskondensation auf der Linse in dem Gerät kann sich in den folgenden Fällen bilden:

- Nach dem Einschalten der Heizung im Auto.
- Wenn es sehr feucht im Auto wird.

In diesem Fall kann eine Fehlfunktion in dem Gerät auftreten. In diesem Fall entnehmen Sie die Disc und lassen den Receiver einige Stunden lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verflogen ist.

Umgang mit Discs

Beim Entnehmen einer Disc aus ihrer Hülle immer den Mittenhalter der Hülle eindrücken und die Disc an den Rändern haltend herausheben.

- Die Disc immer an den Rändern halten. Berühren Sie nicht die Aufnahmeoberfläche.

Beim Einsetzen einer Disc in ihre Hülle die Disc vorsichtig um den Mittenhalter eindrücken (mit der beschrifteten Seite nach oben weisend).

- Denken Sie immer daran, die Discs nach der Verwendung wieder in ihren Hüllen abzulegen.

Sauberhalten der Discs

Eine verschmutzte Disc lässt sich möglicherweise nicht richtig abspielen. Wenn eine Disc verschmutzt wird, wischen Sie diese mit einem weichen Lappen gerade von der Mitte nach außen hin ab.

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel (z.B. Schallplattenreiniger, Spray, Terpentin, Benzol usw.) zur Reinigung von Discs.

Wiedergabe neuer Discs

Neue Discs haben möglicherweise rauhe Stellen an den Innen- und Außenrändern. Wenn solch eine Disc verwendet wird, kann sie von diesem Receiver abgewiesen werden.
Um solche rauhen Stellen zu beseitigen, reiben Sie die Ränder mit einem Bleistift, Kugelschreiber usw.

Discs mit folgenden Mängeln dürfen nicht verwendet werden:

Single-CD—8-cm-Disc

Verzogene Discs

Aufkleber und Aufkleberreste

Aufklebetikett

Ungewöhnliche Form

See-through-Disc (halb-transparente Disc)

Transparent oder halbtransparent auf der Aufnahmefläche

Störungssuche

Was wie eine Betriebsstörung erscheint, muss nicht immer ein ernstes Problem darstellen. Gehen Sie die folgenden Prüfpunkte durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

- Für Bedienverfahren mit externen Komponenten siehe auch mit den für die Verbindungen verwendeten Adaptern mitgelieferte Anweisungen (ebenso wie die mit den externen Komponenten mitgelieferte Anweisungen).

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
Allgemeines	• Kein Ton kommt vor Lautsprechern.	• Die Lautstärke auf den optimalen Pegel einstellen. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen. • DTS-Klang kann nicht über die Analogklemmen (Lautsprecherausgang/LINE OUT) wiedergegeben werden.
	• Der Bildschirm ist nicht klar und deutlich lesbar.	Sonnenschein von der Windschutzscheibe kann dieses Symptom verursachen. Stellen Sie <**Bright**> ein. (☞ Seite 107)
	• „Position Error Push Open Key“ erscheint im Bildschirm.	Der Monitorfeldwinkel wurde gewaltsam eingestellt oder die Einstellung wurde beim Öffnen oder Schließen unterbrochen. Drücken Sie OPEN/TILT.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Mecha Error Push Reset“ und das Display bewegt sich nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	• „SD Loading Error“ erscheint im Monitor.	SD ist nicht vollständig eingesetzt. Setzen Sie sie vollständig in den Schlitz ein, um das Monitorfeld zu schließen.
	• „No Signal“ erscheint.	• Ändern der Quelle. • Startet die Wiedergabe auf der externen Komponente, die an die VIDEO IN-Buchse angeschlossen ist. • Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen. • Signaleingang ist zu schwach.
	• Die Tasten am Monitorfeld fungieren nicht.	Wenn das Monitorfeld offen ist, sind nur VOL +/– und OPEN/TILT mit Funktionen belegt. Die anderen Tasten fungieren nicht.
	• Das Gerät funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	• Das Sensordisplay arbeitet nicht richtig. • Die <**Illumination**>-Funktion funktioniert nicht richtig.	• Halten Sie Ihre Hände und das Sensordisplay sauber und trocken. • Beseitigen Sie statische Elektrizität und platzieren Sie keine magnetischen Gegenstände in der Nähe des Geräts. • Betreiben Sie das Gerät nicht, solange die Temperatur im Fahrzeug nicht beständig bleibt. • Eine Gummimatte auf dem Boden kann dieses Symptom bewirken. In diesem Fall verwenden Sie die Gummimatte nicht.
	• „Navi Module error“ erscheint im Bildschirm.	Das Navigationssystem arbeitet nicht richtig. Parken Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle und schalten Sie die Zündung aus. Dann schalten Sie die Zündung wieder ein, um das System neu zu starten. Wenn das System auch danach nicht richtig funktioniert, setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
Navigation	• Die Führung startet nicht.	Das System führt die Kalibrierung aus. Warten Sie, bis die Kalibrierung beendet ist. Wenn die Kalibrierung beendet ist, beginnt die Führung.
	• Sie können bestimmte Funktionen einer AV-Quelle nicht im Karten-Bildschirm bedienen.	Im Karten-Bildschirm können Sie nur eine begrenzte Anzahl der Funktionen der aktuellen Quelle bedienen. Drücken Sie AV/OFF an der Fernbedienung oder DISP, und bedienen Sie die Quelle im AV-Bildschirm.
	• Sie können AV-Quellen nicht mit der Fernbedienung im Karten-Bildschirm bedienen.	Im Karten-Bildschirm fungieren die Tasten I◀◀ ▶▶I ▲ ▼ der Fernbedienung immer zum Scrollen der Karte.
	• Die Routenberechnung scheint gestoppt zu haben.	Die Routenberechnung kann je nach der Route eine gewisse Zeit in Anspruch nehmen. Warten Sie kurz.
	• Es kommt keine Navigationsstimme von den Lautsprechern.	<**Guidance Volume**> ist auf Minimum gestellt. Stellen Sie auf optimalen Pegel ein. (☞ Seite 50)
	• Die Sprachführung kommt nicht vom Lautsprechern an der Fahrerseite.	Ändern Sie die <**Output**>-Einstellung. (☞ Seite 50)
	• Die Navigationsführung ist manchmal falsch.	Die Signalkabel für Rückwärtssignal/-geschwindigkeit sind nicht angeschlossen. Richtig anschließen (☞ Einbau-/Anschlußanleitung—getrennter Band).
	• Die Navigationsführung ist schwer hörbar.	Störung durch Umgebungsrauschen. Steigern Sie den Pegel von <**Adaptive Volume**>. (☞ Seite 50)
	• „Route calculation failed." erscheint im Monitor.	Berechnung der Route ist fehlgeschlagen. Wählen Sie ein anderes Ziel/Unterbrechungspunkt.
	• „Specified destination is not found." erscheint im Monitor.	Gültige Information ist in der Datenbank nicht verfügbar. Suchen Sie nach einem anderen Ort.
	• Ein Sonderziel, das mit <**POI Name**> im <**Destination Menu**> gefunden wurde, ist nicht innerhalb der gewählten Stadt.	Das ist keine Fehlfunktion. Das System kann auch Bereiche in der Nähe der gewählten Stadt durchsuchen.
	• „There is no available traffic information now." erscheint im Monitor.	Keine gültige TMC-Information ist momentan vorhanden.
	• Die aktuelle auf der Karte angezeigte Position bleibt für mehr als 30 Minuten falsch.	Prüfen Sie die unten aufgeführte Anschlussinformation der Leitungen über <**System**> in <**Vehicle Info**>. (☞ Seite 49, 54) – GPS-Antenne – Geschwindigkeitssignalleitung – Rückwärtsgangsignalleitung Wenn eine abgetrennte Verbindung vorgefunden wird, stellen Sie diese wieder her. • Wenn keine Probleme mit den Verbindungen vorgefunden werden, setzen Sie die Kalibrierungsdaten zurück, indem Sie <**Reset Calibration Data**> wählen. (☞ Seite 52)

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
UKW/AM	• SSM automatische Vorwahl funktioniert nicht.	Speichern Sie die Sender manuell. (☞ Seite 62)
	• Statikrauschen beim Radiohören.	Schließen Sie das Antennenkabel fest an.
Disc im Allgemeinen	• Disc kann weder erkannt noch abgespielt werden.	Die Disc zwangsweise ausschieben. (☞ Seite 3)
	• Disc kann nicht ausgegeben werden.	Die Disc freigeben. (☞ Seite 74)
	• Recordable/Rewritable Discs können nicht abgespielt werden. • Tracks auf Recordable/Rewritable Discs können nicht übersprungen werden.	• Eine finalisierte Disc einsetzen. • Finalisieren Sie die Discs mit dem zur Aufnahme verwendeten Gerät.
	• Die Wiedergabe startet nicht.	• Setzen Sie die Disc richtig erneut ein. • Das Format von Dateien wird nicht vom Gerät unterstützt.
	• Das Wiedergabebild ist nicht klar und lesbar.	Gegenstände in <**Picture Adjust**> einstellen. (☞ Seite 107)
	• Ton und Bilder werden manchmal unterbrochen oder verzerrt.	• Stoppen Sie die Wiedergabe beim Fahren auf einer holperigen Straße. • Ändern Sie die Disc.
	• Es wird kein Wiedergabebild angezeigt und auf dem Bildschirm erscheint auch dann „Parking Brake“, wenn die Feststellbremse angezogen ist.	Die Feststellbremsenleitung ist nicht richtig angeschlossen. (☞ Einbau/Anschlußanleitung)
	• Es erscheint kein Bild im externen Monitor.	• Schließen Sie das Videokabel richtig an. • Wählen Sie den richtigen Eingang am externen Monitor.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Eject Error“ oder „Loading Error“.	Ändern Sie die Quelle, indem Sie AV drücken.
	• Wenn Sie eine DVD-Video einlegen, erscheint auf dem Bildschirm „Region code error“.	Regionalcode ist falsch (☞ Seite 68)
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	• Die Disc kann nicht wiedergegeben werden.	• Ändern Sie die Disc. • Nehmen Sie Tracks mit einer konformen Anwendung auf geeigneten Discs auf. (☞ Seite 68) • Fühgen Sie geeignete Erweiterungscodes zu den Dateinamen hinzu.
	• Rauschen wird erzeugt.	Der abgespielte Track hat kein abspielbares Dateiformat. Springen Sie zu einer anderen Datei.
	• Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.	Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.
	• Verflossene Spielzeit ist nicht richtig.	Dies kann manchmal bei der Wiedergabe auftreten. Dies liegt daran, wie die Titel aufgezeichnet sind.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Not Support“ und der Track wird übersprungen.	Der Track kann nicht abgespielt werden.

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
SD/USB	• Rauschen wird erzeugt.	Der abgespielte Track hat kein abspielbares Dateiformat. Springen Sie zu einer anderen Datei.
	• Tracks können nicht so abgespielt werden, wie Sie es wollten.	Die Wiedergabereihenfolge kann sich von der bei anderen Playern unterscheiden.
	• „Now Reading...“ blinkt weiter im Bildschirmbild.	• Die Auslesezeit ist je nach SD-Karte/USB-Gerät unterschiedlich. • Verwenden Sie nicht zu viele Hierarchien und Ordner. • Schalten Sie die Stromversorgung aus und dann wieder ein.
	• Richtige Zeichen werden nicht angezeigt (z.B. Albumname).	Bezüglich verfügbarer Zeichen. (☞ Seite 122)
	• Während der Wiedergabe eines Tracks treten manchmal Tonaussetzer auf.	Die Tracks wurden nicht richtig in die SD-Karte/USB-Gerät kopiert. Kopieren Sie Tracks erneut und wiederholen Sie den Vorgang.
Bluetooth	• Das Bluetooth-Gerät erkennt nicht die Einheit.	Dieses Gerät kann gleichzeitig mit einem Bluetooth-Handy und einem Bluetooth-Audio-Player verbunden werden. Während sie mit einem anderen Gerät verbunden ist, kann diese Einheit nicht von einem weiteren Gerät erkannt werden. Trennen Sie das momentan angeschlossene Gerät ab und suchen Sie erneut.
	• Die Einheit erkennt nicht das Bluetooth-Gerät.	• Prüfen Sie die Bluetooth-Einstellung des Geräts. • Suchen Sie vom Bluetooth-Gerät.
	• Die Einheit kann nicht das Pairing mit dem Bluetooth-Gerät ausführen.	• Geben Sie den gleichen PIN-Code für die Einheit und das Ziel-Gerät ein. Wenn der PIN-Code des Geräts nicht in der Bedienungsanleitung angegeben ist, probieren Sie „0000“ oder „1234“. • Wählen Sie die Gerätname unter <**Special Device**>, und probieren Sie, erneut zu verbinden. (☞ Seite 87, 114)
	• Echo oder Rauschen tritt auf.	Justieren Sie die Mikrofoneinheit-Position.
	• Die Telefon-Tonqualität ist schlecht.	• Verringern Sie den Abstand zwischen der Einheit und dem Bluetooth-Handy. • Bewegen Sie das Fahrzeug zu einem Ort, wo ein besseres Telefonsignal empfangen wird.
	• Der Ton wird unterbrochen oder weist bei Verwendung eines Bluetooth-Audioplayers Aussetzer auf.	• Verringern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Audio-Player. • Trennen Sie das für „Bluetooth PHONE“ angeschlossene Gerät ab. • Schalten Sie die Einheit aus und dann wieder ein. • Schließen Sie den Player erneut an (wenn der Ton noch nicht wiederhergestellt ist).
	• „NEW DEVICE“ kann nicht für „Bluetooth AUDIO“ gewählt werden.	Bluetooth-Audio-Player ist bereits angeschlossen. Zum Wählen von „NEW DEVICE“ trennen Sie es ab. (☞ Seite 87)
	• Der angeschlossene Audio-Player kann nicht gesteuert werden.	Prüfen Sie, ob der angeschlossene Audio-Player AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützt.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset08“.	Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.

	Symptome	Abhilfen/Ursachen
CD-Wechsler	• Auf dem Bildschirm erscheint „No Disc“.	Setzen Sie eine Disc in das Magazin ein.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „No Magazine“.	Das Magazin einsetzen.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Cannot play this disc Check the disc“.	Auf der aktuellen Disc befinden sich keine abspielbaren Dateien. Ersetzen Sie die Disc mit einer, die abspielbare Dateien enthält.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset08“.	Verbinden Sie dieses Gerät und den CD-Wechsler richtig, und drücken Sie die Rückstelltaste am CD-Wechsler.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset01“ – „Reset07“.	Drücken Sie die Rückstell-Taste am CD-Wechsler.
	• Dieser CD-Wechsler funktioniert überhaupt nicht.	Setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
DAB-Tuner	• Auf dem Bildschirm erscheint „No DAB Signal“.	Gehen Sie zu einem Bereich mit stärkeren Signalen.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset 08“.	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	• Der DAB-Tuner funktioniert überhaupt nicht.	Schließen Sie dies Gerät und den DAB-Tuner ordnungsgemäß an, und setzen Sie das Gerät zurück. (☞ Seite 3)
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Antenna Power NG“.	Prüfen Sie die Kabel und Verbindungen.
iPod	• Der iPod schaltet nicht ein oder funktioniert nicht.	• Prüfen Sie die Verbindung. • Laden Sie die Batterie auf.
	• Der Klang ist verzerrt.	Deaktivieren Sie den Equalizer entweder am Gerät oder am iPod.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Disconnect“.	Prüfen Sie die Verbindung.
	• Die Wiedergabe stoppt.	Die Kopfhörer sind während der Wiedergabe abgetrennt. Starten Sie die Wiedergabe neu.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „No Files“.	Keine Tracks sind aufgezeichnet. Importieren Sie Tracks in den iPod.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset01“ – „Reset07“.	Trennen Sie den Adapter sowohl von diesem Gerät als auch vom iPod ab. Dann schließen Sie sie erneut an.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Reset08“.	Prüfen Sie die Verbindung zwischen dem Adapter und diesem Gerät.
	• Die Bedienungselemente des iPod arbeiten nicht nach dem Abtrennen von diesem Gerät.	Setzen Sie den iPod erneut zurück.
	• Auf dem Bildschirm erscheint „Restricted Device“.	Prüfen Sie, ob der angeschlossene iPod kompatibel mit diesem Gerät ist. (☞ Seite 119)
	• Es stehen keine Bedienungen zur Verfügung, wenn ein Track mit Cover abgespielt wird.	Bedienen Sie das Gerät, nachdem Cover geladen ist. (☞ Seite 119)
AV-IN	• Auf dem Bildschirm erscheint kein Bild.	• Das Videogerät einschalten, wenn dieses ausgeschaltet ist. • Schließen Sie die Videokomponente richtig an.
	• Wiedergabebild ist nicht klar und lesbar.	Gegenstände in <**Picture Adjust**> einstellen. (☞ Seite 107)

Technische Daten

NAVIGATIONSSYSTEM	System u. Service	L1, C/A-Code Globales Positionierungssystem Standard-Positionierungsdienst	
	Empfangssystem	12-Kanal Mehrkanalempfangssystem	
	Empfangsfrequenz		1 575,42 MHz
	Empfindlichkeit		–130 dBm
	Aktualisierngsrate		1/Sekunde, kontinuierlich
	GPS-Antennel	Polarisation	Rechtsdrehende Zirkularpolarisation
		Abmessungen (ca.) (B × H × T)	30,4 mm × 11,7 mm × 35,5 mm
		Kabel (ca.)	5,0 m
		Anbringungsmattengröße (ca.)	70 mm × 70 mm
VERSTÄRKER	Max. Ausgangsleistung:	Vorne/Hinten:	50 W pro Kanal
	Sinus-Ausgangsleistung (eff.):	Vorne/Hinten:	20 W pro Kanal an 4 Ω, 40 Hz bis 20 000 Hz bei nicht mehr als 0,8% Klirrfaktor
	Lastimpedanz:		4 Ω (4 Ω bis 8 Ω Toleranz)
	Equalizer-Steuerbereich:	Frequenzen:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Pegel:	±10 dB
	Signal-Rauschabstand:		70 dB
	Audio-Ausgangspegel LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER:	Line-Out Pegel/Impedanz:	5 V/20 kΩ Last (volle Skala)
		Ausgangsimpedanz:	1 kΩ
	Farbsystem:		PAL
	Videoausgang (FBAS):		1 Vp-p/75 Ω
	Andere Klemme:	Eingang:	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, USB-Eingang, Antenneneingang
		Ausgang:	VIDEO OUT
		Sonstige:	CD-Wechsler, OE REMOTE, DIGITAL OUT (optisch)

DEUTSCH

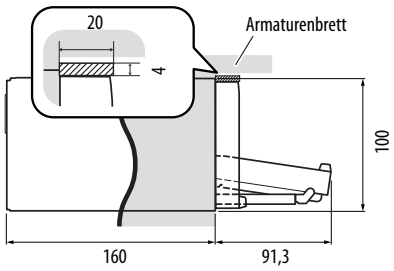
Fortsetzung auf nächster Seite.

UKW/MW-TUNER	Frequenzgang:	UKW:	87,5 MHz bis 108,0 MHz
		AM:	(MW) 522 kHz bis 1 620 kHz (LW) 144 kHz bis 279 kHz
	UKW-Tuner	Nutzbare Empfindlichkeit:	11,3 dBf (1,0 µV/75 Ω)
		50 dB Geräuschberuhigung:	16,3 dBf (1,8 µV/75 Ω)
		Ausweichkanalabstimmschärfe (400 kHz):	65 dB
		Frequenzgang:	40 Hz bis 15 000 Hz
		Übersprechdämpfung:	35 dB
	MW-Tuner	Empfindlichkeit/Trennschärfe:	20 µV/35 dB
	LW-Tuner	Empfindlichkeit:	50 µV
DVD/CD	Signalerkennungssystem:	Kontaktfreier optischer Tonabnehmer (Halbleiterlaser)	
	Frequenzgang:	DVD, fs=48 kHz/96 kHz:	16 Hz bis 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz bis 20 000 Hz
	Dynamikumfang:		93 dB
	Signal-Rauschabstand:		95 dB
	Gleichlaufschwankungen:		Unter der Messgrenze
SD	Kompatibles Dateisystem:	FAT 32/16/12	
	Kapazität:	8 Mbyte RAM 2 Gbyte	
	Datentransfer-Rate:	Maximum 10 Mbyte	
USB	USB-Standards:	USB 2.0 Full Speed	
	Datentransfer-Rate	Full Speed: Maximum 12 Mbyte Low Speed: Maximum 1,5 Mbyte	
	Kompatibles Gerät:	Massenspeichergerät	
	Kompatibles Dateisystem:	FAT 32/16/12	
	Max. Strom:	Weniger als 500 mA/5V	
MONITOR	Bildschirmgröße:	Flüssigkristalldisplay mit 7 Zoll Diagonale	
	Anzahl der Pixel:	336 960 Pixel: 480 × 3 (horizontal) × 234 (vertikal)	
	Ansteuerungsmethode:	TFT (Thin Film Transistor) Aktivmatrixformat	
	Farbsystem:	NTSC/PAL	
	Seitenverhältnis:	16:9 (breit)	

ALLGEMEINES	Betriebsstromanforderungen:	Betriebsspannung:	DC 14,4 V (11 V bis 16 V Toleranz)
	Erdungssystem:		Negative Masse
	Zulässige Lagertemperatur:		−10°C bis +60°C
	Zulässige Betriebstemperatur:		0°C bis +40°C
	Abmessungen (B × H × T):	Einbaugröße (ca.):	182 mm × 111 mm × 160 mm
	• Mit montiertem Frontramen und Halterung	Tafelgröße (ca.):	188 mm × 117 mm × 10 mm
	Gewicht (ca.):		3,5 kg (einschließlich Deckplatten und Halterung)

- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Dolby und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- „DTS" und „DTS Digital Out" sind eingetragene Warenzeichen von DTS, Inc.
- „DVD Logo" ist ein eingetragenes Warenzeichen von DVD Format/Logo Licensing Corporation in den USA, Japan und anderen Ländern.
- DivX, DivX Ultra Certified und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.
- Offizielles DivX® Ultra-zertifiziertes Produkt
- Wiedergabe aller DivX®-Videos (einschließlich DivX® 6) sowie verbesserte Wiedergabe von DivX®-Media-Dateien und des DivX®-Media-Formats
- Microsoft und Windows Media sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern.
- Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Verwendung solcher Marken durch die Victor Company of Japan, Limited (JVC) geschieht unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Besitzer und werden von uns anerkannt.
- iPod und iTunes sind Warenzeichen von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.
- Dieses Produkt beinhält urheberrechtlich geschützte Technik mit dem Schutz von U.S.-Patenten und anderen intellektuellen Eigentumsrechten. Der Gebrauch dieser urheberrechtlich geschützten Technik ist durch Macrovision genehmigen zu lassen und nur für den Heimgebrauch und die Betrachtung in begrenztem Ausmaß vorgesehen, soweit nicht ausdrücklich von Macrovision genehmigt. Rückwärtige Entwicklung oder Zerlegung ist rboten.

Erforderlicher Platz für Einbau und Monitorausschub



ACHTUNG: Sorgen Sie dafür, dass für das Ausfahren des Monitors ein Freiraum vorhanden ist. Andernfalls kann die Handhabung von Lenkrad und Schalthebel behindert werden und dies zu Verkehrsunfällen führen.

Einheit: mm

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben vorbehalten.

ZUR BEZUGNAHME

Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit
Refer to page of How to reset your unit

Haben Sie PROBLEME mit dem Betrieb?
Bitte setzen Sie Ihr Gerät zurück
Siehe Seite Zurücksetzen des Geräts

Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement?
Réinitialisez votre appareil
Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

Dear Customer,
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.
European representative of Victor Company of Japan, Limited is:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Germany

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,
dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich elektromagnetischer Verträglichkeit und elektrischer Sicherheit überein.
Die europäische Vertretung für die Victor Company of Japan, Limited ist:
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Deutschland

Cher(e) client(e),
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.
Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :
JVC Technical Services Europe GmbH
Postfach 10 05 04
61145 Friedberg
Allemagne

JVC

EN, GE, FR

© 2008 Victor Company of Japan, Limited

0708NSMMDWJEIN